SR. MINISTRO, SIS ANUNCIOS SOBRE LA BOLSA NO RIERON
PIEU RECIBILOS FOR EL ESTABLISHMENT. DICEN QUE UD. ES UN
NOSTALIGICO DEL INTERVENCIONISMO ESTATISTA
ALGO DE RAZON TIENIEU.

A VECES EXTRAÑO AQUELLOS INDUVINDRES TIEMPOS DE
RAPULISMO Y
DEMAGOGIA

DE FOR QUE 9 POR QUE .

**DESREGULACION EN 72 HORAS** 

### A LOS TAXIS LES BAJAN LA BANDERITA

Página/12 EN BRASIL Medio millón en San Pablo contra Collor

Pagina/18/19

el país a diario 📗 Año 6 - Nº 1614 - Precio de este ejemplar. \$ 0,90 Recargo venta interior. \$ 0,10. En Uruguay. N\$ 3000 Buenos Aires, miércoles 26 de agosto de 1992

BIBLIOTECA NACIONAL 2014 Zecla MAY

gar a Montevideo fue pedir que plancharan el traje negro y unos minutos antes de la hora fi jada para la partida, se acomodó en el centro del lobby del hotel, con la camisa tan blanca como las canas prolijamente peinadas.

Una vez completa la comitiva partió rumbo al teatro para participar de la velada de gala y el brigadier José Juliá aprovechó el viaje para rumiar su pequeña venganza. Cuando estaban a punto de ingresar al teatro tomó del brazo al nuevo jefe de Estado Mayor Conjunto —y su antiguo archirri-val en la Fuerza Aérea, Andrés Antonietti— para susurrarle com-prensivo: "No, Andrés. Es fecha patria'

Apenas recuperado de la sor-presa, el brigadier Antonietti volvió corriendo al hotel en busca de su uniforme militar, el obligado para la ocasión, a pesar de las arrugas y del polyo acumulado a

> El caballo del comisario, por Atilio **B**orón

La invención de Biov. por Rodrigo Fresán

> En defensa de la educación PARO Y MARCHA **AL CONGRESO**

Erman González atacó a Cavallo por su decisión de intervenir en la Bolsa

El socio idiota quiere más, por Julio Nudler



argentino no hace turismo, por Claudia i Amura



#### ERMAN GONZALEZ RECHAZA INTERVENIR

# UNA RECONDITA

Martin Redrado.

#### Pérez y las telefónicas en el pedaleo continuo

(Por Alfredo Zaiat) Con el fondo de intervención o, como prefiere denominarlo Domingo Cavallo, de estabilización bursátil cuestionado por gran parte de la plaza, las autoridades del Mercado de Valores (Mer-Val) tomaron la iniciativa para tranquilizar a los corredores. Durante esta semana se definirán varios aspectos operativos que están negociando banqueros y agentes, y que buscarán serenar el ánimo de los atribulados investores.

El directorio del MerVal aprobará mañana la rueda continua en el recinto (se transarán papeles por diferencia de precio) para solamente tres acciones: Telefónica, Telecom y Pérez Companc. Así, la Bolsa incorporará la mecánica del Mercado Abierto Electrónico (MAE), luego de años de resistir y criticar fuertemente esa forma de realizar los negocios por parte de los banqueros. La elección de esas empresas para debutar en esa operatoria se debe a que son las que más se mueven en el MAE, en especial Telefónica.

Los corredores siempre sostuvieron que sus operaciones son más transparentes que las que se concretan en el MAE, pues las realizan en un recinto concertando las cotizaciones. Los banqueros trabajan, en cambio, con diferencias de precios en lugar de las comisiones de los agentes y cerrando sus negocios a través de la línea telefónica.

Para acercar posiciones, el MerVal aceptará la rueda continua en el recinto con garantía y liquidación de las operaciones a cargo de la institución bursátil en el horario de 11 a 15. Podrán participar en este nuevo segmento las sociedades de Bolsa (la mayoria de los bancos de ADEBA y los más importantes de ABRA) con un patrimonio mínimo de 300.000 dólares. Las transacciones deberán superar los 100.000 pesos y el rango de variación con el precio que se esté operando en la rueda minorista —aspecto clave de la disputa entre los financistas— no podrá superar el 1 o el 2 por ciento. Los banqueros preferirían no tener limitaciones: en el MAE se registran diferencias de hasta un 5 por ciento en operaciones realizadas en un mismo momento.

Otra iniciativa del MerVal será la de discriminar del volumen operado los pases de las transacciones reales de compraventa de acciones. De este modo se eliminarán de la contabilidad diaria los negocios financieros asociados a los papeles empresarios. Así, la plaza adquirirá mayor transparencia. Descubriendo una grave diferencia dentro del Gobierno, el ministro de Defensa arremetió contra la decisión de Domingo Cavallo de reinvertir en la Bolsa el producido de las privatizaciones para sostener el mercado.

Cuando el periodista Daniel Hadad le preguntó ayer por radio a Antonio Erman González por el propósito de Domingo Cavallo de intervenir con un fondo en la Bolsa, el ministro de Defensa apuntó las baterias contra su sucesor en la cartera económica, dejando al desnudo una seria fisura en el gabinete nacional. "Con eso entrariamos de nuevo en las regulaciones —dijo—, que después de treinta años tuvimos que dejar al darnos cuenta de que atrasaron a gran parte de los sectores productivos porque los aislaron." En

el mismo diálogo calificó de "contradictorio" que el Estado intervenga en la plaza bursátil cuando está tratando de dejar que los mercados actúen dentro de sus propias reglas.

Poniendo paños frios sobre la controversia desatada por el anuncio lanzado anteayer por Cavallo, Juan José Llach lo amortiguó ayer afirmando que "aún está en estudio la posibilidad de instrumentar" medidas que impliquen una intervención del Estado en el mercado accionario, negando además que se pretenda un salvavidas para el plan económico.

#### HABLAN LOS ECONOMISTAS

### Confundidos pero confiados

Ningún economista parecé tener en claro de qué manera Domingo Cavallo intervendrá en la Bolsa, pero nadie interpreta la decisión de hacerlo como un signo de que el programa económico se esté resquebrajando. Página/12 encuestó a un grupo de ellos en base al siguiente cuestionario: 1) ¿Qué le parece el fondo de regulación bursátil? 2) ¿Cree que la decisión trasunta problemas en el Plan de Convertibilidad? 3) La dificultad de colocar en la Bolsa los paquetes accionarios de empresas públicas a privatizar, ¿puede complicar el cumplimiento de los compromisos a asumir en el Plan Brady? Aquí las respuestas.

Jorge Vasconcelos. • Para discutira fondo hace falta que la idea esté más pulida. Creo que se parte de un diagnóstico correcto: que es preciso evitar que las futuras colocaciones accionarias que haga el Estado le resten tantos fondos al mercado bursátil como ocurrió con los títulos telefónicos.

No. Yo creo que la inquietud de

Cavallo está referida a la capacidad de financiación de las empresas privadas, ya que una Bolsa destruida no permitiría financiar nuevas inversio-

• No, porque las licitaciones más importantes en términos de caja ya pasaron y la de YPF, que también es importante, se va a concretar cuando el nuevo régimen previsional esté funcionando. Y los fondos de pensión van a demandar papeles, con lo cual habría cierta retroalimenteción.

Roberto Dvoskin. • Yo creo que el Estado debe intervenir colocando limites en la Bolsa. Pero todavía no está muy claro cuáles serán esos intrumentos de intervención y por eso es difícil abrir juicio.

 No, yo creo que lo que trasunta son problemas de credibilidad pero no problemas en el Plan. Todavia no hay indicios ni micro ni macroeconómicos de que el programa ande mal.

No, no tiene nada que ver. En-

tiendo que el equipo económico no está contento con la respuesta de los bancos en el Brady. Pero el valor de cada acción de las empresas que se privatizan depende del marco regulatorio y no de cómo esté la Bolsa que, para mí, es una timba infernal.

Carlos Videla. • No tengo opinión formada porque el ministro no fue muy claro respecto de cómo sería este fondo.

 No. Yo realmente le doy una poquisima importancia al indicador bursátil en la economía real. La Bolsa debe medirse como un lugar donde se puede financiar la inversión. Nada más.

• Yo creo que el Gobierno no va a tener ninguna dificultad. Porque en plena caída bursátil obtuvo cotizaciones records para los paquetes mayoritarios. Y, si no hubo problema para esto, no debería haberlo para colocar los paquetes minoritarios. Todo dependerá del precio. Lo claro es que las empresas deben licitarse con precio fijo.

Mario Vicens. • Todavia no está muy claro cómo va a operar ese fondo, pero no me parece una idea feliz. Es dificil evitar las fluctuaciones con un fondo, a menos que haya, previamente, políticas de intervención fijadas, conocidas por todo el mundo y respetadas a ultranza.

 No creo que trasunte problemas en el Plan, pero si el temor del Gobierno de que se deteriore la confianza de la gente.

• Cuando Cavallo decide que los recursos de las privatizaciones van a ser acumulados para intervenir con un fondo en la Bolsa genera incertidumbre acerca de dónde saldrán los recursos para atender la deuda externa e interna. Tal vez, por alguna razón que no entiendo, el ministro piense que va a aumentar significativamente el superávit fical.

Norberto Sosa. • Estoy en desacuerdo. Habiendo tantos requerimientos de muchos sectores, salir a auxiliar justamente a quienes menos habría que auxiliar es una mala medida.

 Estamos inmersos en una ola de pesimismo generalizado, pero el equipo econômico tiene bastante margen para hacer durar esto mucho más tiempo.

• Hay gente que pensaba participar en estas privatizaciones colocando papeles y, con la Bolsa complicada, se les hace dificil conseguir el financiamiento. Pero, desde la óptica del Estado, es cierto que una Bolsa sin fuerzas podría crear un problema fiscal.



As notable que el brusco viraje de Domingo Cavallo, quien mientras alimenta el frenesi desregulador anuncia la fundación de un fondo regulador de la Bolsa, es el rechazo casi unánime del establishment a la decisión. Después de la quiebra del Estado en 1989, precipitada con ayuda de los abusos del propio establishment, éste dio vuelta la hoja y encaró otra forma de hacer negocios, ligada en gran medida a la retirada estatal de la economía, especialmente con las privatizaciones y también con la desregulación. Por tanto, que el Gobierno se plantee volver a tener un papel activo a través de un broker propio que compre y venda acciones es un peligroso sintoma para todo un mundo de banqueros y grandes empresarios, incluyendo los consultores que los asisten.

Pese a estas aprensiones, Cavallo no cambió de libreto: sólo necesita reinventar el argumento porque se le enfermó un actor. Montó un plan de privatizaciones, imprescindible para el ajuste fiscal, confiando en vender parte de esos gigantescos paquetes en la Bolsa, y ésta de pronto se pincha y cae un 50 por ciento en menos de tres meses. No es la caida misma la que lo desvela, aunque gustar no le guste, sino su impacto sobre los futuros recurroso fiscales. También tiene que afligirlo, en segundo lugar, porque es un escollo para los de por si timidos planes de inversión de las empresas, varias de las cuales preparaban el lanzamiento de acciones para conseguir los capitales necesarios. Ahora todos esos buenos propósitos están guardados en el cajón esperando que escampe.

#### El socio idiota quiere más

Apremiado por las circunstancias, Cavallo apela a argumentos irrisorios, como la teoria de que el Estado debería haber mantenido dentro del circuito bursátil los 1800 millones de pesos que obtuvo por la venta de las acciones telefónicas. Esto significaría que se vendió ENTel, en un sector tan rentable como las telecomunicaciones, para entrar como socio idiota —como ya lo es hoy el Estado en la Aerolineas Argentinas privatizada— en otras sociedades de fortuna incierta. Esto puede ser un buen negocio para los tenedores de esas acciones, pero probablemente desemboque en más socialización de pérdidas privadas, además de burlar de entrada la norma legal que destina esos fondos al sistema previsional. Lo más grave es que esa nueva política podría aplicarse en las futuras privatizaciones, que abarcan sectores tan vitales como el eléctrico y el petrolero, entre

Todo implica la confesión de una circunstancia en realidad conocida: que gran parte del boom respondió a la presión de la demanda (inflada a su vez por operaciones financiadas) sobre un stock fijo de papeles, produciendo un cambio de manos que catapultó las cotizaciones. De acuerdo con la interpretación oficial, cuando el Estado lanzó un gran paquete de nuevas acciones y se llevó la plata recaudada con la venta, la Bolsa se derrumbó. Por tanto, sólo podría volcar más oferta de papeles si genera más demanda, lo cual significa que este mercado de capitales no es capaz todavía de proveer precisamente eso: capitales.

Es obvio que la imagen del Plan de Convertibilidad se ha venido erosionando con el derrumbe bursátil, así como el auge había sido atribuido a los éxitos de la política económica. Pero la imagen que más sufre es la de un ministro al que se le reconocían mágicos poderes y una inagotable galera, de la que asomaron conejos tan inesperados como el Plan Bónex y el de Convertibilidad. De pronto algunas de sus creaciones se le vuelven en contra y no halla nuevas recetas: la de intervenir en la Bolsa para sostener las cotizaciones se hizo ya varias veces, y siempre salió mal. Pero no es el único caso. Agravar la destrucción de servicios públicos como la salud y la educación llevó a que los proveedores privados de esos mismos servicios quedaran dueños de la cancha, y ahora Juan Schiaretti no sabe cómo frenar la suba persistente de sus tarifas.

De la religión impartida durante el esplendor formaba parte el ingreso de capitales (que, se enseñaba, cuando vienen se quedan por lo menos dos años) y la internacionalización del mercado de capitales. Esto, sin embargo, tampoco funciona como se prometió. De otro modo no haría falta que el Estado tendiese una red de seguridad por debajo de la plaza bursátil, lo cual suena más propio de modelos cerrados e intervencionistas.

Otra pata floja del esquema es la reforma previsional, que se aleja en el tiempo. Con ella se creará un enorme circuito de bombeo de recursos tomados de los salarios, llevados primero al Estado, derivados luego a administradoras privadas e invertidos finalmente en activos financieros, entre ellos acciones.

48484548871-014888546

# ARMON

el secretario de Programación Económica sostuvo que Cavallo só-lo había hablado de medidas en es-tudio. De hecho, quien tendría que empuñar las riendas del fondo regu-lador, Martin Redrado, viajó ayer mismo a Bariloche para asistir a una reunión de financistas sin deiar ela reunión de financistas, sin dejar claro si aceptará o no el ofrecimiento que públicamente le hizo el ministro anteanoche. Lo que sí pudo palpar-se claramente en torno del golden boy es la poca simpatía que le sus-cita el encargo —que viene junto con la presidencia del nonato Banco de Inversión y Comercio Exterior- y su predilección por retener los deco rados despachos de la Comisión Na-cional de Valores. Un serio problema para Redrado es que no es po-sible —ni él considera admisible ocuparse simultáneamente de controlar el mercado desde la CNV y de la compraventa de acciones des de el fondo regulador. Esto lo obli ga a elegir en un contexto complicado: no es sensato desairar a Cavallo y creer que se gozará de un futuro apacible

Dentro del disgusto que la ocurrencia del adalid mediterráneo provocó en el establishment, la banca extranjera no tuvo pelos en la len-gua para condenar la iniciativa. Pa-ra esto aprovechó la visita de Eduardo Menem, invitado a almorzar en la entidad que preside Emilio Cárdenas y donde llevan la voz cantan-te bancos como el Boston, el Citi y te bancos como el Boston, el Citi y el Deutsche, entre otros. Los ban queros "formularon críticas a lo que se consideró una desvirtuación de los presupuestos de la economía de mer cado".

Como si hiciese falta aclarar que no son sólo los principios los que de-terminan las opiniones de los financistas, ABRA añade un punto práctico: "Los intentos por conducir los mercados han terminado siempre en el fracaso". Según consignó oficialmente la Asociación de manera conciliadora, "no debe considerarse a la Bolsa como un termómetro del Plan", pero acotando que "no lo fue cuando subió y tampoco debe serlo ante la baja". De manera didáctica, "los principales bancos norteameri canos le señalaron a Menem que el índice que se toma en cuenta internacionalmente para medir la confiabilidad de un plan es la variación que se observa en los títulos públicos y en los de renta fija, y que en este ca-so no se han observado bajas en nin-guno de ellos". La conclusión es clara: la banca extranjera mantiene su apovo a Cavallo, siempre que no saque los pies del plato.

Todo el campo liberal se encrespó ante el amago intervencionista. Alvaro Luis Alsogaray, hijo del capitán ingeniero y secretario de la mesa directiva de la Unión del Centro Democrático, en una declaración que una agencia atribuyó a su padre, és-te con tantos resquemores y enconos contra Cavallo como los que puede abrigar SupErman, tronó que "una intervención estatal en el mercado accionario constituiría un hecho su mamente grave".

Martín Redrado, entretanto, protagonista central en esta jugada todavía confusa, declaraba que "se trata de buscar chivos expiatorios por la caida de la Bolsa", y que pe-dirle a la CNV que haga subir o ba-jar la Bolsa "es lo mismo que pedirle a la AFA que haya más goles en el fútbol". Refiriéndose a las medidas propaladas por Cavallo dijo que el domingo", cuando en verdad se sabe que ese día el jefe mediterráneo puso al tanto a su subordinado de lo que se traía entre manos. Tratando, al igual que Llach, de relativizar las cosas, Redrado también describió la iniciativa como "una idea que hay que instrumentar...". Por el momento, Cavallo parte hoy hacia Es-tados Unidos para participar en un encuentro de economistas organizado por la Reserva Federal, y piensa regresar recién el fin de semana.



Antonio Erman González (Defensa) toma la delantera. Detrás de él Domingo Cavallo (Economía)

LA BOLSA SUBIO UN 3,4 POR CIENTO

### Serrucho como para podar un ombú

operadores no encontraron ayer razones para explicar el imprevisto repunte de las acciones, que a mitad de la rueda acumulaban una pérdida de 6,4 por ciento y que al cierre de los negocios terminaron con una ganancia de 3,4. Este fuerte serrucho, que registró una variación entre extremos de casi 10,5 puntos, agitó a los corredores, que no vivie-ron con placer este paseo por la montaña rusa bursátil. No creen, en definitiva, que la plaza haya revertido la tendencia, con lo que no esperan jornadas más apacibles. El comportamiento de los papeles

en la primera hora de operaciones fue interpretado como una respuesta negativa del mercado a la idea de Domingo Cavallo de crear un fondo de estabilización bursátil. La posterior suba desmoronó esa explica-ción y los financistas no hellaron justificativos para el salto de las coti-zaciones. Ante el desconcierto de los corredores, algunos especulaban con que el fondo de intervención del gobierno había empezado a actuar. Pero rápidamente la versión fue perdiendo fuerza.

Las variaciones que se registraron en la plaza fueron espectaculares, permitiendo jugosas ganancias para los inversores más despiertos. Comercial del Plata, por ejemplo, tu-vo una oscilación de 18,5 por ciento entre su precio mínimo y máximo. Le siguió de cerca Alpargatas, una fluctuación entre puntas de 18,1 (ver cuadro). Esta fuerte volatilidad de las acciones no ayuda a que los inversores recuperen la confianza en la opción bursátil, coinciden los corredores.

"Cuanto mayor es el riesgo de la inversión, mayor es el retorno que se exige a las empresas para apostar por ellas, con lo que su precio debe reflejar una potencialidad de ganancia más elevada", resumió un banque-ro que, a diferencia de la mayoría de sus colegas, no considera que las ac-ciones estén "baratas" en la actualidad debido a la altísima volatilidad

Los vaivenes de la Bolsa, que aye tuvo un volumen operado de 62,7 millones de pesos —muy lejos de los anhelados 300 millones que adelan-taban los funcionarios durante el ciclo alcista—, son objeto de diferentes lecturas por parte de los especialistas. Para unos se trata de un me-ro juego especulativo, que no incidirá en la economía real. Otros sostienen que el mercado reaccionó negativamente ante ciertos signos de inestabilidad del escenario político-

TARREST CARROLL SECTION OF THE SECTI

económico, como el probable défi cit comercial, la conflictividad social la supuesta recesión.

En la plaza de títulos públicos, en tanto, los BOCON continuaron muy firmes. Los nominados en pesos ce rraron a 55,6, mientras que los emi-tidos en dólares cotizaron a 59,3. Mientras el call se pactó al 14 por ciento anual (1,2 puntos mensuales), el Banco Central compró 31,2 millo-nes de dólares, con lo que acumula 276 millones en el mes. Esta venta masiva de billetes por parte del sector privado es señalado como un signo de confianza hacia el plan por los financistas que consideran exagerado el malhumor de la plaza que acen-tuó el derrumbe bursátil.

Al mismo tiempo, sin embargo, los depósitos en dólares (los argendólares) siguieron creciendo hasta rozar los 10.000 millones de dólares, desusado volumen que trasunta confianza política pero también desconfianza en el tipo de cambio ya que las tasas obtenibles en pesos son muy

#### Rebote tras la debacle

	anterior	Mínimo	Máximo	ayer	
Acindar	1,29	1,22	1,38	1,33	
Alpargatas	1,52	1,38	1,63	1,52	
Astra	2,52	2,33	2,68	2,59	
Atanor	1,34	1,21	1,40	1,40	
Bagley	6,00	5,50	6,20	6,20	
Celulosa	0,58	0,53	0,60	0.58	
Cina (ex Renault)	29,25	27,30	32,17	32,00	
Comercial del Plata	4,20	3,90	4,62	4,58	
Siderca	0,64	0,58	0,67	0,65	
Francés	7,11	6,40	7,50	7,40	
Galicia	23,13	20,82	24,00	23,50	
Garovaglio	4,50	4,10	4,70	4.60	
Indupa	0,81	0,74	0,81	0.81	
Ipako	3,22	2,92	3,25	3,25	
Ledesma	0,69	0,63	0,73	0.73	
Molinos	8,20	7,50	8,70	8,38	
Pérez Companc	5,90	5,60	6,30	6,15	
Nobleza Piccardo	36,90	33,21	38,00	37,50	
Telefónica	3,07	2,96	3,20	3,17	
Telecom	2,88	2,75	3,00	3,00	

#### HOLGURA FISCAL O MIEDO AL FRAÇASO

### A privatizar con el gotero

(Por M. Z.) Aunque toda la atención se concentró en la novedad del fondo de estabilización bursátil, el lunes Cavallo también anunció que las acciones de las empresas privatizadas que retiene el Estado serán en lo sucesivo vendidas en la Bolsa a un ritmo mucho más pau sado que Telecom y Telefónica. Al respecto, muchos ayer se pregunta-ban si esa decisión evidencia que Economía no precisa en lo inmediato de esos fondos para cerrar las cuentas fiscales o si, en cambio, lo que busca es postergar el ofrecimiento de los remanentes para evitar que esas operaciones fracasen como con-secuencia de la actual depresión que prevalece en el mercado de capitales. La mayoría de los economistas que se inquietaron por este asunto se in-clina por la primera de las hipótesis.

Hasta el momento hay cuatro em-resas ya adjudicadas de las que el Estado conservó un porcentaje minoritario para su posterior venta a través de la Bolsa: las centrales Puerto y Costanera y las dos distribuido-ras (Edenor y Edesur) en que quedó dividida SEGBA. Pero a ese paque-te se agregarán Gas del Estado, antes de fin de año, e YPF a partir de 1993. En conjunto podrían generar

siderable, lo que dio lugar a que al-gunos se interroguen acerca de la compatibilidad entre la demora en la colocación de las acciones y las urgencias de excedentes presupuestarios con los que pagar la deuda externa. Dicho de otra manera, ¿puede Cavallo darse el lujo de prescin-dir en lo inmediato de vender una parte del alhajero de la abuela sin afectar el abecé de la converti-bilidad?

Rodolfo Santángelo de M&S opinó que el retraso no afecta las pro-yecciones fiscales de Cavallo. "De hecho, las únicas operaciones de venta de remanente que tenían previstas para los próximos nueve meses eran las eléctricas. Yendo a los números, nuestras cuentas indican que con lo que pagarán los consorcios por Gas del Estado, por la cuenca noroeste de YPF y por las centrales de Hidronor, les alcanza para cumplir las metas que comprometió ante el FMI Además, si eventualmente necesitan tapar algún agujero pueden aumentar la exigencia de pago en cash en alguna de las privatizaciones"

A propósito, el subsecretario de Privatizaciones, Juan Carlos Sánchez Arnau, comentó a este diario

del lunes no había ningún plazo establecido para la colocación de los remanentes en la Bolsa. En lo único que estamos trabajando en concre-to es en la central Costanera, pero

recién estamos eligiendo el banco". Miguel Angel Broda también considera que Economía no depende de ese dinero para cubrir las exigencias ese dinero para cuorri las exigencias del FMI, y más bien cree que "Ca-vallo desechó las ventas rápidas al es-tilo de Telefónica y Telecom porque quiso darles una señal a los operadores de que no piensa inundar el mercado con papeles". Sin embar-go, introdujo un matiz al decir que 'es cierto que al anunciar ventas dosificadas en el tiempo, pierde algún grado de libertad o, lo que es lo mis-mo, sacrifica un as de la manga que podría poner en juego si lo nece sitase".

No obstante, nadie niega que si por algún motivo el Gobierno ven-diese ahora en la Bolsa las acciones que, a su juicio, construirán el capi-talismo popular, los resultados no serian ni por asomo los que obtuvo en las licitaciones del 30 por ciento de Telefónica y Telecom. Nadie duda de que, por el momento, la eufo-ria bursátil se acabó.

Los industriales se llevaron de Economía

unas palmaditas

Domingo Cavallo les prometió aplicar salvaguardas para defenderse de la avalancha brasileña. Tuvo sabor a poco.

Luego de más de dos horas de reunión, la Unión Industrial Argentina se fue del Ministerio de Economía con no mucho más que buenas intenciones. Según coincidieron en señalar ambos bandos al terminar la reunión que la cúpula fa-bril mantuvo con Domingo Cavallo y buena parte de su equipo, la discusión giró en torno a las dificulta-des que podrían surgir en el proceso de integración del MERCOSUR, a partir del notorio aumento de las importaciones provenientes de Brasil. Dentro de las medidas previstas en ese tratado, el Gobierno está estu-diando la aplicación de salvaguardas en cuatro sectores industriales a nartir de las respectivas presentaciones realizadas ante la Secretaria de Industria y Comercio. Más allá de esto, el único resultado concreto fue un mecanismo de consultas permanen-te entre Economía y la UIA para analizar los temas que preocupan a los empresarios, como las "leoni-nas" condiciones de financiación de las PyME, las leyes laborales y la agi-

#### Conrado por la honradez

El senador radical Conrado Storani acusó ayer ante el Tribunal de Cuentas de la Nación a Domingo Cavallo y a otros funcionarios del Poder-Ejecutivo de perjudicar al fisco en más de 120 millones de dólares por año, al no haber gravado el consumo de combustible de aeronaves que realizan vuelos de cabotaje, pese a que no existe ninguna exención para ese fluido. En los considerandos de su presentación, el legislador señala que, como consecuencia de este proceder, "se ha beneficiado ilegalmente al monopolio integrado por Aerolíneas Argentinas y Austral" en aquella suma.

Junto al ministro de Economía, se involucra al de Defensa, Erman González, al secretario de Ingresos Públicos, Carlos Tacchi, al secretario de Hidrocarburos, Luis Prol, y al titular de la Dirección General Impositiva, Ricardo Cossio, para quienes el cordobés solicitó se instruya "juicio de responsabilidad". El senador fue quien promovió el interrogatorio que la Cámara alta hizo a Cavallo la semana pasada sobre la privatización de AA.

lización del mecanismo antidum-

ping.

"No hicimos ningún planteo; tuvimos una fecunda conversación sobre los problemas emergentes del
MERCOSUR, especialmente el
aumento de las importaciones provenientes de Brasil", se atajó el titular de la UIA, Israel Mahler, ante
la primera consulta periodistica. Según el dirigente empresario, el tema
que más preocupa a los industriales
es el "incremento anormal" de las
importaciones brasileñas en el mes de
julio, producto de "la sobrevaluación del tipo de cambio en ese país",
pero no de la evolución de esa variable en la Argentina.

No fue el único gesto de buena voluntad hacia el Gobierno. Mahler también señaló que "no le daremos la espalda a un programa económico que más que producto de una elección es lo que el país necesitaba para crecer", y agregó entre los temas tratados la posibilidad de instrumentar medidas para favorecer las exportaciones, "como los reembolsos, especialmente en el caso de los impuestos provinciales a los ingresos brutos, que operan en casada castigando la producción". Al dar su versión del encuentro, el secretario de Industria y Comercio, Juan Schiaretti, relativizó la forma en que se habría tocado ese punto.

El mecanismo de salvaguardas previsto en el Tratado de Asunción (origen del MERCOSUR) consiste en la fijación de cupos de importación y la eliminación temporal de la preferencia arancelaria que se aplica en el mercado común para un determinado rubro, si se comprueban caidas en la producción local y en el nivel de empleo, producidas por la irrupción brusca de importaciones. Hasta el momento, según apuntó Schiaretti, ese organismo sólo recibió cuatro presentaciones referidas a celulosa y papel, pavos, cilindros para gas envasado y neumáticos, "que están siendo investigadas en este momento".

En cuanto al saldo negativo de la balanza comercial en el primer semestre, que según las cifras preliminares alcanzó a 603 millones de dólares, el funcionario destacó que 290
millones se debieron al protocolo
automotor, producto de la falta de
exportaciones argentinas para atender la demanda interna en ese sector,
y 140 millones fueron bienes de capital. "Eso significa que el país está
invirtiendo", se ufanó en auténtico
cordobés.

### Salvo la pólvora, todo

Antonio Erman González aseguró que "en noviembre van a estar privatizados todos los activos industriales en poder del Ministerio de Defensa", entre los que se destacan Somisa y Petroquímica General Mosconi.

Ahora que Cavallo anunció demoras en la venta de las acciones remanentes en la Bolsa, el ministro de Defensa quiso aventar cualquier tipo de malinterpretación en lo que a su cartera se refiere y aclaró que ""privatizados" significa empresas totalmente pasadas a manos privadas o con participación de capital privado en los casos donde el ministerio retendrá una participación minoritaria". Esto se dará en las fábricas de explosivos o armamentos, "donde el Estado tiene que ejercer una fiscalización importante".

En cuanto al cronograma, González precisó que Petroquímica General Mosconi —la más atractiva de las joyas de Defensa, aunque tal vez menos valorada que Somisa— será licitada el 26 de noviembre.

También anunció que elevó al presidente Menem los decretos para la constitución de la sociedad anónima Area Material Córdoba (la que fabrica el avión Pampa), y la fábrica militar Domingo Matheu,



La cúpula de la Unión Industrial en el Salón de Cuadros ante Domingo Cavallo y su equipo.

Para Juan Schiaretti, el déficit con Brasil significa inversión porque se traen bienes de capital.

### Habló la primera dama económica

"A la oposición no le conviene que se dedique a la política porque les haría sombra. Los que no están en la oposición quieren arrinconarlo y dicen que es un técnico, lo que para mi es una palabra peyorativa. Les encantaría que fuera gobernador de Córdoba porque así se lo sacarian de encima." Sonia Abrazian no anduvo con vueltas para dejar traslucir el pensamiento y las ambiciones de su esposo, quien 27 años atrás la enamoró —entre otras cosas— "porque era un dirigente estudiantil muy exitoso que ganaba todas las elecciones internas de la facultad". Se trata nada menos que del ministro de Economía, Domingo Cavallo.

En el espectacular piso 23 que habita en Ocampo y Libertador, la esposa del superministro concedió una largo reportaje a la revista Para Tí. Según su propio relato, los Cavallo cumplen con esta rutina: "Nos levantamos a las seis y media. Desayunamos con los chicos. Leemos los diarios y mi marido toma mate. Escuchamos a Neustadt porque en las otras radios

tiran muchas pálidas. Después, él se va a las ocho y

Sonia Abrazian rechazó que el plan económico se sustente en "vender las joyas de la abuela", como achaca la oposición en referencia al proceso de privatizaciones. "¡Las hipotecas de la abuela se están vendiendo!, es el dinero que tendría que destinarse a salud, educación y justicia", se ofuscó antes de cuestionar las protestas de los jubilados, "que van a gritar nor ahí comandados no sé por quién"."

tar por ahí comandados no sé por quién''.

—¿Y se imagina como Primera Dama en el '95?

—desliza la periodista como última pregunta.

—Para mi sería una felicidad que él trascendiera en el tiempo como el hombre que pudo arreglar todas las dificultades económicas que venimos sufriendo desde hace 40 años. No creo que haya mejor premio—contestó ella atribuyendo a su esposo los méritos del programa económico y atenuando aquella afirmación anterior de que "les encantaría que fuera gobernador de Córdoba para sacárselo de encima".

#### ENTRE DUMPING Y LOCKOUT

### Con las bujías empastadas

(Por Luis Cortina) Aunque el anuncio ya se conocía desde ha-ce 10 días, recién ayer fueron publicadas en el Boletín Oficial las resoluciones del Ministerio de Economía que establecen valores mínimos de rtación y derechos antidumpi para las importaciones de buijas de encendido procedentes de Brasil y de piñones de bicicletas de la India. También se aplicarán esas medidas (aunque con carácter preventivo mientras dure la investigación) a las partidas de ciclamato de sodio que llegan desde el vecino país. Mientras tanto, el representante local de la fá brica de bujías brasileñas NGK (cuyos productos, a juicio de los empre sarios autopartistas, habrían sido los causantes del cierre de dos plantas lo cales por entrar en el mercado local a precios subsidiados) aseguró que recusará la medida que limita sus operaciones por considerar que las investigaciones de la Secretaria de Industria y Comercio "si bien fueron serias, se basaron en una falsa denuncia y equivocaron la forma de hacer los cálculos".

Tal como había sido anticipado, luego de ocho meses de iniciadas las investigaciones, a partir de una denuncia del fabricante local Bumont, Industria pudo detectar que las bujías brasileñas que alli se venden a 63 centavos de dólar llegaban a nuestro país a un precio promedio de 54 centavos. Como consecuencia se fijó un derecho antidumping del 16,66 por ciento, aplicable con retroactividad

al 24 de marzo pasado a todas aquellas partidas que superen un valor mínimo de exportación equivalente al precio en origen.

al precio en origen.
"Esta resolución es ridicula —señala el representante local de NGK
do Brasil, Alejandro Tagliavini, en
un comunicado de prensa— porque
fija un derecho únicamente para las
bujías provenientes de Brasil, mientras que siguen entrando libremente
productos de Estados Unidos y
Europa a 48 y 60 centavos, respectivamente. El gran perdedor, como
siempre, será el consumidor argentino "

Según Industria, la importación de bujías brasileñas creció un 2300 por ciento en 1991, logrando captar un 10 por ciento del mercado. Durante este año la firma Diol, que armaba en su planta de Tucumán las bujías Bosch, resolvió bajar las persianas, el único fabricante local que quedaba, la empresa Bumont, acaba de despedir a todo su personal. En realidad, hacía varios meses que esa compañía, en una delicada situación financiera, había adoptado un esquema reducido de trabajo en su planta de Monte, que consistía en repartir el resultado de la producción diaria en un 75 por ciento para pagar a los proveedores que aún le vendían y el 25 por ciento restante para los sueldos. "El que no iba, no cobraba" recordó ante Página/12 un ex ope-

Luego del cierre, "los directivos de Bumont han desaparecido de sus ha-

bituales lugares de trabajo", señala fue confirmado por los dirigentes del gremio metalúrgico, que vieron frustrados todos sus intentos por localizar al titular de la firma, Fernando Aguirre Capurro (casado con una hi-ja del fundador, Víctor Pratti). Los empresarios tampoco fueron a las dos audiencias convocadas hasta el momento por la Subsecretaria de Trabajo de la provincia de Buenos Aires, pese a que habían sido citados en sus domicilios particulares, en la administración central en Capital y en la planta de Monte. En estos dos últimos lugares nadie contesta el teléfono desde hace varios días, según pudo comprobar este diario. En la última audiencia, el lunes pasado, los dirigentes de la UOM solicitaron que se obligue a los empresarios a com-parecer, con el uso de la fuerza pública, a un próximo encuentro pre-visto para mañana.

Sin desconfiar de la seriedad de la gente de Industria, en NGK se asegura que los funcionarios trabajaron "bajo una tremenda presión", debido al apoyo que Bumont habria recibido para sus gestiones por parte de la Unión Industrial Argentina. Según algunos suspicaces que conocen de cerca al sector, uno de los asientos del directorio de la empresa es ocupado por el ministro de Trabajo durante la dictadura del general Videla, general retirado Horacio Tomás Liendo, cuyo homónimo hijo es el actual secretario en Economía.

#### GIRA DE CARLOS MENEM

### Uruguay fue una fiesta

Junto a sus colegas Luis Lacalle, de Uruguay, y Jaime Paz Zamora, de Bolivia, el presidente Carlos Menem participó ayer de los festejos conmemorativos de la independencia uruguaya.

Página/12 (Por Gabrie-EN URUGUAY desde Mon-tevideo) Por

una vez debió resignarse a que los be-sos, los micrófonos, los saludos y hasta las internas tuvieran a otro co mo protagonista y, limitado inéditamente por el marco estricto del protocolo, Carlos Saúl Menem se mo vió junto a su colega boliviano Jaime Paz Zamora en un riguroso se-gundo plano: sólo como un invitado notorio a los festejos por la inde-pendencia uruguaya. El presidente argentino tendrá su revancha hoy, cuando comience una visita de Esta do a este país durante la que analido a este país durante la que anain-zará con el gobierno uruguayo los te-mas bilaterales pendientes y los cues-tionamientos de Uruguay a ciertas cláusulas fijadas por la integración en el Mercado Común del Sur. "El Presidente no habla, gobier-a", fra la colama el formala alegida.

na" fue la solemne fórmula elegida por el jefe de prensa, Adalberto Díaz García, para transmitir la decisión presidencial de reservar su único contacto con la prensa para la conferencia que protagonizará mañana en forma conjunta con el presidente Luis Lacalle Herrera. Fue bastante más claro para transmitir el espíritu de la decisión el flamante iefe del Estado Mayor Conjunto, el brigadier Andrés Antonietti, quien se excusó de

hablar (formal e informalmente) porque, explicó, "sea lo que sea lo que diga, con el clima que hay seguro que le cae mal a alguien' Anto nietti, el canciller Guido Di Tella, el jefe de la Fuerza Aérea, José Juliá, y el titular de la Secretaría de Inteligencia de Estado, Hugo Anzorregui, fueron los únicos funcionarios de primera línea que integraron la co-mitiva, aunque la llegada del jefe de Estado fue siempre precedida por el inefable trio integrado por el embajador Munir Menem, el médico per-sonal del grupo, Alejandro Tfeli y el titular de la Casa de Moneda, Armando Gostanián, según riguroso orden de estatura.

Los tres presidentes pasaron la mañana en Florida, cien kilómetros al norte de esta ciudad, donde se con-cretaron los festejos centrales del 167º aniversario de la independen-cia uruguaya. Allí escucharon los discursos de rigor junto a la Piedra Alta que recuerda el punto exacto en que el 25 de agosto de 1825 los uruguayos comandados por Lavalleja decidieron, en realidad, no su independencia sino su anexión a las Pro-vincias Unidas del Río de la Plata cuando la batalla principal estaba dada contra el imperio portugués, y presenciaron el desfile cívico-militar.

Tanto cada delegación escolar, cada regimiento como cada colectivi-

dad desfiló infaltablemente portando tres banderas: la celeste y blanca cruzada por una banda punzó
—igual a la de la provincia de La Rioia, comentario obvio del Presidente— de José Artigas; la celeste y blanca con la leyenda "Libertad o muerte" con que Lavalleja encabezó la campaña contra Brasil y la clásica a bandas con un sol en el ángu-lo superior izquierdo instituida como símbolo patrio en la presidencia del general Manuel Oribe. La situación, que no pasó inadvertida para nadie, fue el signo de una de las discusiones que más acalora hoy a los dos partidos históricos uruguayos y en la que los argentinos quedaron involucrados a su pesar y sin saber qué po-sición correspondía adoptar.

El tema quedó planteado durante el asado servido al mediodía, cuando un funcionario uruguayo pidió una guitarra y se puso a cantar la "Zamba del poncho blanco" en homenaje al caudillo de ese partido, Aparicio Saravia. Alguien recordó entonces iunto al titular de la SIDE. Hugo Anzorregui, que el único funcionario colorado en el actual gobierno es el ministro de Turismo pero que, además, los partidarios del ex presidente Julio María Sanguinetti decidieron oponerse a los festejos de estos días bautizándolos como "mazorcada". En realidad, no se trata



Menem y Lacalle saludan tras el acto en Florida

Hoy analizarán los cuestionamientos uruguayos al MERCOSUR.

sólo de los festejos de ayer por la independencia sino que el Partido Blanco gobernante decidió declarado feriado nacional hoy, 26 de agos to, al cumplirse el bicentenario del nacimiento de Oribe y aprovechará el día para cambiar el nombre de la calle 8 de Octubre —que recuerda el final de la Gran Guerra que enfrentó al caudillo misionero Rivero, fundador del Partido Colorado, con para bautizarla con el nom bre del segundo jefe de los 33 orienta-

El dilema de los menemistas que compartian la mesa no fue fácil, no sólo porque son invitados de Lacalle y porque el presidente Menem se considera un "amigo personal" del líder blanco, sino porque la política

de reivindicaciones históricas que lleva adelante no se diferencia dema-siado de la de la "reconciliación nacional" del presidente argentino.

El presidente Menem llegó aver de la Florida y durmió la siesta en la suite del hotel Victoria Plaza, un edificio antiguo en el que desde cualquiera de sus ventanas se puede ver en primer plano el imponente mausoleo que guarda los restos de Artigas y sólo unos metros por detrás el mar. Hoy visitará la Corte Suprema, hablará ante el Parlamento y se reuni-rá con Lacalle para discutir la cuestión fundamental que conflictúa a uruguayos en relación con el MERCOSUR y que es el reclamo para que no se tomen como definitivas las cláusulas fijadas para esta etapa.

#### SEMINARIO INTERNACIONAL

#### La reforma con tono académico

abundan los interrogantes y escasean las respuestas", afirmó el pre-sidente provisional del Senado, Eduardo Menem, al inaugurar ayer un seminario internacional de dos días sobre "Sistema Político y Refor-ma Económica". El hermano del Presidente no dio una respuesta excluyente, pero la salida que imagina para coronar la gestión de gobierno quedó en claro cuando insistió sobre la necesidad de reformar la Constitución nacional. "Si no logramos elaborar una teoría capaz de encontrar respuestas, los logros alcanzados comenzarán a desmoronarse en el corto plazo", dijo con tono monocorde, y agregó que los desafíos por venir deben ser pensados con "espíritu de búsqueda para encarar los

A la diez de la mañana, los principales mentores del encuentro académico destinado a reforzar los ar-gumentos en favor de la reforma constitucional —el secretario gene-ral de la Presidencia, Eduardo Bauzá, y el subsecretario de Programa-ción del Ministerio del Interior, Rodolfo Gil- se acomodaron en el auditorio del Banco Provincia de Buenos Aires. Minutos después ingresó el senador en ejercicio de la Presidencia de la Nación. "El sistema político no ha encontrado todavia la agilidad necesaria para enriquecer el proceso de cambio", fue la frase elegida por el senador para in-troducir el tema, y agregó: "El Go-bierno tiene una especial preocupación por el funcionamiento de las instituciones, de ahí la necesidad de la reforma constitucional"

"Mucho se ha progresado, aunque

mucho es lo que queda por hacer", afirmó el legislador. "La pesadez e inoperancia del Estado son virtual-mente universales pero la reforma económica trajo una batería de inquietudes que esperan una respuesta política, porque el proceso de pri-vatizaciones quita al Estado el papel protagónico en la producción pero lo jerarquiza en aquellas funciones que no puede delegar." Además, afirmó que si bien se habían sentado los puntos de partida decisivos para la transformación económica, todavía "falta un fuerte respaldo teórico En ese sentido, rescató el valor del seminario (que hoy prosigue y cuyo cierre estará a cargo de Bauzá), al declarar que "los foros de discusión están llamados a tener un papel fundamental en el diseño de respuestas cabales a la sociedad'

de inaugurar la jornada y el teórico italiano Giovanni Sartori expuso luego sobre la legitimidad de las democracias y el problema que más les afecta en los últimos tiempos: la corrupción. Le siguieron el español y socialista Luis Ortega, que habló sobre la transición democráfica experimentada en su país tras la caída del régimen franquista, y el norteameri-cano Colin Lewis. Para cerrar el pri-mer día de deliberaciones, intervino Rodolfo Gil, quien después de dis-parar contra el ex presidente Raúl Alfonsin — "porque no tuvo la con-vicción política para llevar adelante la reforma del Estado" — elogió las transformaciones encaradas por el menemismo y argumentó que el problema pendiente a resolver es cuál se-rá el nuevo rol del Estado.



Dr. Carlos Raúl Guillermo Cichello Presidente COLEGIO PUBLICO DE ABOGADOS

DE LA CAPITAL FEDERAL Juncal 931 (1062) Capital Federal - Tel.: 22-4213/4275/2455/3304



Obtenga el Préstamo Personal que Usted necesita en sólo 72 horas.

- En pesos o dólares.
- Las Tasas más Competitivas del Mercado.
  - Hasta 36 meses para devolverlo.
    - Iasas fijas o variables.

Venga a vernos, con placer le informaremos.



CASA CENTRAL Florida 201 Cip. Fed. SUCURSALES AV. SANTA FE AV. SANTA FE. SANTA FE. AV. FE. AV. SANTA FE. AV. FE. AV. FE. AV. FE. AV. SANTA FE. AV. SANTA FE.

#### "Se engaña a los jubilados"

A sólo un día de calificar la "vocación autoritaria" del mi-nistro Domingo Cavallo, el titular de la CGT, Oscar Lescano, salió nuevamente a la pales-Ilo, sallo iluevallente a la pates-tra para señalar que desde el Gobierno "se está engañando a los jubilados" ya que el 82 por ciento móvil prometido por el Gobierno para la clase pasiva "no es real". De paso, el gremialista apuntó sus dardos contra los empresarios, a quienes responsabilizó de "dar la espalda al plan económico que eligie-ron, con desocupación y cierre de fábricas"

'La CGT no está satisfecha", advirtió el titular de la central obrera para mostrar su disconformidad con lo que el Gobierno dispuso para la clase pasiva. Y subravó: "Creo que el Gobiero está cometiendo un error al hacer anuncios espectaculares, creo que se está enga-ñando a los jubilados y hay que decirles la verdad"

#### Franja defiende otra vez el CBC

La reformulación del Ciclo Básico Común (CBC) de la Universidad de Buenos Aires encen-derá hoy más de una polémica en el Consejo Superior. La ma-yoría de la bancada estudiantil representada por los radicales de Franja Morada expresó "su más enérgico rechazo al provecto (impulsado por la mayoría de la Comisión de Enseñanza) que nace como una respuesta a los intereses corporativos que representa el decano de Medicina". Los cuatro estudiantes ra dicales -sobre cinco- sostienen que, al darles autoridad a las facultades para dictar dos materias de las seis del ciclo, "algunas van a utilizar esas asignaturas para establecer verdaderos cupos que impidan el ingreso a las mismas".

#### "El desafío de la corrupción"

El periodista Mariano Grondona expondrá sobre "El desa-fío de la corrupción" en un ciclo de conferencias a realizarse en el Aula Magna de la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires (UBA) Desde el próximo 9 de setiembre, Grondona disertará sobre el tema durante seis miércoles, a las 19, con ingreso libre y gra-

#### AGENCIA TALCAHUANO S.R.L.

REMISES LAS 24 HS.

Unidades equipadas con teléfono celular móvil y aire acondicionado

• 476-0650 / 45-8252/ 6236/ 49-7769

CLASE ABIERTA 28/8

### Buenos Aires, 14 de agosto de 1992

"Pueblo mío, quienes te conducen te engar y tuercen el curso de tus caminos." Isoia, 3,

Dirección: Leonardo Goloboff SABADOS 20 hs./DOMINGOS 19 hs

Estudiantes y jubilados 50%

Auspicia MAGYA (CAMARA DISTRIBUIDORES
MAYORISTAS DE GALIETTAS)

#### MOVILIZACION DOCENTE POR LA LEY

# PARO Y MARCHA

El tratamiento de la polémica ley federal de educación por parte de la Cámara de Diputados llevó a un paro con movilización docente, que se sumará hoy frente al Congreso a los jubilados y a quienes rechazan el acuerdo por los Hielos. Por lo menos serán tres los proyectos que se presentarán en el recinto.

Docentes, padres y estudiantes nes rechazan el tratado limítrofe con Chile se concentrarán hoy frente al Congreso. El barullo de la oposición callejera y el paro por 24 horas convocado por CTERA y CONADU (universitarios) signarán el debate de los diputados que empezarán a tratar hoy el proyecto de ley de educa-ción (ver aparte). Será indudablemente una jornada agitada para los legisladores que vienen soportando cuestionamientos desde que sus pa-res de la Cámara alta aprobaron, en mayo, una propuesta que desdibujaba el rol protagónico del Estado en el sostenimiento del sistema educativo. Con el aparente resurgir de la protesta que lo puso en jaque, el mi-nistro Antonio Salonia renovó ayer la mayoría de su equipo. El riojano Juan Gaset Waiddat, desde la secre-taría de Coordinación Económica, y el cordobés Eduardo Carbó, desde cargos. "Son ambos amigos del pre-sidente Menem y también, desde ahora, amigos míos", leyó Salonia, confirmando que él se limitó a aca-

Acompañado por sus pares de Sa-lud y Acción Social, Julio César Aráoz, y de Trabajo, Rodolfo Díaz, y por el secretario de Relaciones Institucionales del Partido Justicialista, Alberto Kohan, perdido entre las cuatrocientas personas que colma-ban el Salón Leopoldo Marechal de su cartera, Salonia agradeció el tra-bajo de los renunciantes Luis Barry (Educación) y José Aromando (Coordinación) y anunció el comienzo de 'una etapa distinta, en la que el país ha afirmado y consolidado la esta-bilidad". Las novedades habían empezado unos minutos antes cuando la casi totalidad del elenco ministerial se sorprendió ante la designación de los subsecretarios del área económica. Mario Enrique Terzano Bou-zón en Coordinación Administrativa, reemplazante de Viegas, y Ernes-to Viñes, en Coordinación Técnica, sucesor de Alfredo Ossorio, fueron los dos nuevos nombres, desconocidos hasta que la locutora los anunció. En el área universitaria conti-nuaría Eduardo Mundet, en el sector privado no habría cambios, Marría de Educación, aunque nadie se atreve a hacer pronósticos sobre el destino de las múltiples direcciones de enseñanza media, artística, supe-rior, agraria y del CONET, ahora que la transferencia de servicios es-tá transformando a Educación en un ministerio sin escuelas.

Al leer la novena página de un discurso de dieciséis carillas, el minis-tro enfatizó que "tenemos que transformarlo todo —o casi todo— en la educación del país. Necesitamos más education del país. Necesitamios más recursos para mejorar los presupues-tos educativos y de investigación científica, y para elevar los salarios docentes, como mercen los maes-tros y profesores argentinos". El reconocimiento no implicó, sin embargo, soslayar la crítica hacia la medi-da de fuerza que cumplirá hoy gran parte de la docencia. Se confesó "sorprendido" por la pérdida de una jornada más de clase y les pidió a las organizaciones gremiales "más res-peto y confianza en el Parlamento". Al margen de las declaraciones de coyuntura, Salonia señaló que "en la obra social OSPLAD y en la Caja Complementaria se les brindará a las entidades gremiales el protagonismo que les corresponde, y fundamental-mente, en la transformación educativa aspiramos a que ocupen su lu-

En lo inmediato, el comportamiento de la comunidad educativa dista de los deseos del ministro. La Mesa Permanente en Defensa de la Educación Pública —integrada por las cooperadoras de escuelas prima-rias y secundarias, la Federación Universitaria de Buenos Aires (FU-BA), los centros de estudiantes y la CTERA- convocó a movilizarse hoy frente al Parlamento "porque los provectos de ley no dan respuesta a las necesidades de la gente". La conducción de la central docente, encabezada por Mary Sánchez, inició ayer una jornada de vigilia en Riva-davia y Callao a la espera de las co-

#### DEBATE EN DIPUTADOS

### Tres proyectos, pocos cambios

ca que desarrollará durante la sesión

especial prevista para hoy, que con

sistiría en habilitar el tratamiento de

la ley pero impedir a toda costa que

salga aprobada aunque sea en gene-

ral en esta misma jornada, como pre-tende el peronismo.

Los cambios realizados por el jus-ticialismo no harían peligrar el ini-

cio del debate, pero han enrarecido el clima. Ayer, en la última reunión de la Comisión de Educación previa

al tratamiento de la iniciativa, cada bloque presentó su despacho y, sin

votación, quedó establecido que el del oficialismo es el dictamen de ma-

yoría, por contar con el apoyo de los liberales y los partidos provinciales.

La nueva ley de educación susti-tuirá a la 1420, sancionada en 1882,

lo que de hecho constituye un avan-

ce significativo. Sin embargo, no será suficiente para superar la crisis que

atraviesa la enseñanza argentina: co-mo cualquier instrumento legal pue-

de pautar nuevos lineamientos gene-rales, pero la modificación de las

cuestiones curriculares y pedagógicas

dependerá de otros factores.

A la luz de esta realidad, y de que

por una simple cuestión numérica el oficialismo logrará imponer el trata-

miento de su despacho, los cambios

que traerá aparejada la nueva ley se-

rán de orden institucional y político La principal modificación será la de-

finición de una nueva estructura y la

extensión de la obligatoriedad por lo menos a 10 años, si triunfa la postu-

ra justicialista, o a 11 años, en caso que prime el criterio del radicalismo. Otro avance será la determinación de un esquema de financiamiento del

sistema, que duplicará en cinco años

el presupuesto que actualmente se destina al área. El radicalismo, sin

embargo, relativizó el aumento "porque no se garantiza que esa re-

tará finalmente hoy el polémi-co proyecto de ley de educación, cuya media sanción del Senado se constituyó en uno de los orígenes de las movilizaciones de la comunidad educativa. Al no alcanzar ayer el con-senso, justicialistas y radicales defen-derán sus respectivas iniciativas en el recinto, lo que promete un duro debate en el que también terciará la propuesta elaborada por los legisla-dores Carlos "Chacho" Alvarez, Alfredo Bravo y Pedro García. Al margen de la discusión parlamentaria, lo concreto es que la nueva ley no mo-dificará los contenidos de la educación argentina. La innovación en materia pedagógica, curricular y didáctica exceden el reordenamiento institucional y político que consagra rá la norma que vendrá a reempla-zar a la ya centenaria ley 1420. Tras fracasar en su política de con-

senso con la bancada radical, el oficialismo reintrodujo anoche a último momento algunos criterios de su pos-tura original. La profundización de las diferencias (ver aparte) obligó al

#### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instan-cia en lo Civil Nº 91, Secretaría única, ci-ta y emplaza a herederos y acreedores de don BERNARDO PIECHOTKA por el plazo de treinta días para hacer valer sus derechos. Publíquese por tres días en Página/12.

FUNDACION DE LA RANCHERIA México 1152 - Tel. 383- 7887

cuperación se realizará a valores constantes". Después de varias sesiones de trabajo conjunto, el tema universitario profundizó la brecha entre el oficia-lismo y la oposición. Especialmente

la autonomía de las casas de altos estudios, los radicales consideran que la aprobación del dictamen del justicialismo equivale a la contrarrefor-ma universitaria", según explicó Carlos Raimundi. De imponerse la propuesta del PJ para la enseñanza superior, la autonomía se agotará en el terreno académico. Las declaracio-nes de Salonia en el sentido de "dividir la UBA creando nuevas univer-sidades" agitó aún más la de por sí sensible piel radical.

#### Los siete puntos de la

debatirán hoy sobre la ley de educación en la Cámara de Diputados son

- FINANCIAMIENTO: El dicta men del bloque justicialista estable-ce la duplicación de la inversión pública consolidada total en educación en un plazo no mayor de cinco años o incrementar en un 50 por ciento el porcentaje del PBI representativo de esa inversión en 1992. El radicalismo también propone la duplicación, pero a valores constantes y en un plapero a vaiores constantes y en un pla-zo de cuatro años, mientras que la iniciativa de los diputados Carlos "Chacho" Alvarez, Alfredo Bravo y Pedro García (Grupo de los Ocho, Socialismo Democrático y PI) plan-tean esa meta para 1997.
- · OBLIGATORIEDAD: El justicialismo establece un período esco-lar obligatorio de diez años. En cambio, el radicalismo y Alvarez, Bravo y García fijan 11 años obligatorios en sus respectivos dictámenes
- ESTRUCTURA; El bloque oficialista propone dividir el sistema en Nivel Inicial (de tres a cinco años de edad y con carácter obligatorio en el último año), Educación General Bá sica (obligatoria, de nueve años de

y dividida en ciclos), Educación Po-limodal (de tres o más años de extensión) y Educación Superior (que abarca los estudios de pregrado, gra-do y posgrado). En la propuesta radical el Nivel Inicial comprende des-de los 45 días hasta los cinco años de edad, pero coincide en la obligato-riedad del último año. Con posterioridad a esa etapa fija: Educación Bá-sica Común (diez años obligatorios), Educación Media o Polimodal Inte grada (de dos años de duración como mínimo) y Educación Superior. El tercer dictamen coincide con la iniciativa del radicalismo para el Nivel Inicial. La estructura se completa con la Educación General Básica (obligatoria y dividida en los ciclos Elemental, cinco años; Superior, dos años; e Integral, tres años), Educa-ción Especializada (de dos o más años de extensión) y Educación Su-

· GRATUIDAD: El oficialismo consagra ese principio para todas las modalidades hasta el nivel de pregra do, a diferencia del radicalismo y Alvarez, Bravo y García que lo hacen extensivo hasta los estudios de grado y sólo dejan la posibilidad de arancelar los posgrados

DE EDUCACION

# CONGRESSI

lumnas de manifestantes que hoy a la tarde converjan en esa esquina.

La tercera huelga nacional de la CTERA repercutirá especialmente en el interior del país. En la Capital Federal, sólo la Unión de Trabajado-res de la Educación (UTE) y el Sin-dicato de Educadores de Buenos Aires (SEDEBA) se plegarán al cese de tareas y, en forma separada, lla-maron a sus afiliados a concentrar-se frente al Congreso. La Unión de Docentes Argentinos (UDA) no se pliega a la huelga pero también se movilizará. En el caso de la seccio-nal porteña de este gremio decidieron impulsar el paro en los norma-les transferidos. Los independientes de izquierda de ADEMYS también cumplirán el plan de lucha.

En la provincia de Buenos Aires, el SUTEBA pondrá toda la carne en el asador para garantizar presencia en la marcha. Los privados del SA-DOP impulsarán el paro pero sólo en los colegios nacionales transferidos, no en los subsidiados por la Di-rección de Enseñanza No Oficial (DENO). La Federación de Educa dores Bonaerenses (FEB) no cumpli-rá la huelga. En un comunicado, la entidad presidida por María Huarte de Ferrabosco anunció que continuará negociando con la autoridades "para ver si los 100 pesos por presentismo (se pierden ante una sola inasistencia) pueden ser reincorpora-dos al sueldo".

El descontento educativo se profundiza en el interior del país. En Sa-tiago del Estero, los maestros están cumpliendo un paro por tiempo in determinado, en reclamo de los sueldos de julio. En Santa Fe, los docentes dictarán clases públicas, a partir de las 9, en repudio por el plan de ajuste que empezará a poner en prác-tica el tercer ministro de Educación del gobernador Carlos Reutemann, Fernando Bondesio, reemplazante de Ricardo Kauffmann, En Chaco, aver empezaron a pagar los sueldos, re-traso que había desencadenado una

#### discordia

cialista "las acciones educativas son responsabilidad de las confesiones religiosas", entre otros agentes. Además, el sistema posibilitará la formación "en la dimensión religiosa" y "debe respetar el derecho de los alumnos a profesar su religión". Ni el radicalismo ni los autores del ter-cer proyecto hacen mención a concepciones religiosas.

· GOBIERNO DEL SISTEMA: En el dictamen justicialista esta fun-ción recae en el Ministerio de Educación con la participación del Con-sejo Federal de Educación. En cambio, en las otras dos propuestas el protagonismo lo asumen las provincias y la Municipalidad de Buenos Aires a través del mismo Consejo, que además integran representantes docentes y del Consejo Interuniver-sitario Nacional (CIN).

• UNIVERSIDAD: El justicialismo limita la autonomía al aspecto académico y otorga autarquía administrativa y económico-financiera. En cambio, las iniciativas del radicalismo y de Alvarez, Bravo y Gar-cía contemplan el principio de autonomía en el plano institucional, académico y administrativo y de autarquía en materia económico-financiera

huelga de quince días. En las puertas del Congreso de la Nación funcionará hoy una radio abierta. Desde los micrófonos, estudiantes, docentes y padres explicarán los motivos de la protesta, esperando que los diputados también los es-



El ministro Salonia presenta en sociedad a los nuevos secretarios de su cartera.

"Son ambos amigos del presidente Menem y, a partir de ahora, serán también mis amigos."

### ¿POLITICA HABITACIONAL? LEY FONAVI

En las últimas décadas la problemática de la Vivienda y el Desarrollo Urbano adquirió una gravedad inusitada, a tal punto que los censos determinan la existencia de cerca de 3.500.000 familias con carencias habitacionales.

Superada la grave crisis heredada y consolidada la estabilidad y el crecimiento económico, en un plazo razonable se debe cumplimentar el derecho constitucional de todos los argentinos a acceder a una vivienda digna, como natural consecuencia de una justa distribución de la riqueza.

Estamos convencidos de que el número de unidades que se necesita construir sólo se alcanzará mediante una confluencia entre el esfuerzo de los destinalarios, la inversión privada y el apoyo de los recursos públicos cuando la capacidad de ahorro sea insuficiente

Por ello, coincidimos que es indispensable reformular el actual sistema público de la vivienda, optimizando la utilización de los recursos del FONAVI. Sólo así responderemos a las necesidades sociales y consolidaremos la reactivación de la industria de la construcción cuyo efecto multiplicador está fuera de duda.

Ahora bien, teniendo en cuenta los profundos cambios encarados por el Gobierno Nacional en todos los ámbitos, el recientemente firmado Acuerdo Federal con los Gobiernos Provinciales y nuestra responsabilidad como representantes de los Trabajadores Constructores, consideramos un deber expresar aquellos aspectos básicos para la reformulación del sistema

#### REFORMA DEL ESTADO V DESARROLLO NACIONAL **EN VIVIENDA**

- ✓ FEDERALIZACION
- **✓ DESCENTRALIZACION**
- **✓ INICIATIVA PRIVADA**
- s competencia indelegable del Poder Ejecutivo Nacional determinar que las políticas habitacionales sean compatibles y concuerden con los objetivos estratégicos formulados para el desarrollo integrado del país. En tal sentido, el Goblerno Nacional debe mantener su rol orientador y normativo, armonizando los re-querimientos regionales y provinciales.
- El proceso de Federalización y transferencia de recursos a los Estados Provinciales obliga a **profundizar** las medidas de ordenamiento del sector tendientes a revertir la ineficiencia histórica del sistema. La desburocratización requiere también en este campo, una descentralización operativa que incluya una diver-sificación de los agentes ejecutores, aprovechando la capacidad de gestión e inversión del sector privado.
- Se debe garantizar taxativamente el **destino específi-co** de los recursos FONAVI que se transfieren a las Provincias, esto es: vivienda y desarrollo urbano.
- A fin de poder dar respuesta al mayor número de fami-lias, elementales criterios de solidaridad social indican que las condiciones de los créditos deben atender tanto las necesidades y posibilidades de los destinatarios como el objetivo de que el FONAVI sea efectivamente un fondo rotativo con equilibrio financiero, por ello es necesario incrementar los recuperos de las inversiones, salva-

guardando el valor de los aportes que son conceptual-mente emergentes del salario de los trabajadores.

- Se deben apoyar las formas asociativas de la comuni-dad, con el objeto de canalizar los ahorros hacia la for-mación de capital individual y social con destino a la construcción de viviendas, potenciando así los recur
  - sos disponibles. En los emprendimientos encarados por la Iniciativa En los emprendimientos encarados por la Iniciativa privada con financiamiento público parcial, las Entidades Promotoras deberán asumir la responsabilidad integral, testimoniando su experiencia e idoneidad técnica, legal y administrativa, con garantía fehaciente de los compromisos financieros a su cargo. Ello permitirá superar las falencias burocráticas del actual sistema mediante rigurosos procedimientos de programación y control de las obras.

Sobre la base de una demanda sostenida, emergente de la diversidad de agentes promotores y de diversos tipos de financiamiento, se asegurará una continuidad operativa a la industria de la construcción mediante la construcción mediante la construcción mediante la construcción de servicion de dad operativa a la industria de la construcción me-diante la formulación de programas plurianuales que coadyuve a su desarrollo tecnológico, a fin de alcanzar un ajuste de calidad, costos y tiempos de ejecución, para que, garantizando el nivel de plena ocupaciónen obra y taller, mejore la productividad y se incremente la cantidad de viviendas ejecutadas.

La vivienda es una cuestión de dignidad, es uno de los reclamos sociales más legítimos y no debe ser una variable de ajuste, desvirtuando el destino de sus recursos específicos. Sr. Presidente de la Nación, Compañero Carlos Saúl Menem, solicitamos su intervención para ser escuchados, sabiendo de su particular dedicación para lograr que todos los argentinos podamos tener acceso a una vida más digna con destino de felicidad

Quarok Mlar) GERARDO MARTINEZ SECRETARIO GENERAL



UNION OBRERA DE LA CONSTRUCCION DE LA REPUBLICA ARGENTINA



### Dos testimonios más sobre lo que se Cubria en el Narcogate

Diputados recibió nuevas declaraciones en el juicio político a Servini de Cubría. El fiscal Hornos pidió la confirmación de las prisiones preventivas a Mario Caserta y a Amira Yoma.

(Por Alberto Dearriba) El ex bogado defensor de Amira Yoma, Alfredo Iribarren, reiteró lítico de la Cámara baja los términos de su declaración ante el juez Miguel Pons, en la que admitió que fue llevado por Emir Yoma al despacho presidencial, donde le presentaron a Mario Caserta y le informaron frente a Carlos Menem sobre las actuaciones del magistrado español Baltasar Garzón, quien acababa de iniciar en Madrid lo que en la Argentina se convertiría en el Narcogate. El otro testimonio de peso fue aportado por Rita Auteiral —ex empleada del juz-gado de María Romilda Servini de Cubría-, quien señaló que ésta tenía "un trato muy cercano" con el

Iribarren ratificó por escrito su declaración pero se excusó de testimo niar personalmente ante la comisión que todavía recoge pruebas para definir si enjuicia o no a la jueza Servini de Cubría, en virtud de que su ex clienta no lo relevó del secreto profesional para hacerlo. Por su parte, Amira Yoma también se excusó por entender que se trata de "un ca-so que me perjudica".

La excusación de presentarse ante la comisión parlamentaria se ha convertido en una epidemia que se inició cuando Emir Yoma declinó declarar in voce, por lo que justicialistas y radicales deberán dirimir

Preventivas del Narcogate

El fiscal de Cámara Gustavo Hornos pidió ayer a la Cámara Federal

de esta Capital que ratifique las nueve prisiones preventivas dictadas

por la jueza Amelia Berraz de Vidal en la causa por la que investiga el Narcogate —lavado de dinero proveniente del narcotráfico—, que

incluyen las de Amira Yoma y Mario Caserta, entre otros.

Hornos, quien se desempeñó como fiscal de primera instancia en el

caso y fue ascendido a fiscal de Cámara tras la renuncia de Luis Morecaso y tue ascentino a riscar de Camara i tas la refinita de Luis Moreino Ocampo, se pronunció por la confirmación de las preventivas, que también cayeron sobre Nurkis Moreira Abreu —esposa del traficante Mario Anello—, Carlos Minotti, Héctor Osvaldo López, Miguel Angel Arnone, Carlos Alberto Torres —cuñado de Caserta—, José Ah-

med Collazo y Carlos Scopelliti. En el escrito dirigido a la Cámara, Hornos sostuvo que existe en el

expediente "una apabullante cantidad de pruebas e indicios" como para justificar las medidas ordenadas por Berraz de Vidal y apeladas por

hoy si el cuerpo tiene facultades pacitar a los testigos por la fuerza pública.

Mientras el oficialismo niega que existan estas facultades constitucionales, los radicales sostienen que si el cuerpo tiene atribuciones para juzgar a una jueza, tiene que contar si-multáneamente con las herramientas necesarias.

Pero más allá de esta polémica, la reunión de aver de la comisión fue sacudida por la contundente declaración de Auteiral, quien dijo que la iueza había visitado a Menem en varias oportunidades, y que Jorge Antonio visitaba asiduamente el despa-cho de la magistrada, al igual que el entonces secretario de Justicia. César Arias y el funcionario de la Secretaría de Informaciones del Estado, José Allevato.

Interrogada prolijamente por el radical Miguel Angel Ortiz Pellegri-ni, Auteiral confirmó también la existencia de una reunión de la jue-za con Iribarren, Caserta y su abogado Carlos Cañón, en la que según declaraciones del fiscal Gustavo Bruzzone se habría planeado la estrategia defensista. Después de ha-berse enterado ante el presidente Menem de los detalles del Narcogate, Iribarren había recomendado la autodenuncia de Caserta ante la Policía Federal y en la reunión citada lo conversaron con la jueza

Auteiral confirmó que Allevato fue el proveedor del teléfono portátil de la jueza e incluso que llevó un "chupete" para grabar desde el teléfono, pero lo retiró porque se pro-dujo una superposición de funcio-



Rita Auteiral ratificó sus declaraciones ante los diputados.

Dijo que Servini de Cubria tenía un "trato muy cercano" con Menem

nes: la Policía Federal le había instalado otro antes al teléfono de la magistrada. Con ese aparatito, se grabó una conversación entre Servini de Cubría y el juez Garzón. "Ese dia estaban presentes varios -dijo la empleada—, entre ellos el comi-sario (Vicente Luis) Palo, todos se reian y hacían bromas, parecía una

En cambio, las visitas del entonces secretario de Justicia seguramente tenían otro motivo. Tras otra pregunta de Ortiz Pellegrini, Auteiral narró que en una oportunidad en que narro que en una oportunidad en que Arias estaba con la jueza, la magis-trada le pidió una fotocopia de la causa de los guardapolvos que invo-lucra a Eduardo Bauzá en la compra de 1.300.000 prendas, por un valor de 11 millones de dólares. La empleada dijo que tuvo que hacer una fotocopia y entregársela luego a un empleado del doctor Arias. La causa fue sacada de una caja fuerte por que seguramente existía secreto de

Al parecer, sus vínculos con Ami-

'atenciones La ex empleada narró que Servini de Cubria le dio al peluquero de Amira un sobre con fotos que estaban en la caja fuerte del juzgado, luego de haber sido secuestradas en un allanamiento. Esas fotografías habían sido tomadas en una fiesta -seguramente muy animaen la que el peluquero participó enfundado en un "vestidito celes-te, con florcitas". La magistrada consideró que no debían incorporarse a la causa y se las devolvió al coi-ffeur. "Las otras fotos no las podés ver", le advirtió —entonces— la jue-za a la empleada. Cuando Auteiral terminó su relato, antes de la carcajada general, el justicialista Ballestrini opinó: "Seguro que en las otras tomas el peluquero ya no tenía el vestido'

Durante un entredicho con el jus-ticialista Fernando Caimi, Auteiral juzgó que "la comisión está tapan-do a la jueza" y denunció presiones: "Tengo miedo por las cosas que vi", dijo la empleada. Por su parte. Juan Pablo Baylac debió sostener la carga justicialista cuando intentó confirmar si los medicamentos que habitualmente encargaba la jueza a sus choferes son calmantes o es timulantes. La empleada no pudo precisarlo, pero describió a cambio precisario, pero describio a cambio a una mujer angustiada, con perió-dicas crisis de llanto y una persona-lidad hipocondriaca. El otro duelo se produjo cuando Ortiz Pellegrini cruzó al justicialista Hugo Rodríguez Sañudo -- presidente de la Comisión de Asuntos Constitucionalesmomentos en que éste apestillaba a la testigo: "Espero que pregunte con la misma profundidad cuando se tra-te el caso del diputado trucho en su comisión"

### Opinión

L a renovación y ampliación de la intervención a la provincia de Corrientes constituye una nueva vuelta de tuerca en la preocupante involución autoritaria que está sufriendo nuestra democracia. Esta decadencia se expresa en el uso abusivo de los decretos de necesidad y urgencia tanto como en la nulificación práctica del Poder Legislativo; en los continuos ataques a la "delincuencia periodística" tanto como en la subordinación de la Justicia a los designios del Ejecutivo y en el progresivo debilitamiento de los controles republicanos

En un régimen democrático se amalgaman soberanía popular con el imperio de la Constitución y las leyes. Ambos componentes le confieren al gobierno la legitimidad ciudadana sobre la cual reposa la democracia. Si las autoridades ignoran el mandato surgido de las urnas, o las leyes fundamentales que organizan a la comunidad política, la democracia sufre un rdadero "vaciamiento moral", preludio de inexorable descomposición: los más débiles son presas de los más fuertes, el pobre es oprimido por el rico, y el ciudadano honesto es víctima del corrupto. El restablecimiento de la dictadura es s jestión de tiempo.

Vistas las cosas desde esta perspectiva, la intervención a Corrientes es no sólo una grave violación de la Constitución nacional —porque ésta sólo al Congreso le atribuye la potestad de adoptar dicha resolución sino también una decisión que agrede objetivamente a nuestra democracia. Durante el receso parlamentario, y en coyunturas en donde peligre la paz interior y la seguridad de los habitantes, el Poder Ejecutivo puede provisionalmente disponer la intervención a los poderes provinciales a la espera de la posterior ratificación parlamentaria. Si, por el contrario, el Legislativo se encuentra en funcione

#### El caballo del comisario

como ocurre en estos momentosprerrogativas las retiene en exclusividad el Congreso. La transgresión de una norma constitucional a manos del propio Gobierno no puede sino erosionar, más aún, la va de por sí menguada credibilidad de nuestras instituciones, arrojando una espesa sombra de dudas en torno de la legitimidad del régimen democrático. Que algunos ciudadanos vivan al margen de la Constitución y las leyes es malo. Que sea el propio Gobierno quien vulnera los preceptos propio Gobierno quien vuinera los preceptos constitucionales es muchísimo peor. Además, es muy preocupante que ante decisiones que manifiestamente son contrarias al espíritu de la democracia hayan sido pocas las voces que se alzaron para protestar. ¿Será que no habremos todavía aprendido las lecciones del pasado, que indican que la democracia debe ser defendida día a día por los ciudadanos, que sería un lamentable error delegar esa responsabilidad en los gobernantes? Ahora bien: ¿cuáles fueron las razones esgrimidas por el Gobierno para justificar su

decisión? El ex interventor Durañona y Vedia las expresó abiertamente: el oficialismo no estaba en condiciones de triunfar en los comicios previstos para fines de setiembre. Luego de esa revelación, que en realidad certificaba lo que ya todos conocían, se añadieron sorprendentes justificaciones: alguien descubrió que en Corrientes había "negación de justicia" empinados funcionarios del Palacio de Hacienda hicieron saber que una nueva derrota del Gobierno seria vista como un segundo repudio popular al plan económico, ahuyentando a eventuales inversores y atizando las brasas -supuestamente aún encendidas - de la hiperinflación

En verdad, la ampliación de la intervención nada tiene que ver con la preservación del imperio de la Justicia en las provincias argentinas. Si así fuera sería

preciso intervenir todos los distritos lectorales del país, comenzando por la Capital Federal, sede de una Corte Suprema remodelada a gusto del Presidente. Es encomiable que el Ejecutivo se preocupe por la situación de la Justicia, pero es difícil convencer a la sociedad de que en el caso correntino sus defectos son más escandalosos que los que caracterizan otras situaciones provinciales. Por otra parte, a nadie se le escapa la fragilidad del plan económico. Distinguidos expertos internacionales que nos visitaron hace pocos días, como Alvin Toffler y John Naisbitt, insistieron en el talón de Aquiles del "gasto social" y en la importancia de reforzar la inversión educativa. Al decano de la Escuela de Negocios del MIT, Lester Thurow, le pareció pertinente señalar las debilidades de una estabilización sin crecimiento, o las dificultades que, por un exceso de ideologismo "libremercadista", genera la ausencia de una política industrial. Pero de ahi a postular que una derrota electoral en la provincia de Corrientes puede conmover el Plan de Convertibilidad hay un largo trecho. Esta hipersensibilidad es susceptible de dos lecturas, ambas igualmente inquietantes. Una, que la endeblez del nuevo ordenamiento económico es mucho mayor de lo que sus más fervientes críticos jamás sospecharon, y al no poder sobrevivir al test ácido de las elecciones periódicas su compatibilidad con la democracia es harto dudosa. Dos, que la tolerancia del Gobierno frente a los adversos resultados que le puede deparar el proceso democrático es sumamente baja, y que aquí en más sólo habrán de realizarse elecciones en aquellos distritos en los que el triunfo del oficialismo pueda descontarse de antemano. Si la economía no resiste el desgaste de las elecciones y si en éstas sólo puede ganar el caballo del comisario, ¿de qué democracia estamos hablando?

#### Elsa Serrano

a diseñadora Elsa Serrano tiene una cita con el juez federal de Mendoza, Jorge Burad, para declarar hoy a la mañana en la causa en que se investiga la concesión de la ciudadania argentina al trafican-te sirio Monzer Al Kassar, a cuya ca-sa de Marbella viajó la mujer en compañía de Amira Yoma a media-dos de 1990. Esta "es la última citación que se concreta en este caso", advirtió el fiscal Roberto Naciff. Serrano ya declaró en el expediente en que se investiga el Narcogate que habia visitado el Palacio Mifadil, don-de residia habitualmente Al Kassar -actualmente en una prisión española-, por invitación de la cunada del presidente Carlos Menem, aunque remarcó entonces que estuvo pocos días y nunca supo qué hablaron Amira y el sirio, por cuanto lo hacían en árabe.

Página/8

#### CAMBIOS EN LA MUNICIPALIDAD

### Grosso con elenco renovado

El intendente completó aver la reestructuración de su gabinete, que fue iniciada con la inclusión de Bouer.

Grosso, concluvó aver un cambio casi completo de su gabinete con la intención de alejar por lo menos dos de sus dolores de cabeza. El más molesto de ellos era su ciclotímica relación con el superministro Domingo Cavallo y por eso resolvió incluir la semana pasada como secretario de Hacienda municipal a Saúl Bouer, hasta entonces secretario de Obras blema, sobre todo a medida que se ciones internas, es su relación con las diferentes agrupaciones del justicia-lismo porteño: entre ellas ha repartido los cargos más importantes, lue-go de varios meses en que los ocupó con hombres de su confianza personal pero independientes de los distintos sectores.

Los nombramientos y destituciones producidos aver constituven una cadena de enroques en los que salen del gabinete hombres vinculados personalmente al intendente porteño y son reemplazados por dirigentes de las diferentes agrupaciones peronistas. Los ex secretarios de Gobierno Fernando Guerrero: de Servicios Públicos, Kelly de Olmos, y de Hacien-da, Orlando Salvestrini, son los íntimos del intendente Grosso que de-jan hoy la Municipalidad. También abandonan sus cargos el secretario de Educación, Osvaldo Devries, y su segundo, Daniel Filmus.

Sus reemplazantes, y el resto de los nombrados, integran el heterogéneo fenómeno llamado grossismo. El nuevo secretario de Gobierno será el hasta hoy diputado nacional Alberto Iribarne, al que los voceros de Grosso definen como un virtual viceintendente. Iribarne conduce el sector interno denominado Encuentro, que de esta manera logra un es pacio estratégico que compensa la pérdida de las Secretarías de Planea-miento Urbano y Medio Ambiente y de Promoción Social.

"federación grossista" incluye también a la agrupación Victoria,

cuyos dirigentes Jorge Argüello y Eduardo Valdés fueron lugartenientes del intendente en la primera etapa de su gestión. Con los flamantes cambios logran colocar al otrora di-rigente de la Juventud Peronista, Fernando Melillo, en la Secretaría de Descentralización y Reforma del Estado; a Miguel Saguier, en Salud, y a Roberto Salem, en Servicios Públicos y Producción.

La tercera pata de Carlos Grosso es el Frente de Unidad Peronista, la única agrupación que conserva una estructura vertical cuvo vértice está conformado por el ex secretario de Hacienda de Grosso, Marcos Raijer, y el senador Eduardo Vaca. Ese sec-tor logró incluir a Héctor Muzzopappa en la Secretaría de Educación y, además, consiguió una banca en la Cámara de Diputados, porque Julia-na Marino reemplaza a Iribarne.

El grossismo se completa con los pocos hombres que responden al di-putado nacional Miguel Angel Toma, cuyo exclusivo interés consis-te en colocar nuevamente a ese legislador en la cabeza de la lista de diputados del año próximo. Por eso en estos tiempos, y en el distrito porte-ño, Toma anda jurando que ya no le debe ninguna lealtad al ministro José Luis Manzano, distanciado de Grosso. El intendente integró en su gabinete además a un sector de la opositora Lista Azul, al nombrar a José Luis Minichilo en Promoción Social. A última hora de anoche todavía no se había informado oficialmente si Jorge Aslan, vicepresiden-te de la Sociedad Argentina de Arquitectos, reemplazaría a Alfredo Garay en Planeamiento.

Con todo, el cambio más signifi-cativo fue la inclusión de Saúl Bouer en la Secretaría de Hacienda, en lugar de Salvestrini, un amigo personal de Grosso. Bouer es, según como se lo vea, el más peronista del equipo de Cavallo o el peronista más integrado a Economía. Por eso su asunción pudo ser presentada como un acuerdo entre la Municipalidad de



Grosso convocó a todos los sectores internos del PJ porteño.

El jefe comunal modificó totalmente su equipo de funcionarios.

da. La llegada de Bouer implicará un severo plan de racionalización de em-

La incorporación del ex secretario de Obras Públicas es producto de

una negociación entre Cavallo y Grosso, quienes tuvieron algunos

fuertes intercambios en reuniones de

gabinete, sobre todo cuando la Municipalidad aumentó los salarios a

sus docentes en el mismo momento que Cavallo intentaba traspasar

las escuelas a las provincias. Una fuente de Economía contextuó así su

relación con el intendente unas ho-

ras antes del acuerdo del jueves pa-

sado: "Estamos cansados de quienes

insisten con que Cavallo es un insen-

sible y sobre todo cuando vienen del

peronismo, como Grosso, Bordón o Moine. Sólo podemos hacer una di-

ferencia con Grosso, porque nos ex-plica que lo hace para quitarle espa-

Grosso es uno de los dirigentes del

PJ que, en el ecuentro de Cosquín, impulsó la "peronización" de la se-gunda etapa del Gobierno, para dis-

gusto del ministro Cavallo.

cio a los radicales"

con alto grado de acatamien-to el paro de 24 horas dispuesto por la UEJN en de-manda de una mejora del 30 por ciento en sus sueldos. La medida de fuerza, que según el titular del gremio, Julio Piumato, "fue acatada por el 85 por ciento" de los 14 mil agentes que nuclea la central, se recostó en el interés que mantienen los empleados del sector por achicar la amplia brecha que separa a sus sueldos, cuvo básico es de 320 pesos, del de los magistrados, estipulados en los 4500.

de todo el país cumplieron

#### Secuestro internacional

La APDH organizó para hoy una charla-debate sobre "Secuestro Internacional y Administración de Justicia" para analizar el reciente fallo de la Corte Suprema de los Estados Unidos sobre el caso Alvarez Machain. La cita es a las 19.30 en la sala E del Centro Cultural San Martin

#### **UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES**

Con referencia al aviso de llamado a concurso publicado en el día de ayer, por omisión, se informa lo siguiente:

#### Facultad de Ciencias Exactas y Naturales

AREAS: Toxicología, Microbiología, Química Biológica y Microbiología, co-rresponden al Departamento de Química Biológica. INSCRIPCION: Entrega y recepción de solicitudes en el Departamento de

Despacho, de lunes a viernes de 12 a 17. T.E. 781-8328 Pabellón II. Planta Baia, Ciudad Universitaria

INFORMACION DE CARACTER ACADEMICO: Dirijirse a la Secretaría Académica de la Facultad. T.E. 782-0020

#### Facultad de Odontología

Profesores cuyos cargos caducan: Omar Gravina: Anatomía Patológica Ricardo Macchi: Materiales Dentales Rafael A. Gutierrez: Patología y Clínica Bucodental II Norberto A. Fassina: Clínica I de Prótesis Hugo J. Romanelli: Periodoncia

#### LAS ALIANZAS DEL PI

### **Una interna a tres voces**

records de infidelidad interna, tres sectores del Partido Intransigente de la provincia de Buenos Aires negocian en estos días la conformación de tres frentes distintos: uno prepara su integración al duhaldismo y otros dos impulsan diferentes variantes de alianzas de centroizquierda. Para redondear, la conducción nacional del PI, encabezada por René Irurzun, advirtió que "será intervenido cualquier sector que pacte con los partidos del ajuste, ya sea el justicialismo o el radicalismo".

Los legisladores bonaerenses Arturo Crosseti y Gustavo Moccero están en plena negociación con Eduar-do Duhalde para integrarse en un frente con el justicialismo en 1993. Para ello realizan una curiosa distinción: "El modelo menemista va con-tra el pueblo, pero el gobierno bonaerense es una variante en la que está presente la justicia social". Los referentes tradicionales del distrito. Oscar Alende y Pedro García -- am-

ticipan de las tratativas pero tampoco ponen distancias. Un vocero del Bisonte coincidió en que "las diferencias entre Menem y Duhalde son evidentes y está claro que nos sentimos más cerca del segundo"

Desde el punto de vista institucional, el titular del distrito es Pablo Martínez Samec, quien firmó un documento en el cual el PI bonaerense se suma al "Espacio Abierto para la Transformación Democrática de la provincia de Buenos Aires". En ese ámbito participan, además, los diputados peronistas disidentes Juan Pablo Cafiero, Darío Alessandro y Franco Caviglia, el Partido Socialista Democrático, encabezado por Oscar González; la Democracia Popular, del ex diputado Carlos Auvero. y Protagonismo Popular, la agrupa-ción que lidera Eduardo Sigal. El objetivo explícito es conformar una alianza para 1993 con un perfil si-milar al FREDEJUSO de la Capital Por último, hay un tercer sector del PI —el más numeroso—, deno-minado "La Cooperativa" y que es orientado por el diputado provincial Jorge Derkos. Esta corriente inter-na participa activamente en las reuniones para crear la versión bonae-rense del Frente del Sur, la alianza que postuló a Pino Solanas en la Capital. Todo indica que antes de fin de mes se realizará un plenario fundacional de este frente.

En la conducción nacional del PI se preparan para "defender a capa y espada el perfil opositor". René Irurzun fue uno de los gestores del Frente del Sur y obviamente apoya a la corriente de Derkos; a corto plazo, "el enemigo principal" es el sector que busca el acuerdo con Duhalde. Para aislarlo se aprobó en el Co-mité Nacional —con el voto del 70 por ciento de los delegados resolución que veta cualquier alianza con el justicialismo o el radicalis-mo. "Si no la cumplen, los intervenimos", es la advertencia.

#### SI ESTAS EN LA UNIVERSIDAD. YA NO TENES QUE COPIARTE.



Softmart y WordPerfect Corp. lanzan su programa "WordPerfect y la Uni-versidad", un beneficio para que todos los estudiantes del país tengan su copia original de WordPerfect 5.1. Podrán occeder a esta oferta especial todos los los estudiantes que puedan occeditar es codiciones que puedan acreditar su condicion de tal.

De esta Haliera obrenes todos los De-nefícios de ser un usuario registrado: -Consultas telefónicas gratuitas. -Información actualizada. -Precios promocionales en otros prod. de la linea WordPerfect, Oferta vélida hasta el 30-09-92, sujeta a disponibilidad de stock.

De esta manera obtenés todos los be-

FLORIDA 686 39 \*B\*
TEL.: (01) 322-3828
FAX: (01) 322-4617
1005 Buenos Aires
Argentina.

TAMBIEN PARA PROFESORES E INVESTIGADORES. CONSULTE EN NUESTRO STAND DE SOFTWARE '92 O EN NUESTRAS OFICINAS.

#### HIELOS

reunida al cierre de esta edición sin hallar la forma de obtener un dictamen favorable en las comisiones de Re-laciones Exteriores y de Defensa para el Tratado con Chile sobre Hielos Continentales. Los patagónicos José Corchuelo Blasco y Francisco Toto, junto con Humberto Romero y Graciela Caamaño, se niegan a firmar la aprobación, por lo que la conducción del bloque se inclinaría cada vez más por la alternativa de separarlos de sus cargos en ambas comisiones. Sin embargo, la idea sería demorar una decisión hasta último momento, para evitar que la eventual sanción suscite reacciones en el resto de la bancada. Como un eco, el diputado Rafael Flores (PJ) anticipó antes de entrar al plenario que repudiaría cualquier tipo de san-ción. Tal vez por eso el titular del bloque, Jorge Matz-kin, aseguró al inicio del cónclave que se discutiría sólo el proyecto de Ley General de Educación.

### Pedido de captura

El juez en lo correccional Omar Fasciuto ordenó la captu-ra del periodista Jesús Iglesias Rouco, al considerarlo responsable penalmente de los delitos de calumnias e injurias por una nota del semanario El Informa dor Público. Fasciuto declaró en rebeldía a Iglesias Rouco por no concurrir a la audiencia que había fijado en la causa ini-ciada por Juan Carlos Willis, funcionario de la Junta Nacional de Carnes durante el anterior gobierno radical. El director de El Informador Público se encuentra en España desde hace por lo menos un año y me-dio, ya que de regresar a la Argentina sería enviado a prisión por una serie de causas

## La Argentina adhiere a un reformado

**Tlatelolco** 

Con los cambios requeridos, los gobiernos de la Argentina y Brasil firmarán el Tratado sobre No Proliferación Nuclear.

(Por Martin Granovsky) Si el texto original queda reformado como lo preveían hasta anoche la Argentina y Brasil, el Gobierno verá allanado el camino para ratificar hoy el Tratado de Tlatelolco, sobre no proliferación nuclear en América latina, que firmó hace 25 años pero al que nunca adhirió plenamente alegando que no eliminaba la posibilidad de revelar secretos industriales

Las enmiendas al tratado ya fueron acordadas por los negociadores de la Argentina y Brasil, con los de Chile y México. Los dos primeros países son, en el subcontinente, los dueños de la tecnología nuclear más desarrollada, Chile es el país que se perfila para seguirlos y México fue, en la década del 66, el auspiciante principal de los procesos de desnuclearización, a tal punto que dio el marco al tratado: Tlatelolco es una de las principales plazas de la capital mexicana, que unos recordarán por este acuerdo de 1967 y otros por la matanza de estudiantes en 1968, réplica latinoamericana de los movimientos de Berkeley y París.

Según fuentes diplomáticas, México opuso reparos iniciales a la reforma en buena medida porque prácticamente convierte en algo inútil al OPANAL, el Organismo para la Proscripción de Armas Nucleares en América Latina, una creación mexicana tan genuina como los tacos. De acuerdo con las mismas fuentes, la aceptación de México respondió a que, con el ingreso pleno de la Argentina y Brasil, Tlatelolco cobrará sustancia, puesto que tendrá a quién vigilar, y también a que Estados Unidos dijera a la diplomacia mexicana que en Washington interesaba la ratificación argentina.

Si nada evita la firma final del nuevo tratado, otro punto a tener en cuenta será la actitud cubana. La Habana había anunciado que si la Argentina y Brasil adherían plenamente a Tlatelolco, los seguiría.

mente a Hateloico, los seguiria.

La negociación de la reforma de Tlatelolco se realizó punto por punto, según el relato de los negociadores locales, que en todo momento trataron de rediscutir todo el tratado. "Abrir Tlatelolco habria sido una caja de Pandora, y quién sabe qué sorpresas hubiéramos encontrado al discutir punto por punto todo el texto de nuevo", explicó un diplomático a este diario.

Las tratativas terminaron recién la semana pasada, y fue entonces cuando la Cancillería envió a los presidentes de las comisiones de Relaciones Exteriores del Senado y de Diputados, Eduardo Menem y Carlos Ruckauf, unas carpetas con los detalles y los antecedentes. Como sucede con el Acuerdo de Hielos entre la Argentina y Chile, el Tlatelolco reformado necesitará la rátificación parlamentaria, un trámite que en otro momento hubiera sido rutinario y que hoy, en cambio, sapone un parto potencial.

Según los diplomáticos, el debate que se abrirá va a girar en torno de cómo responda cada uno una pregunta: el nuevo tratado, que da intervención decisiva al Organismo Internacional de Energía Atómica en las inspecciones, ¿garantiza efectivamente el secreto industrial?



#### Unas fotos bien guardadas

(Por Eduardo Barcelona) Los integrantes del equipo del misil Cóndor II no le perdonan al presidente Carlos Menem que aquella fría mañana de sol, del 5 de julio de 1989, a sólo tres dias de su asunción, en la base riojana de El Chamical (tal como ilustra la foto) haya exhortado a los científicos y técnicos a seguir adelante con el proyecto y hasta que hubiera pronunciado la frase "Véndanselo a Libia", cuando preguntó qué potenciales clientes tenía el proyectil. La respuesta fue escuchada por el actual jefe de la Fuerza Aérea, José Antonio Juliá, y por su antecesor, Ernesto Crespo, a la sazón todavia titular de la aviación. Los otros países mencionados por los militares como interesados en el proyecto fueron Irak, Arabia Saudita e Irán. Ahora, cuando aumentan las presiones norteamericanas para que el gobierno argentino entregue los motores y otras piezas del proyecto Cóndor II, se dejan trascender fotos como la que acompaña esta nota. En esa tarde, Menem apretó el botón del último ensayo real de un Alacrán (que sirve de fondo en esta foto), el hermano menor del Cóndor, en la Argentina. En setiembre de aquel año, Menem viajó a Nueva York y en una suite del hotel Waldorf Astoria escuchó de su amigo, el presidente George Bush, el pedido de "suspensión" y el "desmantelamiento" en mayor de 1991, luego de la nueva presión norteamericana.

#### EDICTO TRANSFERENCIA DE FONDO DE COMERCIO

La Montevideana S.A., con sede social en Avenida Pellegrini 1473, Rosario, Provincia de Santa Fe, y Alimentos Congelados S.A., con sede social en Carlos Pellegrini 887, Piso 3°, Capital Federal, hacen saber por cinco días y de conformidad con el artículo 2° de la ley 11.867, lo siguiente:

1º La Montevideana S.A., sociedad dedicada a la fabricación y venta de helados y postres, ha acordado la transferencia a Alimentos Congelados S.A. del fondo de comercio y ciertos otros activos que posee en Rosario y Villa Gobernador Gálvez (Provincia de Santa Fe), Capital Federal, Ciudad de Mendoza (Provincia de Mendoza), Ciudad de Córdoba (Provincia de Córdoba), Ciudad de Santa Fe), Ciudad de Mar del Plata (Provincia de Buenos Aires), Ciudad de Tucumán (Provincia de Tucumán) y Ciudad de General Roca (Provincia de Río Negro).

2º Para deducir las eventuales oposiciones previstas en el artículo 4º de la ley 11.867, deberá tenerse presente el lugar de origen del respectivo crédito, debiendo practicarse la oposición dentro del término legal previsto y en los siguientes domicilios que se constituyen a tales efectos:

Esc. Pablo Del Castillo, Santa Fe 1047, piso 1°, Rosario, Provincia de Santa Fe, para Rosario y Villa Gobernador Gálvez, Provincia de Santa Fe; Esc. Alberto Ramos Mexia, Calle 4 de Enero 2384, Santa Fe, Provincia de Santa Fe;

Esc. Carlos Allende, Viamonte 1167, piso 9°, Capital Federal;

Esc. Patricia Videla, calle Infanta Mercedes San Martín Nº 56 piso 4° "A", Mendoza, Provincia de Mendoza;

Esc. Carlos Smith, Calle 9 de Julio 267, piso 3° of. 9, Córdoba, Provincia de Córdoba;

Esc. Angel Frontini, Catamarca 1684, Mar del Plata, Provincia de Bue-

Esc. Marta Podestá, Chacabuco 185, Tucumán, Provincia de Tucumán, y Selva Lerner De Epifanio, San Martín 953, General Roca, Provincia de Río Negro. Firmado por Israel Bakst, presidente de La Montevideana S.A., y Horacio Hughes Alvarez, presidente de Alimentos Congelados S.A.

#### REFORMA JUDICIAL

### Los senadores darán el sí

(Por A. R.) Si los legisladores cumplen con lo prometido a los funcionarios del Ministerio de Justicia, el Senado aprobará hoy el pro vecto de lev de implementación de la reforma judicial, que crea los dos centenares de cargos necesarios para poner en marcha el nuevo proce-dimiento penal. Una vez sancionada la norma, el Poder Ejecutivo envia-rá a la Cámara alta los pliegos de los candidatos a integrar la Cámara de Casación Penal, con la intención de que al menos ese tribunal -cabeza del nuevo sistema— quede integra-do antes del próximo 7 de setiembre, el día en que comenzará a regir la re-forma. Así, la promoción de Jorge Casanovas, Carlos Chiara Díaz, Francisco D'Albora, Pedro David, Juan Fégoli, Juan Rodríguez Basavilbaso, Mariano González Palazzo, José Massoni y Esteban Vergara abrirá el debate sobre la designación masiva de los futuros jueces

A los nueve nombres ya definidos por el Ejecutivo para la Cámara de Casación deberán sumarse otros cuatro ya que, según la reforma introducida por Diputados al proyecto

#### TALLER DE ARTE

Dibujo con modelo Pintura Sumi-e (Tinta japonesa) Cartapesta Grabado INFORMES: 70-6473 original de Justicia, el tribunal estará integrado por trece miembros en 
total. La Cámara de Casación será 
el segundo tribunal de importancia 
después de la Corte Suprema, puesto que interpretará el sentido último 
de la ley, y sobre la apelación de un 
caso en particular, sentará jurisprudencia a la que deberán atenerse los 
jueces en todos los casos similares.

Cinco de los candidatos elegidos

Cinco de los candidatos elegidos figuraban en la lista de "aptos" elaborada por la Comisión de la Magistratura: Casanovas, David, D'Albora, Fégoli y Rodríguez Basavilbaso. En cambio, los otros cuatro nombres —Massoni, González Palazzo, Vergara y Chiara Diaz— fueron incluidos en la Casa Rosada, escenario de la pulseada entablada entre el ministro León Arslanián y el subsecretario Carlos Corach, quien promovía la mayor cantidad de nombres propios. En ese arduo trámite, quedaron fuera de carrera varios de los "preferidos" por el titular de Justicia: Eugenio Zaffaroni, Daniel Carreras, Carlos Kreus, Guillermo Ouviña y Carlos Donna (un mendocino objetado por su coterraneo, Eduardo Bauzá).

Casanovas integra actualmente la Cámara Federal porteña, y tiene muy aceitados sus contactos con el Gobierno. Al igual que González Palazzo —también camarista desde hace más de diez años, en Comodoro Rivadavia— su candidatura fue promovida, en parte, por el presidente de la Corte Suprema, Ricardo

Fégoli también es miembro de la Cámara Federal porteña, a la que llegó después de haber sido juez federal con competencia electoral. Tiene estrecha relación con Corach.

David es un ex camarista que renunció a su cargo después del golpe del '76 y pasó a integrar el staff de "expertos" de Naciones Unidas en materia de Derecho. Junto a Chiara Diaz —actual ministro del Superior Tribunal de Justicia de Entre Rios—, y a Massoni —integrante de la Cámara del Crimen de Capital—, David fue de los nombres propuestos por el ministro Arslanián

por el ministro Arslanián.

Juan Rodríguez Basavilbaso es también otro actual miembro de la Cámara Federal porteña, cargo que le costó conseguir pues fue cuestionado por haber sido funcionario del tribunal antisubversivo conocido como "Camarón" durante el régimen de Lanusse. Otro de los candidatos, Esteban Vergara, fue juez del mismo tribunal, aunque durante su desempeño no habría avalado las violaciones a los derechos humanos. Su padrino para la actual promoción seria Hugo Anzorregui.

Antes de enviar al Senado los pliegos de estos nueve jueces, la semana próxima, el Ejecutivo tratará de definir los nombres de los cuatro candidatos restantes para la Cámara de Casación. La idea es que el tribunal quede conformado antes del 7 de setiembre, pero los senadores radicales ya adelantaron que no aprobarán las designaciones entre gallos y medianoche.

#### RECLAMA WASHINGTON POR LA LIBERTAD DE PRENSA

### Nuestra marcha sin querellas

El senador norteamericano Alan Cranston solicitó al presidente Carlos Menem que desista de las acciones por desacato y por calumnias o injurias iniciadas por él o por funcionarios de su gobierno contra Jacobo Timerman, Fernando Solanas y Hebe de Bonafini, en una carta en la que también refuta apreciaciones del secretario de Medios de Comunicación, Raúl Horacio Burzaco, sobre la condena de la Corte Suprema de Justicia a Horacio Verbitsky. Cranston afirmó que tales acciones actúan como un poderoso elemento de coacción contra el intento de examinar "posibles instancias de corrupción administrativa". También expresó su renovada preocupación por la libertad de prensa en la Argentina, en relación con el ataque contra periodistas de la revista Noticias.

El mes pasado Cranston y los senadores Edward Kennedy, Christopher Dodd y Brok Adams habían reclamado a Menem por la condena que la Corte Suprema de Justicia impuso a Horacio Verbitsky, a un mes de prisión en suspenso, por desacato a uno de sus miembros. Burzaco refutó, en nombre de Menem, las afirmaciones de la carta, que consideró improcedente y descortés. Dado el nivel del interlocutor, sólo le responde Cranston.

Luego de destacar que el vigoroso e independiente periodismo investigativo que se ejerce en la Argentina es uno de los atributos más positivos de la democracia que se vive
desde 1983, Cranston reitera que
"conozco en detalle el juicio seguido a Horacio Verbitsky y las circunstancias que resultaron en una condena en suspenso, por el delito de desacato, que pesa sobre este periodista como una amenaza". Sostiene que
la figura del desacato es "incompatible con una sociedad democrática.
Aunque la figura exista en otros paises, lo importante es que las autoridades con profunda vocación democrática—no recurran a ella ni aun
cuando se sientan injustamente criticadas, porque de lo que se trata es
de promover un debate libre y enriquecedor, y especialmente de someter la conducta de los funcionarios
al escrutinio del público, sin restricciones".

El senador norteamericano celebra el proyecto de ley de derogación del desacato enviado por Menem al Congreso, y expresa su esperanza de que sea aprobado rápidamente, "para eliminar asi una figura penal que tiene un efecto disuasivo sobre el ejercicio de la libertad de opinión Aprovecho la oportunidad para so licitarle que transmita al presidente Menem la sugerencia de que comple-mente esa iniciativa legislativa con el desistimiento de la acción penal en los casos en que el Presidente ha denunciado por desacato a personali-dades destacadas de su país, como Jacobo Timerman, Fernando Solanas, Hebe de Bonafini y otros. Otro tanto me permito sugerir respec-to de las acciones de funcionarios por calumnias e injurias. Reconozco, por cierto, el derecho que tienen las personas injustamente ofendidas a proteger la honra y el buen nombre de que gozan, sin embargo, a mi parecer, los funcionarios deben es-tar dispuestos a usar dicha acción sólo como un último recurso. De lo contrario, estas acciones judiciales actúan como un poderoso elemento de coacción contra el intento de examinar la política pública y especial-mente contra el debate abierto y racional sobre posibles instancias de corrupción administrativa".

Añade Cranston que esas acciones son de instancia privada, por lo que el impulso penal depende de la decisión de quien se considera ofendido.

"Nuestra carta, por lo tanto, no podia razonablemente interpretarse como una sugerencia de que el Presidente interfiriera indebidamente en la esfera del Poder Judicial; por el contrario, lo instábamos a tomar una decisión de su exclusiva competencia para poner fin a esas acciones judiciales."

La carta del senador, que lleva fecha 25 de agosto, rechaza las motivaciones de "dañar la imagen internacional" de la Argentina aducidas por Burzaco. También ratifica su preocupación por acciones que "ponen a la libertad de prensa en un estado de cierta precariedad. El mismo día en que recibimos su carta llegó a mis manos la información periodisticá sobre el ataque sufrido por los fotógrafos de la revista Noticias, aparentemente a manos de personal de custodia de una alta funcionaria del gobierno del presidente Menem. Me llama más la atención constatar que esa funcionaria, en declaraciones a la prensa, critica más a los periodistas victimas de la agresión que a quienes los atacaron, dando asi la impresión de que el ataque pudiera haber tenido alguna justificación".



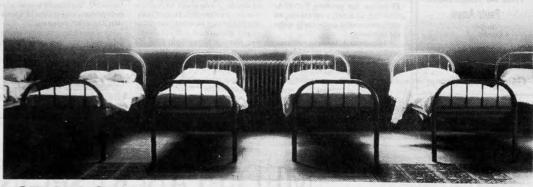
Senador Alan Cranston: mensaje para el presidente Carlos Menem.

Primero se llevaron a los homosexuales pero yo no me preocupé, porque no era homosexual...

Después se llevaron a los drogadictos pero yo no me preocupé, porque no era drogadicto...

Luego siguieron los hemofílicos pero yo no me preocupé, porque no era hemofílico...

Ahora ya es tarde. Están golpeando a mi puerta.



SIDA. NO TE DEJES LLEVAR POR LA INDIFERENCIA. INFORMATE.

981-1828 981-2071

FUNDACION HUESPED



CONSEJO PUBLICITARIO ARGENTINO

Padres & Hijos contra el SIDA. Una empresa con futuro.

#### NEGOCIOS

Quintillizos. La red de farmacias Topky compró una camio-neta Trafic a la familia Riganti, cuyos quintillizos acaban de ser bautizados, como parte del apoyo económico comprometi-do. Franco, Camila, Catalina, Martina y Sofía —con seis me-ses y medio de vida— consumen 1200 pañales por mes, 40 ma-maderas diarias y cuentan con 50 baberos en uso (los cuales son lavados en forma permanente). Tres baby sitters avudan a mamá Riganti en su ardua

Inversiones. Zenshiro Yuba v Toshiaki Yamagishi, de Sanyo Electric Trading Co., acom-pañados por Rubén Cherñajovsky, titular de New San S.A. (Sanyo de Argentina), comunicaron al ministro Domingo Ca-vallo que las nuevas oficinas y depósitos en Capital y las me-joras en la planta de Tierra del Fuego demandaron inversiones por 5 millones de dólares. Asimismo anunciaron que preparan el lanzamiento de acciones en la Bolsa de Comercio.

**Donación.** En colaboración con los damnificados por las inundaciones en Formosa, Credencial Argentina cedió a través del Banco de la Provincia de Buenos Aires parte de sus aranceles pertenecientes al mes de julio. En un acto realizado en la localidad norteña se le hizo entrega del cheque correspondien-te al gobernador Vicente Joga. Calzado. El grupo Gatic pre-sentó en la Argentina la marca Keds, la primera línea de calza-do de lona y cuero lavable con suela de caucho natural, con 76 en la historia de Estados Unidos. Como producto "casual", no deportivo, ofrece al-ternativas válidas para diferentes atuendos y ocasiones. Por ejemplo, las famosas Champion Oxford, para mujeres, en colo-res lisos y escoceses. También los Camp Oxford en twill blanco, natural y negro y los Anchor en tela microfibra.

#### Villa La Angostura Paula Ammi

AerobicDanza

#### Maria Cristina Rodríguez

Kinesiología

Galería Tres Cerros

### Apuran un mercado común de la carne

Productores regionales de bovinos, aves v porcinos evaluaron pautas de calidad y la eliminación de trabas al comercio.

(Por D.S.) La creación del "mercado común de la carne" con los socios de Brasil, Paraguay y Uruguay está provocando entusiamos y resistencias como en el resto cretarios de Agricultura de los cuatro países —que se reunirán maña-na y pasado en Montevideo— tienen agendados varios puntos a resolver sobre el particular.

En materia de carne bovina, los empresarios de los cuatro países decidieron en su última reunión en San Pablo, diez días atrás, realizar un relevamiento de las trabas existentes (tarifarias o no) para presentarlo en el encuentro que mantendrán a me-diados de octubre en Buenos Aires

Los productores destacaron que su principal preocupación es conseguir revertir la decisión tomada en la cumbre de Las Leñas, por la cual se aplicarán normas de padronización y calidad del país exportador, ya que se descartó un sistema único para los

cuatro países socios.
"Eso significa que los exportadores argentinos, paraguayos y urugua-yos no estarán obligados a seguir el código de defensa del consumidor de los productos que envíen a Brasil', se lamentó Manuel Farías Ramos, de

la delegación de ese país. La inquietud del empresario radicó en la posibilidad de una "compe-

#### Uno que se **puso la malla**

Indema S.A., de Villa Merce-des, San Luis (una de las em-presas del grupo Acindar), inauguró una línea de producción totalmente automatizada para la elaboración de mallas metálicas electrosoldadas. El equipo fue provisto por H.A. Schlatter, de Suiza, y cuenta con un microprocesador que maneja todas

El producto de la nueva máquina, mallas cuyos puntos de soldadura son controlados automáticamente, se destina a la construcción de vivien das convencionales o industrializadas y su aplicación en lugar de la arma dura convencional reduce notable mente los tiempos de trabajo

tencia desleal", ya que las exigencias de calidad en los otros países para la industria frigorifica son menores que las brasileñas

Otro punto abordado por los empresarios de las cuatro delegaciones fue la necesidad de integrar los sistemas nacionales de marcas y paten-tes y, en un futuro próximo, tener un registro único para todos los países. Por lo demás, se coincidió en que una armonización de las políticas cambiarias será fundamental, así como la discusión sobre los transportes terrestres, fluviales y ferroviarios En el área de los porcinos, la reu-

nión en San Pablo permitió padronizar nuevos productos brasileños (ya suman diez) con lo cual se eliminan las necesidades de registro en el país importador. Se discutieron además pro-blemas comerciales como por ejemplo la prohibición de venta de determinados productos por decreto.

Según el empresario brasileño Al-fredo Felipe da Luz Sobrino, el intercambio entre la Argentina y Bra-sil será de doble mano, ya que cada uno se especializó en diferentes líneas de productos. Por lo pronto, en 1991 la facturación brasileña en el sector alcanzó los 12 millones de dólares, en la primera mitad de este año aumentó a 36 millones y se espera que a lo largo de todo 1992 llegue a 50 millones de dólares

En materia agrícola, sólo concu rrieron a la reunión de San Pablo los productores de pollo mientras se abstuvieron los de huevos. De ese modo, no hubo posibilidad de discusión amplia sobre aspectos como el tributario, las barreras sanitarias, los obstáculos administrativos y las pautas de calidad.

Al margen de ese encuentro fallido, es conocida la intensa actividad del grupo Sadia en la exportación de pollos a la Argentina, a lo que acaba de añadir una nueva línea de en-víos de carne porcina. Hasta mediados de este mes las ventas ascendían en este último caso a 10 mil tonela-

das, frente a 300 en todo 1991. Según el vicepresidente del grupo, Alex Fontana, se proyecta para este año una exportación de 15 mil toneladas, que equivalen a unos 28 mi-llones de dólares. "Nuestros produc-tos tuvieron excelente aceptación en el mercado argentino", explicó



**AUTOS IMPORTADOS** 

### Atracaron los japoneses

"New Nada", que atracó en Valparaíso, comple-tó la primera partida de 1280 automóviles Suzuki correspondientes a la licitación realizada por la Secretaría de Industria en marzo pasado. El arribo coincidió la semana pasada con la convención de concesionarios de la firma representante en la Ar gentina, Mandataria S.A., del gru-po mendocino Luján Williams.

Los 30 comercializadores de la marca japonesa en todo el país —la red más amplia entre los importadores— se reunieron en Santiago de Chile para evaluar los planes futuros. El segundo cargamento de ve-hículos, 970 ganados en la segunda licitación, llegará entre noviembre y

ce Mandataria incluye los modelos Swift, GI 1.3 (que se vende al público a 20.231 dólares); GLX 1.6 (25.195 dólares); GTI coupé (25.091); y este último pero automático (26.538). El furgón chico vidriado cuesta 18.508 y el Vitara (jeep 4 por 4) 30.805.

Los importadores recordaron que el arancel pagado en la primera licitación de vehículos importados autorizada por Economía fue de 50,6 por ciento, mientras que en la segunda bajó a 42 por ciento.

Destacaron, por otra parte, que cuentan con la mayor cantidad de repuestos: el equivalente a 40 automóviles desarmados.

#### **Del Pacífico a la Rural**

Del 23 de setiembre al 4 de octubre se realizará en el Predio Ferial de Palermo la Cuarta Exposición del Intercambio Comercial, Tecnológico y Cultural Argentina-Japón '92, organizada a ocho años de la primera muestra por la Asocia-

ción Argentino-Japonesa.

Participarán las principales empresas nucleadas en la Cámara Japone-sa de Comercio e Industria en la Argentina, las tradings radicadas en el país y las empresas niponas con filiales aquí. Asimismo lo harán aque llas que elaboran productos bajo licencia japonesa y las que venden o representan en la Argentina artículos de fabricación iaponesa, así como las provincias argentinas que propician el intercambio con Japón

Las principales marcas de autos y motos con sus últimos modelos y tecnología de punta estarán presentes en el denominado Pabellón del automóvil japonés, que tendrá en esta edición más de 5000 metros cuadrados.
En el sector cultural, la embajada

de Japón participará con dos expo-siciones: Preservación del Medio Ambiente y Kamon (escudos de fa-milias japonesas). Paralelamente se desarrollarán seminarios sobre economía y tecnología.

### MEDIPLAN RESPONDE...

de corazón, porque siempre pensamos en usted. Por eso crecemos cada día más, para darle la mejor protección médica con Profesionales, Sanatorios y Laboratorios de primerísimo nivel, Urgencias las 24 bs., descuentos en farmacias y ópticas y los mejores planes a su alcance.

Acérquese a



Casa Central: Av. Corrientes 2811 - Cap. Fed. - Tel. 961-8147/8273/1734/2250/7295/8288/8197

#### VICTIMA 22, AUN NO CONFIRMADA

THE TENEREDARK REPRESENTATION OF THE TENER O

# Propóleos de incógnito

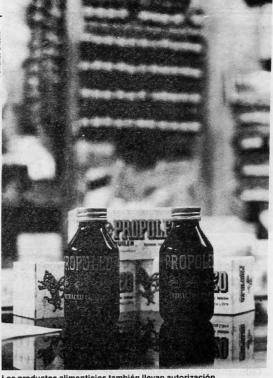
El farmacéutico muerto en Brandsen a los 75 años podría ser la víctima 22 si se confirma que el propóleos produjo su muerte. Sigue la investigación a proveedores.

El propóleos contaminado sumó una nueva víctima —aún no confirmada por las autoridades al darse a publicidad el caso de Julio Iriarte, un farmacéutico, de 75 años, residente en la ciudad bonaerense de Brandsen que murió el do mingo pasado en una clínica de la Capital Federal. De esta manera, la cifra de muertos ascendió a 22, con un total de 13 internados en estado de recuperación. La demora de los organismos de salud provinciales y de la Nación en reconocer este hecho se motiva en el misterio que deslizó sobre el caso la propia familia del farmacéutico, que venía consumiendo el propóleos Huilén desde hace tiempo pero no asoció los síntomas de la intoxicación con la anuria que sufría porque padecía problemas urinarios crónicos. De todas maneras, para quienes investigan la contaminación masiva con dietilenglicol esta circunstancia aparece como un dilema más a resolver, por que la preocupación mayor sigue siendo la de descubrir cómo y por dónde se introdujo el alcohol letal en el laboratorio. Las hipótesis apuntan a un error en alguno de los proveedores o de los importadores o di-rectamente hacia un atentado: llama la atención que en los allanamientos no apareciera ningún rastro del tóxico en el laboratorio y sí en algunos de los frascos del propóleos

Mientras tanto, las expectativas del Gobierno en el área de los fármacos se centran en los controles que puedan realizarse de ahora en más a través de la Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (ANMAT), que según los plazos establecidos deberá estar en pleno funcionamiento en 60 días. Sin embargo, esta propuesta, materializada mediante el decreto 1392/92 y que contó con el apoyo explícito de las entidades que nuclean a los médicos y los farmacéuticos, encontró ayer la reticencia del dirigente del Partido Socialista Democrático, Héctor Polino, quien auguró pocas perspectivas de éxito al ANMAT. "No va a resolver el problema del control", dijo Polino, y propuso en su reemplazo la creación de un organismo público no gubernamental integrado por representantes de los colegios profesionales de farmacéuticos.

Pero hasta que el flamante organismo de contralor de fármacos y alimentos no esté en marcha, toda la fiscalización esperable pasa por las recomendaciones a la población. En esta linea, la Dirección General de Política y Control Ambiental formuló una serie de advertencias sobre las características que deben reunir los productos de venta libre que se conocen como "medicinas alternativas". Dentro de este rubro se incluyen a las hierbas curativas, las Flores de Bach, las valerianas, centellas y el castigado propóleos.

"Es necesario que se soliciten los certificados que confirman que dichos productos han sido analizados y autorizados para su venta", alertó el títular de ese departamento ministerial, Luis Scarazzini, ante un auditorio compuesto por técnicos de la cartera de Salud y Acción Social, representantes de las ligas de consumidores y de las cámaras de industrias alimentarias. En un detalle ampliatorio, Scarazzini explicó que para poder comercializarse, los productos alimenticios deben figurar en el Código Alimentario Argentino y contar con los respectivos RNE (Registro Nacional de Establecimientos) y RNPA (Registro Nacional de Productos Alimenticios). En el caso de productos importados, a estos datos se debe agregar un sobreimpreso en castellano con sus caracteristicas y componentes.



Los productos alimenticios también llevan autorización.

ANMAT funcionará dentro de los 60 días, según previsiones.

#### "No ponemos las manos en el fuego"

A pesar de que el juez Méndez Villafañe no reveló los nombres de los importadores y comercializadores de propilenglicol que están siendo investigados por la Justicia, fuentes cercanas a la causa señalaron a Dow Química como posible lugar por dónde podría haberse introducido el dietilenglicol que apareció después en envases del laboratorio Huilén. Dow Química importa desde hace más de 20 años propilenglicol desde Brasil y lo comercializa en la Argentina a través de cuatro distribuidores. Uno de ellos, Tecnifos —que provee el propilenglicol a Huilén y fue allanado el viernes último— también se encarga de la venta de dietilenglicol que la Dow Química importa de Estados Uni-

dos desde hace dos años. En declaraciones a Página/12 el gerente general de la Dow Química, Oscar Vignart, descartó que esa firma sea la culpable de la intoxicación. "Manejamos los dos glicoles en terminales diferentes", dijo. "No le vendemos propilenglicol a Huilén", agregó aunque aclaró que si lo hace Tecnifos. "Nosotros nos comunicamos de inmediato con la distribuidora, porque tenemos siempre una política de control sobre nuestras ventas. Nos informaron que no han encontrado ningún error en sus operaciones como para sospechar que hayan podido mandar un tambor equivocado. Confiamos en ellos, pero no ponemos las manos en el fuego por nadie", concluyó.



En Página/12, el domingo 23 de agosto, se publicó una entrevista al ministro de Salud y Acción Social, doctor Julio César Aráoz.

Si lo que allí se imprimió es cierto, el señor ministro está equivocado.

Con la llamada Ley Oñativia, en la década del 60 se comenzó a poner realmente en vereda la fabricación, distribución y expendio de medicamentos y alimentos. Pero al ser derrocado el gobierno del doctor Illia comenzó el tobogán. Y además se derogó la complementación de la ley de medicamentos que era el ordenamiento de los precios y lo que realmente cuestionaron los fabricantes.

En primer lugar, la creación de la Dirección Nacional del Control de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica es una cortina de humo. Con la legislación que existía hasta la fecha se cumplia con todos los requisitos si simplemente hubiera sido aplicada. Y lo que faltó fue la decisión política y los recursos económicos. ¿Ahora de dónde van a salir los fondos para poder fiscalizar?

Su frase "a partir del decreto que se firmó en enero de este año, recibimos en el Ministerio todo tipo de amenazas y de presiones" nos parece una evasiva al problema de fondo. Porque el decreto 150 y la resolución 55 de la Secretaría de Salud es una verdadera trampa.

En el decreto 150, al finalizar el art. 3° se dice: "A partir de la presentación de la solicitud, el Ministerio de Salud y Acción Social tendrá un plazo de 40 (cuarenta) días para expedirse, con

### Falsos mensajes o equivocación

excepción del caso de las especialidades medicinales a que se hace referencia en el art. 5°, cumplido este plazo, la inscripción del medicamento tendrá carácter automático".

En el art. 5º dice: "Los interesados en inscribir especialidades medicinales que constituyen una asociación a dosis fija o una novedad por contener una droga nueva en su composición o aplicación o por ofrecer una ventaja en su acción terapéutica o en su forma de administración, cuyo expendio y consumo no se encuentre autorizado en los países indicados en el Anexo I, deberán acompañar a su solicitud la información y documentación que acredite la eficacia y la inocuidad del producto para el uso propuesto, según lo determine la reglamentación del presente".

El Anexo I dice: "Estados Unidos, Japón, Suecia, Confederación Helvética, Israel, Canadá, Austria, Alemania, Francia, Reino Unido, Países Bajos, Bélgica, Italia, Dinamarca, España".

Aun suponiendo que estos países fueran infalibles hacia adentro de sus fronteras... ¿Quién asegura que lo que vamos a recibir tendrá la misma pureza?

¿Ignora el señor ministro la exportación de antibióticos con baja potencia al Africa?

potencia al Africa?

O un producto llamado "Zantac" (antiulceroso) cuya materia prima se fabricaba mal en Singapur y/o Turquia, pasaba a Grecia donde se elaboran los comprimidos y se vendian a droguerías suizas, que los exportaban a Amsterdam para ser distribuidos en farmacias.

También provenientes de alguno de los

países del Anexo I, bajo la apariencia de un trabajo asistencial, se distribuían en las barriadas de Lima (en la década del 60) comprimidos anticonceptivos para ensavar su eficacia e intolerancia

comprimidos anticonceptivos para ensayar su eficacia e intolerancia.

Entonces, ¿cuál es la garantia para confiar en lo que viene de ellos sin ser prolijamente analizado?

En el artículo 11º del decreto y 5º de la reglamentación habla de "los centros de expendio de medicamentos". Que quiere decir: kioscos, góndolas.

Uno de los párrafos de la reglamentación dice: "La importación de medicamentos se efectuará bajo el régimen de despacho a plaza sin autorización de uso. La autoridad sanitaria inspeccionará en función del riesgo sanitario las partidas importadas dentro de los cinco días de su despacho a plaza, obligándose el importador a comunicar a la Secretaria de Salud del Ministerio de Salud y Acción Social, en forma inmediata, el ingreso del producto a sus depósitos. La autoridad sanitaria deberá expedirse en el término de 30 (treinta) días corridos; vencido dicho plazo el importador podrá comercializar el producto". Y si viene mal rotulado, como pudo haber sido el caso del dietilenglicol, ¿quién resucita a los muertos? ¿En 30 días de plazo se pueden hacer los análisis y dar la aprobación para su uso?

Y por último (por ahora) la resolución 55 del '92 de la Secretaría de Salud dice que "considerando que es necesario adecuar los requisitos para el funcionamiento de las farmacias a las normas desregulatorias vigentes. Artículo 1º - El funcionamiento de las farmacias no requerirá autorización previa, otorgándose una habilitación automática transitoria por el término de 180 días previa presentación de la documentación que..."

180 das previa presimation.
¿Se imagina el señor ministro cuántas cosas sucias pueden hacerse en ese plazo? ¿Cuántas "farmacias golondrina" se pueden organizar para el manejo de psicotrópicos y drogas pesadas? ¿Cuántas "farmacias kiosco" se pueden abrir?

psicotrópicos y drogas pesadas? ¿Cuántas "farmacias kiosco" se pueden abrir? ¿Cómo beneficia a la población el hecho de que puedan ser dueños de bocas de expendio personas ajenas a la profesión farmacéutica, si su interés principal —como es lógico— es el lucro? Los profesionales al menos ponen en juego su título y los alcances de su juramento ético.

La venta de medicamentos de "venta libre" favorece la automedicación, mal endémico en nuestro país y con un grave riesgo, pues no existe la medicación inocua (hasta la aspirina es peligrosa si es ingerida indiscriminadamente).

Deben modificarse el decreto 150 y la resolución 55. Nuevas muertes o aparición de casos similares con otros productos ya no tendrán justificación alguna. Me permito recordar que no sabemos, pues los bebés no hablan, y menos si son carenciados, cuántos pudieron haber muerto por leche en polvo en mal estado.

La intromisión en el área de Salud de tecnócratas en Economía es muy peligrosa. Y el responsable en última instancia será el Ministerio de Acción Social por permitir injerencias en lo que es de su exclusiva responsabilidad.



# DESREGULACION DE LOS TAX

La suspensión de una conferencia de prensa sobre el decreto que impondrá la desregulación de los taxis en la Capital resultó tan imprevista como la confección del mencionado decreto. En pleno cambio del gabinete municipal, la modificación de las normas que liberan el mercado de transporte con taxímetro generó desconcierto entre las agrupaciones de "tacheros", que aseguraron no haber sido consultadas. Pese a las ordenanzas que impedian otorgar nuevas licencias, en menos de un año ya hay 10.000 vehículos más en la

### **Intoxicación con Magic**

niños que concurren a la escuela Cáceres Monié en San Pedro, ciudad distante a 63 kilómetros de San Salvador de Jujuy, resultaron in-toxicados luego de consumir goma de mascar Magic Goom de procedencia brasileña. El hecho fue de-tectado por docentes del establecimientos, ante la manifestación de dolores de estómago y de cabeza por parte de un grupo de escolares. In-mediatamente fueron trasladados en ambulancia a la sala de guardia del hospital Guillermo Paterson, en don de se determinó que el denominador común de esta sintomatología fue el consumo de Magic Boom, o su

que procede de España y que ingresan a través de la frontera con Boli-via sin ningún tipo de control y fueron adquiridas por los niños en los kioscos cercanos al establecimiento. Esta anormalidad fue comunicada a las autoridades de salud de la pro-vincia, quienes ordenaron una rápida investigación para determinar las causas de lo que denominaron "presunta intoxicación". Página/12 con-sultó a profesionales del laboratorio central que depende del Ministerio de Bienestar Social y ellos informaron que aún no había ningún resultado de los análisis que se estaban reali-

#### LA EDUCACION ES UN DERECHO DE TODOS

Para garantizar el derecho del Pueblo a la educación, la Unión Civica Radical sostiene que la Ley General de Educación debe asegurar:

• la fijación de la política educacional de la Nación como función irrenunciable el indelegable del Estado Federal;

• la prestación de los servicios de educación formal como responsabilidad principal e irrenunciable del Estado Federal, Provincial y de la Municipalidad de la Ciudad de Bs. As.;

• la gratuidad del servicio educativo público en todos los niveles y modalidades:

- Is a shaked a sh
- 5 años;
   la asistencialidad integral a los alumnos y agentes de los servicios educativos a fin de permitir el acceso, la permanencia y el egreso en los distintos niveles y modalidades y la compensación de carencias;
   la neutralidad religiosa en los servicios educativos a cargo del Estado y la no discriminación de ningún tipo;
   el respeto a la libertad de conciencia y a las convicciones religiosas y notificas:

- políticas;

  los derechos de los docentes, de los padres y de los alumnos;

  la participación efectiva de las Provincias y de la Municipalidad de la Ciudad de Bs. As. en el gobierno de la educación, para garantizar la unidad del sistema nacional de educación y el respeto por las diversidades regionales;

  el compromiso efectivo dle financiamiento de la educación pública, exclu-
- yéndola definitivamente de las políticas de ajuste;

   la autonomía institucional y la autarquía económica y financiera de las Uni-

versidades Nacionales.
Para la UNION CIVICA RADICAL, estos principios no se negocian. Son irre



intendente Carlos Grosso que se levantó en forma imprevista, pau-tada para anunciar la desregulación del funcionamiento de los taxis en la ciudad, dejó algunos fantasmas sólidos en los casi 50.000 tacheros —con licencia o sin ella— que transitan la ciudad. El subsecretario de Comunicación Social, Leonardo Di Pietro, explicó que habrá que aguardar 72 horas para que las normas sean formuladas por los flamantes funcionarios que aguardan su ingre-so al nuevo gabinete de la comuna porteña (ver página 9). De todas formas, la palabra desregulación —que tiende a eliminar restricciones que limitan la competencia o impiden el ingreso de nuevos competidores generó incertidumbres y malhumo-res entre los taxistas y las diversas agrupaciones que los nuclean. "El decreto ya está a punto, y nosotros nunca fuimos llamados a debatirlo, ni siquiera a escucharlo. Nos vamos a enterar por los diarios", dijo, consternado, Humberto Moretti, de la Sociedad de Propietarios de Autómoviles con Taxímetro. "En los he-chos, el mercado estaba desregulado: desde enero de 1991 hasta la fecha hay 10.000 autos más en la calle, a pesar de las ordenanzas que impedian otorgar nuevas licencias. Si los rumores son ciertos, si cualquiera con un auto nuevo puede conver-tirse en tachero de la noche a la mañana, nos aniquilan, se muere nara siempre un oficio y habrá conflicto seguro", aventuró Jorge Omar Vi-viani, del Sindicato de Peones de Ta-

Los taxistas insisten en que Buenos Aires cuenta con el triple de taque París (15.000) o Madrid (15.500), que la ciudad ostenta el in-dice más alto de vehículos de alquiler por habitante y hablan con alar-ma de mercado saturado. "Cual-quier cambio puede ser a esta altura demoledor...", se atajan. No alcan-zan a entender, entonces, la versión más alarmista que señala que la des-regulación posibilitaría, mediante un trámite sencillo, convertir un auto cero kilómetro o con doce meses de antigüedad —tras sortear un control técnico— en un coche taxi. "Cualquier medida que prevea el otorga-miento de una sola licencia más pa-ra nosotros resulta inadmisible", agregó Moretti, presidente de una sociedad que reúne a cerca de 14.000 propietarios. Las dudas se centraban también en los alcances de la desre-gulación. "¿Significa que cada taxi puede tener su propia tarifa para ge-nerar así una competencia?", dicen,

sin encontrar una respuesta.

Otro dirigente, Roque Fernández, de la Federación Nacional de Con-ductores de Taxis, informó que el titular del gremio, Jorge Mario Mos-tajo, estuvo ayer a la tarde en la Municipalidad en busca de una entre nicipalidad en busca de una entre-vista con el intendente Grosso para conocer los alcances del decreto. "Nosotros tampoco sabiamos nada", aceptó Fernández. En algu-nos pasillos cercanos a la Subsecre-taría de Transporte de la comuna porteña se supería que el atraso del porteña se sugería que el atraso del anuncio podía deberse a consultas que aún faltaban con grupos representantes del sector. "Todavía no es-tá claro el panorama de las licencias otorgadas y que llevó presos a algu-nos funcionarios, y no se entiende que se estudie la posibilidad de habilitar nuevos permisos", explicó Fernández

'Si se desregula el taxi, ¿por qué no desregular el colectivo? Que cual-quiera se compre una comby y pueda realizar el trayecto que se le can-te por la ciudad'', se quejó Viviani. Las medidas, indicó, deberían tender a proteger a la gente que "viene batallando" en el gremio, que realiza los aportes para las jubilaciones de los peones desde hace años, y evi-tar la competencia desleal. "Hace tar la competencia desleal. "Hace 3 meses, el presidente de la Comisión de Taxis, Ricardo Ruggero, actual interventor en el cementerio de la Chacarita, firmó un dictamen que permitía que los dueños de taxis pu-dieran alquilar el auto. Eso vulneraderan alquilar el auto. Eso vulnera-ba todas las leyes históricas de be-neficios sociales para el trabajador", indicó el dirigente. "El 11 de agos-to, el Ministerio de Trabajo, en una resolución, ratificó que los peones de taxis son trabajadores dependientes, que están comprendidos en el convenio colectivo de trabajo", ex-

Moretti, de SPAT, se mostró con-trariado con la cantidad de taxis que hay en la calle como para pensar en nuevas licencias. "El primero de enero de 1991 se dijo que había entre 26 y 28.000 autos en el mercado y que se prohibía el otorgamiento de

### Magro botín, policías y ladrones

Con un estilo que despertaría la envidia de los cineastas norteamericanos, ayer en el oeste de la ciudad porteña se efectuaron tres asaltos comando, dos de los cuales habrían sido realizados por un mismo grupo, dada la cercanía en que se registraron los robos, según informaron los investigadores.

La actividad de uno de los grupos habría comenzado minutos después de las 23.30 de anteayer, cuando ocho hombres, que se desplazaban en tres automóviles por la autopis-ta 25 de Mayo, al llegar a la casilla de peaje que se encuentra en la in-tersección con la avenida Perito Moreno, sacaron sus armas y pidieron todo el dinero. Mientras los empleados no podían ocultar su temor. Uno de los vigilantes intentó resistirse al robo pero los sujetos, a golpes de puños y a culatazos, lo hicieron retroceder en su posición. Tras alzarse con unos siete mil pesos huyeron rumbo a la Capital siendo buscados por los policías de la comisaría 40ª

Cerca de aquella esquina del bajo Flores, pero una hora después, cua-

TODOS LOS DOMINGOS

tro sujetos intentaron robar una sucursal de la fábrica de galletitas Ba-gley. Tras ingresar a la planta, los individuos fueron sorprendidos por un patrullero de la Federal que, al solicitarles la identificación, fue recibido con balazos. Luego de un ruidoso enfrentamiento, dos policías y un asaltante resultaron heridos. Sin embargo, el delincuente herido se escapó junto a sus compañeros pero sin llevarse ni una galletita, según in-formó el personal de la planta. Por lo pronto, la comisaría 42ª, que tiene a su cargo la investigación, inten-

ta buscar una vinculación con el an-

terior hecho. En tanto, a las 9 de ayer, unos dos sujetos se presentaron en un comercio de electrodomésticos, sito en Ca-marones 4444 del barrio de Floresta, y a punta de pistola le pidieron al dueño del local que entregue todo el dinero, incluso el que tenía en la caja de seguridad. Tras juntar los billetes, los asaltantes eligieron algu-nos artefactos, los cargaron en una camioneta y se escaparon, siendo buscados por los policias de la comisaría 43<sup>a</sup>.

#### Tres policías con perpetua

El fiscal Federal de Córdoba José Manuel Díaz, solicitó la pena de prisión perpetua para tres policías provinciales acusados por haber torturado hasta la muerte al artesano Oscar Mario Sargiotti. El hecho ocurrió en diciembre de 1990 cuando Sargiotti, detenido, a dos cuadras de su casa, sufrió un paro cardiorrespiratorio con infarto agu-do de miocardio durante una sesión de torturas en la Jefatura Central de la Policía de Córdoba. El cadáver del hombre apareció al día siguiente junto a un vado y la versión policial fue que Sargiotti había huido y se había tirado al río Suquía, "donde murió

realizadas a instancias del juez federal Luis Rueda demostraron que el rio tenía esa noche una altura de un metro y medio y el cuerpo presenta-ba signos evidentes del castigo reciola signos evinenes del castigo reci-bido. Con estas pruebas, el fiscal pi-dió la pena máxima para los oficia-les Mario César Pistrini, Juan Car-los Ortega y Carlos Alberto Busco, y tres años de prisión e inhabilitación y uts anos de pisson e innaonitación perpetua para los agentes Raúl Fer-nando Sosa y José Eduardo Pérez imputados de "omisión de denuncia y encubrimiento" y de haber "dis-frazado" una fuga en el libro de ac-tas de la Jefatura.



Adriana Lestido

hay entre 38 y 39.000 taxis con licencia circulando por Buenos Aires. El gremio está realmente grave y nuevas medidas podrian matarlo", graficó.

Más allá de los alcances de la des

regulación, Moretti puso énfasis en señalar que el sector no fue llamado para evaluar medidas que pueden resultar definitorias. "Escuchamos algunas versiones de posibles cambios, pero no hubo ni consulta ni anuncios con nosotros. Y la verdad es que no nos resultan muy alentadores los rumores. Todo lo que signifique modificar un mercado como éste, atado con alfileres, sería demoledor para nosotros", agregó. Desregular significa el ingreso de nuevos competidores. ¿Cómo se medirá la idoneidad de los puevos?

#### AQUEL "FOCO DE CORRUPCION"

### Viejos dolores de cabeza para Grosso

La imprevista desregulación del servicio de taxis en la Capital Federal resultaria ser, paradójicamente, la consecuencia de una serie de férreas medidas de control que, en apariencia, tendian a todo lo contrario de lo que se busca ahora: el minucioso empadronamiento de automóviles de alquiler para dejar fuera de circulación a unos 12 mil taximetros presuntamente truchos. El intringulis con los tacheros y las literacias falsas siempre llevó dolores de cabeza a la administración de Carlos Grosso: incluyó desde la detención del ex interventor en la Dirección General de Tránsito, en octubre del año pasado, hasta la privatización del sistema de control técnico y legal de los vehículos.

El propio intendente denunció en su momento que la Dirección de Tránsito era un "foco de corrupción", después de que el juez Mario Filozof pusiera tras las rejas a 18 funcionarios de esa dependencia, en octubre de 1991. Se los acusó de falsificación y venta clandestina de licencias en el ámbito de la Capital Federal, negocio por el que se habrían repartido unos tres millones de dólares. La dimensión de la estafa era, sin embargo, tan dificil de precisar como los alcances de la organización: en esa oportunidad fueron detenidos también gestores y particulares involucrados en la maniobra. Y se secuestraron más de tres mil licencias falsificadas.

El caso desnudó la hipocresía con que se venía manejando el tema: el propio director de Tránsito, Miguel Angel Rodríguez, había denunciado días antes de su detención que "el 25 por ciento de los taxis que circulan por Buenos Aires son truchos". Por esos días, los taxistas protestaban por las calles porteñas. "No queremos un país de taxistas", vociferaban en oposición a lo que denominaban el "sobredimensionamiento del parque automotor" mediante el otorgamiento de licencias truchas.

Fue en ese entonces que el intendente Grosso optó por una solución drástica. "Vamos a proceder lisa y llanamente a privatizar la administración de licencias de taxis", dijo. Así apareció en escena la empresa concesionaria de ese servicio, SACTA SA, que verifica técnicamente los vehículos y controla las licencias de los taxistas en Avenida Roca y Escalada. Ante esa firma desfilaron miles de taxistas para acreditar la legalidad de sus licencias y empadronarse en los flamantes registros municipales. Y allí mismo decenas de propietarios comprobaban con estupor que las licencias por las que habian pagado desde 10 hasta 18 mil dólares, no tenían ninguna validez para los hombres encargados del

control. Resultado: A principios de este mes, 37.700 vehículos quedaron oficialmente registrados en el padrón. Y quienes no figuraban en las listas, automáticamente quedaban inhabilitados para trabajar.

Innaoninados para tradajar.

Los cálculos de la Subsecretaria
de Tránsito de la comuna aseguran
que en las calles porteñas hay otros
12 mil vehículos, los que quedaron
fuera del registro justamente por su
situación irregular o porque ni siquiera se presentaron al empadronamiento. Tanto control, sin embargo,
no fue suficiente como para que los
falsificadores continuaran haciendo
de las suyas: a fines de mayo último, policias de la Brigada de Inves-

tigaciones de Lanús desbarataron una organización que habría vendido unas 10 mil licencias truchas, con una ganancia de 70 millones de dólares.

La desregulación de los taxis porteños ya había tenido su apertitvo con medidas similares —aunque más restrictivas— que involucraron a los tacheros del Aeropuerto Internacional de Ezeiza y del Aeroparque Metropolitano Jorge Newbery. La medida, adoptada por el Poder Ejecutivo nacional, dispuso la libre circulación de taxis en aeropuertos, por lo que los choferes quedan habilitados para cargar pasajeros en esas terminales aéreas.

#### LANZAMIENTO DEL NUEVO PROGRAMA

### **PAMI custodiado por expertos**

Los jubilados y pensionados contarán con programas de educación alimentaria y de prevención de accidentes domésticos, como parte del Programa de Salud Integral del PAMI. La presidenta del Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados (INSSJP), Matilde Menéndez, sostuvo que las medidas que se están tomando aspiran a convertir el organismo en "el centro ineludible de referencia, nacional y regional, de la problemática de la tercera edad". En el lanzamiento del programa, Menéndez anunció la creación del Consejo Assor Científico del PAMI, integrado, entre otros, por el cardiocirujano René Favaloro, el gerontólogo Juan Carlos Borlawski, el decano de la Academia de Medicina, Leoncio Arrighi, y el secretario de Salud, Alberto Mazza.

"Vivimos un momento de revolución de la asistencia médica y existen cambios trascendentales donde el contenido social empieza a aparecer", dijo Favaloro al hablar en el acto de presentación realizado en la Academia Nacional de Medicina. Menéndez sostuvo que el Programa de Salud Integral "se está aplicando ya en más de sesenta centros de jubilados". Dijo que la intención del PAMI es "lanzar una batalla para garantizar la salud de sus 4 millones de afiliados".

La titular del INSSJP aseguró que "el compromiso social asumido hoy por el PAMI se centra en garantizar más y mejores años a los afiliados y en racionalizar planes de prevención que aseguren la salud de los beneficiarios". Para cumplir los programas de educación alimentaria y prevención de accidentes, el PAMI firmó un convenio con la Facultad de Medicina. Los alumnos de esa casa de estudios participarán en la tarea y con tal motivo, desde hace quince días, estudiantes de kinesiología y de nutrición realizan cursos de capaciEl PAMI también resolvió instituir el premio anual Doctor Ramón Carrillo, para premiar a los profesionales que se desempeñan en el primer nivel de atención y que presenten trabajos sobre atención primaria de la salud en geriatria y gerontología. El Instituto suscribió también un convenio con la Liga Argentina de Lucha contra el Cáncer (LALCEC), para realizar una campaña conjunta tendiente a disminuir el consumo de tabaco entre los afiliados.

Otra de las propuestas a desarrollar dentro del programa es efectuar acciones de promoción social que permitan la integración de los ancianos que son analfabetos y que se encuentran solos, sin familia o alejados de sus parientes. Favaloro declaró que aceptó integrar el consejo asesor porque "es fundamental apoyar con toda la gente de la Fundación Favaloro esta tarea que busca dar solución al problema de la salud para un vasto sector de la población".

#### Autos abstenerse

La Policia Federal recomendó a los automovilistas que se abstengan hoy por la tarde de circular en toda la zona aledaña al Congreso. De esa forma se trata de evitar o disminuir el embotellamiento de tránsito que se prevé en el área por la realización de varias marchas o concentraciones. La policía orientó el tránsito hacia vías alternativas como Paseo Colón, Leandro N. Alem, Independencia, Jujuy y Avenida del Libertador, evitando algunos tramos de Rivadavia, Entre Ríos, Callao, Riobamba, Combate de los Pozos, Rodríguez Peña, Solís y Belgrano. Se dijo que la avenida Corrientes también se vería afectada por el problema.

### Cambio de circulación

La Secretaria de Transporte la Municipalidad de Buenos Aires resolvieron modificar los recorridos de varias líneas de colectivos que circulan por las avenidas Montes de Oca, en el ba-rrio de Barracas, y Luis María Campos, en Palermo. Con la intención de descongestionar el tránsito, parte de los servicios de la línea 17 serán desviados por la autopista 9 de Julio y deja-rán de circular por Montes de Oca. Lo mismo ocurrirá con la mitad de los micros de la línea 60. Sin embargo, y esto es lo cu-rioso, volverán a pasar por Montes de Oca las líneas 51, 98, 129 y 148, que habían sido obligadas a desviarse luego de una serie de accidentes que conmo-cionaron a la población. En Palermo, la consigna es descongestionar la zona de Plaza Italia. Las líneas 38, 41, 57, 67, 68, 152 161 no podrán circular por Luis María Campos. Deberán hacer un rodeo por Santa Fe, Bullrich, Cerviño, Dorrego, Huergo, Clay, Dorrego y Cabil-

### Pedido de presupuesto

Grupos comunitarios inde-endientes y autogestionarios de la Capital -entre los que se incluyen Madres de Intervilla, Humildes Primero, Mesa Colegiada de Grupos Comunitarios Independientes y Acuerdo So-cial— realizarán, hoy a las 11, una manifestación frente a la comuna porteña para reclamar al intendente una ratificación del programa que vienen desarrollando desde hace 10 años. Los grupos, que trabajan en hospitales, cárceles, geriátricos y villas miseria, informaron que sufrieron una reducción del 50 por ciento en las partidas enviadas por el municipio

### 10 horas de operativo

Más de 100 efectivos de la Policía Federal y del Servicio Penitenciario Federal ingresaron a la Unidad Penal 3 de Mujeres, ubicada en Ezeiza, y se tomaron por lo menos diez horas en revisar palmo a palmo la cárcel en busca de drogas. Como era un día de visita, el procedimiento implicó la revisación de los familiares de las reclusas. La inspección, dirigida por el juez federal de Lomas de Zamora, Alberto Santa Marina, abarcó todos los pabellones, dormito-rios, sanitarios, talleres, biblioteca y dependencias del personal del establecimiento.



Los delegados médicos decidieron un paro en apoyo de demandas casi desesperadas por la salud pública

### Hospitales en emergencia

Con la presencia de unos cin-cuenta profesionales, la Comi-sión Interhospitalaria del Conurba-no y Provincial (CICoP) reunida ayer en un plenario en el Hospital Fiorito, de Ayellaneda, acordó con-vocar a un paro de 24 horas para el 17 vocar a un paro de 24 horas para el 17 de setiembre en demanda de mejo-res condiciones de trabajo, por un aumento salarial del 50 por ciento, por la defensa del hospital público por el rechazo de la lev de reconversión. La serie de medidas incluye el pedido de audiencia al goberna dor Eduardo Duhalde, en virtud de la falta de respuestas por parte del ministro bonaerense de Salud, José Pampuro, a un petitorio de 11 puntos entre los que figuran la cobertu-ra de los accidentes de trabajo y de las enfermedades profesionales, así como el cumplimiento de las normas de bioseguridad. El plenario dejó al descubierto la crónica desatención de los hospitales públicos, acorde con la ausencia de una política de salud que atienda las necesidades sanitarias

La situación de deterioro en la que se encuentran los hospitales y la población médica del conurbano se refleja en un petitorio de 11 puntos salido de la crisis.

millones de personas

La deficitaria situación de los hos pitales públicos del conurbano bo naerense fue analizada por los dele-gados médicos en torno de una serie de nuntos. Entre las malas condiciones de trabajo no sólo se incluyeron los bajos salarios, los horarios ina decuados, la mala distribución del personal —que redunda en la con-centración de profesionales en algu-nos puntos de la región y la ausencia de ellos en otras zonas- sino también el déficit organizativo de

mantenimiento y de enfermería.
"En la situación actual no podemos hacer frente a las demandas de un sector de la población que está vi-viendo en condiciones del siglo pasado, sin agua potable ni cloacas, con alimentación deficiente y sin educación, donde se dan además epi-demias nuevas como el SIDA''—exdemias nuevas como el SIDA — ex-plica a Página/12 Giglio Prado, miembro de la Comisión de Enlace CICOP—. Y agrega: "En la provin-cia de Buenos Aires cada día se re-gistran muertes de pacientes por falta

atención médica".
"Se habla de planes maternoinfantiles pero el 60 por ciento de los pedidos de derivación a la región sanitaria de la zona Sur se frustran por falta de camas. Se trata de casos graves donde se requiere asistencia respiratoria o, como en el caso del Hos-pital Evita que carece de servicio de neurocirugía, debe derivar urgencias a los hospitales Fiorito y Finochietto donde, por lo demás, la mayoría de las veces están las plazas cubiertas. Esto, que posiblemente signifi-que la muerte del niño, no es cuan-tificado", agrega Carlos Frasco, mé-dico del Hospital Evita. Los contrastes se hacen más noto-

rios si se consigna que la provincia de Buenos Aires acaba de adquirir equipamientos por valor de 21 millones de dólares. Con un trabajo es

casamente remunerado, con sueldos reducidos casi a la mitad desde comienzos de año, unos 700 profesio-nales, médicos y en su mayoría enfermeras, se han acogido al retiro voluntario. "En el Hospital Evita —cuenta Carlos Maurtúa— una enfermera debe atender 40 camas, lo que indica que sólo hay un 45 por ciento de la cantidad de enfermeras que debería existir." "Una noche que debería existir." "Una noche —agrega Berta Mizrahi, médica de ese centro y secretaria de la Asociación de Profesionales— las 300 camas funcionaron con sólo 8 enferme-

En estas condiciones, obviamente, los riesgos profesionales por ac cidentes de trabajo son cosa cotidia-'Con mucho esfuerzo logramos superar el hecho de que trabajába-mos en contacto directo con enfermedades tan infecciosas como el SI-DA o la hepatitis crónica sin orientación de bioseguridad. Pero aunque tengamos los conocimientos, no po demos protegernos porque faltan las condiciones. Por ejemplo —explica Maurtúa— el médico está muy expuesto porque debe cubrir la falta de enfermeras, de auxiliares y hasta de personal de limpieza, y aun cuando está protegido por la Ley 10.471 en caso de resultar infectado, las trabas burocráticas le impiden acoger-se a algún beneficio, tal como cobertura de medicamentos y atención, o la discapacidad parcial".

En el Hospital Evita se denuncia-ron 60 accidentes de trabajo por material contaminado infeccioso, pero en el caso de los médicos residentes carecen de cobertura por parte del Estado. Pese a estar afectados a la mayor cantidad de tareas y horas de trabajo, no se les reconoce relación de dependencia con el centro de salud. A esta categoría pertenece el profesional del Hospital Evita que denunció en junio del año pasado un accidente al atender a una enferma terminal de SIDA: nueve meses después el Ministerio de Salud bonaerense lo desconoció como accidente laboral argumentando que los médicos residentes trabajan en los hospitales para "complementar, perfeccionar y de-sarrollar la formación profesional".

Para completar el cuadro existen en la provincia unos 3000 juicios por mala praxis —un juicio cada 20 mé-dicos—, la mitad de los cuales recae sobre obstetras. "Una demanda ronda los 100.000 dólares -finaliza Carlos Frasco— y en el caso de hos-pitales públicos, la responsabilidad no es en general de los médicos sino de las pésimas condiciones en que trabajamos."

Puntos de un mal endémico

• En el conurbano bonaerense, con 7 millones de habitantes, trabajan hoy aproximadamente sólo 10.000 médicos, distribuidos sin atender a los requerimientos reales de la población

A través del retiro voluntario dispuesto por el gobierno bonaeren-se, 700 profesionales —considerados los más capacitados— se retira-

ron del sistema público de salud. Sus cargos no fueron renovados.

• La guardia es uno de los sectores más desprotegidos, con una cantidad de personal siempre insuficiente.

• El Hospital Evita no tiene servicio de neurocirugia. Los pacientes deben ser derivados a los hospitales Fiorito o Finochietto que, por otra parte, en general tienen sus plazas cubiertas.

• En el Hospital Evita hay una enfermera cada 40 camas. Ocasio-

nalmente las 300 camas con las que cuenta el hospital debieron ser atendidas por sólo 8 enfermeras.

• En el Hospital Evita se denunciaron 60 accidentes de trabajo por material contaminado de pacientes infecciosos. Esto incluye tanto a per-sonal profesional como no profesional.

 En ese hospital hay varios médicos que contrajeron hepatitis crónica y, pese a que están protegidos por la Ley 10.471, tras cinco años no terminan de cumplir con los requisitos burocráticos para que se les reconozca como accidente de trabajo. Uno de ellos sólo logró una reducidad de contral de ducción de horario.

· Pese a ser un accidente de trabajo, el Estado no cubre los gastos de tratamiento y/o medicación. A veces sólo reconoce la ausencia los días en que debe realizarse la atención médica.

contra obstetras, por sumas que rondan los 100.000 dólares. En el ca-so de los hospitales públicos, el grueso de la responsabilidad está en las condiciones de trabajo.

#### Al revuelo generado por el pro-póleos, se suman ahora los me-dicamentos destinados a combatir la pediculosis, los que en su mayoría estarian compuestos con permetrina, una droga cuya aplicación en seres humanos y animales está prohibida en los países del Primer Mundo.

Si bien aun no existe una información exacta, en la Argentina se ela borarían medicamentos con un 1 por ciento de permetrina, mientras que en Estados Unidos un remedio que contiene sólo el 0,3 por ciento de sustancia lleva en su envase una insuso de humanos y animales". La permetrina estaría incluida en las fórmulas de la mayoría de los fármacos destinados a combatir los piojitos. Para confirmar tal versión, el presidente de la Confederación Farma céutica Argentina, Mario Castelli comentó a Radio Mitre que la per metrina "es una de las drogas acon sejadas por el Ministerio de Salud" para el tratamiento de la pediculosis, al tiempo que aseguró que su ac-ción es "muy rápida" y ante una reinfección su aplicación "suele ser



#### DRA. SUSANA BEATRIZ BECKER

26/8/77 (ROSARIO)

¿Dónde estás?, me pregunto, cuando miro cuanto ilumina un sol resplandeciente, y la naturaleza indiferente no devuelve ni el eco a mi suspiro. ¿Dónde estás?, me pregunto, cuando admiro el cielo en una

PERMETRINA NO PERMITIDA

**Piojos del Primer Mund** 

noche transparente, y el Universo silenciosamente extraño a mi dolor, sigue su giro.

A 15 años de tu desaparición forzada y con los responsables indultados, esta pregunta sigue sin repuesta.

Tu hija Mariana y tu hermano Juan

#### **Apremian a** un testigo

(Desde Olavarria) Un nuevo episodio relacionado con la muerte de Christian González, de 19 años, ocurrida en Olavarría hace un mes durante la represión policial desatada tras un partido de fútbol, con-mocionó ayer a esa ciudad. Uno de los testigos, Luciano Villalba, de 16 años, fue golpeado y amenazado por un oficial ayudante de la seccional primera de la policía local, según denunció su madre. Esther Beatriz Fischer de Villalba.

En cuanto a la causa, trascendió que la jueza María Mercedes Malere ordenará nuevas pericias balísticas sobre el proyectil que mató al adolescente. La investigación tomaría un giro inesperado si se confir-ma que la bala rebotó sobre una pared antes de impactar en la víctima, lo que podría llevar a cambiar la carátula de "homicidio simple" con la que está inculpado el cabo Germán Pizano, por la de "homicidio culpoque es excarcelable. Pizano es el único uniformado que aún perma-nece preso, luego de que el resto de sus camaradas que participaron en la re-

# Andrés arrasó Miami y sigue

como si nada

Quince muertos y 20 mil millones de dólares de pérdidas en Miami. Nueva Orleáns espera para hoy la estampida del huracán Andrés.

Conocida en otros tiempos como La Puerta de las Américas, la ciudad de Miami comenzó ayer el lento proceso de recuperación de la peor catástrofe de su historia, generada por el paso del huracán Andrés Quince muertos y una estimación de pérdidas económicas que supera los 20 mil millones de dólares son dos de las marcas que dejó Andrés antes de su retiro hacia las costas de Alabama, Mississippi y Louisiana, donde hoy esperaban el peor impacto.

Desde su arribo, el último sábado. Andrés dejó fuera de sus casas a más de quince mil personas y destrozó todo lo que encontró a su paso. Ayer, la preocupación en el llamado Gran Miami estaba centrada en dos efec-tos colaterales del huracán: los saqueos a los negocios destruidos y el reclamo a las compañías asegurado-ras que deberán hacer frente a las multimillonarias pérdidas económicas que se registraron en menos de 48 horas. Hasta ahora el suceso que había generado más perdidas era el huracán Hugo, de categoría cuatro que en 1989 provocó la muerte de 85 personas y daños valorados en unos diez mil millones de dólares en Ca-rolina del Norte y del Sur.

"Andrés puede convertirse en el "Andres puede convertirse en el más mortifero huracán del siglo", afirmó Orrin Pilkey, un experto de la Universidad de Duke. Las autori-dades de Nueva Orleáns, donde se teme que hoy el huracán provoque una inundación de más de siete metros de altura, evacuaron aceleradamente ayer a un millón de habitantes. "Quien se queda lo hace a su riesgo y peligro'', advirtieron frente a la re-sistencia de algunas personas a abandonar sus viviendas por temor a los

Después de ver las imágenes de Andrés y sus vientos de 265 kilóme-tros por hora sobre Miami, en Nueva Orleáns —ciudad que nunca re-sultó afectada por un huracán— se vivieron anoche momentos de tensión frente a los complicados embotellamientos de quienes emprendían la retirada por las dos únicas auto-pistas de acceso a la ciudad, como también frente a las góndolas de los supermercados donde el acopio de víveres, agua mineral o pilas desbordó la capacidad de respuesta de los

Tras cruzar en dirección noroeste el territorio de Florida —prácticamente llano—, el huracán cobró aún más fuerza en el golfo de México y anoche se aprestaba a invadir las cos tas del sur de Estados Unidos. El presidente George Bush, tras suspender su campaña electoral recorrió ayer las zonas afectadas de Miami, las declaró zona de desastre y calificó a Andrés como "una tormenta devastadora". Aunque las autoridades po-liciales no completaron las tareas de rescate, hasta ayer el número de víc-timas en Miami alcanzaba las quince personas.

"Es como si una bomba hubiera estallado en el cielo sobre la ciudad. Son pocas las casas que quedaron en pie", relataba ayer uno de los policías encargado de las tareas de remo-ción de escombros. Alrededor de un millón y medio de personas no dis-ponen aún de energía eléctrica y las autoridades debieron declarar el toque de queda para evitar la genera lización de los saqueos a los super



mercados. El tenor de los desmanes registrados aver obligó a la policía a requerir el auxilio de la Guardia Nacional para custodiar comercios y bienes. La localidad más afectada fue Homestead, a 55 kilómetros de

Miami, donde no se había evacuado

a nadie por un error de cálculo de las autoridades: se dijo que el huracán por allí no pasaría.

Las autoridades del aeropuerto in-

"Miami parece un territorio desvastado por las bombas

ternacional de Miami anunciaron que las pistas de aterrizaje reanuda rán su actividad hoy, aunque aclararon que sólo habrá servicios res-tringidos por los daños que sufrió la terminal aérea, donde se habían re-fugiado el fin de semana —pico de la estampida de vientos— más de dos mil personas que quedaron varadas

en el aeropuerto.

#### PROTESTA DE GREENPEACE

### Contra el plomo en el Senado

Con una visible tensión v en medio de los aplausos de unos trescientos manifestantes que se reunieron ayer frente al edificio del Congreso nacional, cinco voluntarios de la organización ecologista Greenpeace, de riguroso mameluco anaraniado y máscaras antigases en sus rostros, treparon a las columnas de iluminación del Palacio Legislativo y desplegaron un inmenso car-tel de tela en el que reclamaban "por la salud de nuestros niños, naftas sin plomo". La "acción" tan llamarla los militantes— acompañó la presentación en el Senado de tres voluminosas cajas con más de cien mil firmas de ciudadanos de todo el país en las que se pide la aprobación de la ley que establece la reducción gradual de las naftas con plomo en un plazo de cinco y que ya cuenta con media san ción de Diputados.

Diez minutos después de haber sal-tado las vallas de protección y sorprender a los pocos efectivos de la Policía Federal que cumplían la custodia del Congreso, los cinco mili-tantes de Greenpeace descolgaron la pancarta y, junto a los gigantescos surtidores de cartón y al resto de los manifestantes, se trasladaron hasta la puerta de acceso al Senado para completar allí la entrega de los petitorios firmados durante un año de

"Lo que propiciamos —explicó Mario Epelman, titular de la campaña de tóxicos de Greenpeace Argentina— es la sanción definitiva de esta ley, presentada hace seis años y que, desde el año pasado, tiene el voto de los diputados." Para Epelman el lanzamiento de las naftas sin plomo al mercado local por parte de las principales empresas proveedoras de combustibles "demuestra que la inversión necesaria para la reconver-sión de los combustibles ya fue hecha y su generalización no deman-daría muchos gastos. Lo que ocurre explica- es que la salud de la población, y especialmente la de los niños, no puede quedar en manos de

una oferta de mercado, sino que es el Estado el que debe garantizarla mediante un estricto cronograma de eliminación de los aditivos de plomo, como ya ocurrió en la mayoría de los países industrializados. La norma fija un plazo de cinco años para la reducción total del plomo en las naftas, aunque admite la conti-nuidad de producción de un cupo mínimo de nafta con 0,026 gramos de plomo por litro para los automóviles antiguos que requieren ese por-centaje para lubricación.

En la ciudad de Buenos Aires se realizaron mediciones del contenido de plomo en el aire y se detectó que. durante el día, se alcanzan valores de 3,9 microgramos por metro cúbico de aire y, durante la noche, con-

centraciones del orden de 1.7 microgramos por metro cúbico. La Organización Mundial de la Salud reconización Mundial de la Salud reco-mienda mantener en las ciudades va-lores entre los 0,5 y 1 microgramo por metro cúbico, aunque advierte que el plomo en la sangre es dañino en cualquier concentración. La estadística que indica que, a partir de la estabilidad, se incorporan anualmente cien mil autos nuevos al par-que existente, obliga a la adopción de medidas preventivas para evitar situaciones como las de México o Santiago de Chile. Los grupos más vulnerables a las bajas concentraciones de plomo son los niños y las embarazadas, ya que su efecto tóxico actúa sobre el sistema nervioso y los

Surtidores gigantes de cartón entre aplausos y bocinazos.

La protesta, breve pero efectiva, sorprendió a legisladores y policías.



conquista de América, la vi da de Rigoberta Menchu Tum es un testimonio de la resistencia a la discrimina-ción racial y cultural. Nacida en una comunidad quiché, en Guatemala, campesina indígena y líder en la de-fensa de los derechos de los pueblos, Menchu Tum realiza en la actualidad una importante campaña en favor de los derechos conculcados a los pueblos originarios de América. Por ello se creó un comité que impulsa su nomi-nación al Premio Nobel de la Paz "como parte de un reconocimiento a todos aquellos que su lucha representa"

#### Week end violento

Dicen que fue un record. En un solo fin de semana fueron asesinadas en las calles de Wa-shigton 28 personas. Como ejemplo del clima de violencia, basta apenas el ejemplo de sólo uno de esos casos: una niña in-válida fue baleada por no saber dónde quedaba una calle. Agos-to es el mes más sofocante en Los Angeles y la policía elaboró ya su propia teoría. Cuanto más calor, mayor es la violencia. Desde 1988 los muertos en esta época del año nunca bajaron de

#### El pez por la boca muere

Los concejales del partido de Moreno presentaron ayer una denuncia penal contra el inten-dente de esa localidad, Julio Asseff, a raiz de la apertura de las compuertas del Dique Roggero, acción que provocó una genera-lizada mortandad de peces. El jefe comunal reconoció ayer que no había tenido en cuenta la posibilidad de que los peces, al internarse en el contaminado río Reconquista y bajar el nivel de oxígeno en el lago, perecieran masivamente. Las declaraciones de Asseff se agregaron ahora a la presentación judicial por la que se pide su procesamiento por "contaminación".

#### Petróleo controlado

Tras el derrame de petróleo producido hace un mes en el río Napo —principal curso de agua de la Amazonia ecuatoriana—, las autoridades de Ecuador decidieron formular una revisión total del funcionamiento de la industria petrolera. El derrame en una destilería de la empresa estatal PetroEcuador, atribuido a un error humano, fue de más de cuatro mil barriles de crudo y después de navegar por la sel-va tropical hasta Brasil, dejó un grave saldo de problemas ambientales en la región.

#### Sofovich fuera del zoológico

El director y conductor tele-visivo de ATC, Gerardo Sofovich, vendió ayer la totalidad de su participación accionaria en la empresa Zoo Botánico 2000, concesionaria del Jardín Zoológico porteño. La información comunicada por la propia em-presa, consigna que Sofovich transfirió sus acciones a Néstor Otero y Marcos Dabbah, que-dando totalmente desvinculado de la firma.

# Cuatro noches de violencia nazi

en Alemania

Mil ióvenes de extrema derecha mantienen ocupada desde el fin de semana la ciudad de Rostock.

El brote de violencia racista que viene registrándose desde el fin de semana último en Rostock (ex Alemania Oriental) donde grupos de "skinheads" incendiaron un edificio para refugiados, provocó una áspera polémica entre el gobierno y la oposición alemanes. Tanto la dirigencia del Partido Socialdemócrata como los medios de prensa apuntaron sus críticas directamente al canciller Hel-mut Kohl, por los escasos reflejos de la policía ante los atacantes y por el incesante aumento del desempleo, que opera como catalizador de las reacciones xenófobas que en las últimas horas dejaron como saldo un muerto y decenas de heridos. El mandatario rechazó las acusaciones y condenó los actos de violencia tras afirmar que "el odio hacia el extranjero es una vergüenza'' para el país. La colectividad judía de Alemania recordó algunos hechos similares euforia hitlerista.

El primer muerto en la súbita oleada racista que se desató en Alema-nia fue un hombre de 35 años que se encontraba en la plaza central de Coblenza (Renania-Palatinado) junto a un grupo de amigos. Había sido herido por una bala disparada por un "naziskin" de 23 años, quien al ser detenido declaró sin demasiados rodeos que "había salido a matar un po-co de gente, sólo eso". Además del joven asesinado, hubo otros 5 heridos por los disparos.

Pero el incidente más grave y que provocó una fuerte polémica en los máximos niveles del poder político fue el ocurrido a partir del sábado último en Rostock, en lo que fuera la República Democrática Alemana. Cientos de jóvenes "naziskin", ver-sión alemana de los "skinheads", rodearon un edificio para refugiados extranjeros ubicado en esa ciudad báltica. Los agresores lanzaron durante varias horas bombas incendia-

alemán. Hubo enfrentamientos con la policía y los heridos abundaron en ambos bandos

El centro de refugiados fue evacuado casi totalmente y en la noche del lunes la policía consideró que había pasado el peligro y retiró la custodia. El descuido fue aprovechado por los grupos racistas, que ingresaron al edificio de diez pisos y lo in-cendiaron. El centro Lichtenhagen se encuentra en medio de un barrio obreros, muchos de cuyos habitantes salieron a las calles para expresar sus

simpatías por los grupos xenófobos. Rostock tiene actualmente un nivel de desocupación cercano al 40 por ciento, luego del cierre de los astilleros locales ordenado porque da-ban pérdida. Para los habitantes de Rostock, como para los de otras poblaciones afectadas por el ajuste posunificación, el fantasma de la desocupación tiene facciones árabes, rumanas, polacas o que denoten cualquier otro origen extraniero.

Luego del incendio del edificio, mientras unos 150 vietnamitas y un equipo de periodistas televisivos huían por los techos, la policía volvió al lugar e intervino masivamente con cañones de agua y granadas lacrimógenas, pero la oposición y los medios de prensa reclamaron una investigación porque la anterior retira-da de la guardia, que facilitó el aten-



Los cabezas rapadas atacaron un edificio para refugiados. El sábado miles de ciudadanos salieron a aplaudir los ataques

tado y el incendio, había sido al mesospechosa", como indicó Cornelia Sonntag, vocera de la oposición socialdemócrata que denunció en un comunicado "el laxismo de las fuerzas del orden y la mala evaluación de la gravedad de la situación"

El Partido Socialdemócrata (SPD) reclamó una reunión extraordinaria de la Comisión de Asuntos Interio res del Bundestag (Cámara baja del Parlamento) para analizar la situa-ción, que el propio ministro de Interior de Mecklemburgo-Pomerania, Lothar Kupfer, con jurisdicción sobre Rostock, evaluó como "comparable a una guerra civil"

El diario liberal Sueddeutsche Zeitung indicó que el ministro había si-do informado el miércoles último que la residencia iba a ser atacada. Hasta ahora, hubo un centenar de policias heridos y 200 manifestantes detenidos

La tormenta xenófoba tuvo un co rrelato político. El dirigente socialdemócrata Björn Engholm pidió una mejor preparación policial para enfrentar eventuales rebeliones neona zis como la de Rostock y agregó que 'el gobierno debe crear más puestos de trabajo y viviendas en los nuevos estados", en alusión a los estados federales en que se ha dividio a la ex Alemania Oriental, donde la desocupación creciente ofrece un caldo de cultivo ideal para los extremistas xe-

Lothar Kupfer contraatacó recor-dando que el SPD ha bloqueado las iniciativas parlamentarias del bloque oficialista de la Unión Cristiana Demócrata (CDLI) para reformar la leación para refugiados, considerada la más generosa de Europa. Por su parte, el canciller Helmut Kohl re chazó las acusaciones y convocó al pueblo alemán a cerrar filas para "mostrar al mundo que la xenofobia es inaceptable". Al mismo tiempo, el Consejo Central Judío de Ale mania recordó "con horror" la

#### imágenes de 60 años antes, durante el ascenso del nazismo, revividas en

### de silencio

Página/12 (Por Juan Jorge Faun-EN CHILE

des. desde Santiago)

Tras 24 días de estadía en Chile rehuyendo a la prensa, y de silencio, Margot Honecker aceptó finalmente hablar ante un tumulto de expec-

ños de su esposo, pero sólo dijo lo esperar que dijera: un discurso en defensa de su marido y de su gestión al frente de la ex RDA entre 1976 y 1989. No aceptó preguntas aunque, paradójicamente, el lo-cal de la reunión fue el casino del Circulo de Periodistas y sus anfitrio-nes dirigentes izquierdistas del Colegio de Periodistas, símbolos en Chile de la defensa de los derechos del pueblo a estar veraz, oportuna y plenamente informado. Acompañó además a Margot Honecker una corte de dirigentes de los partidos Comu-nista y Socialista que contribuyeron al aislamiento de la señora

La esposa del ex jefe de Estado de la ex República Democrática Alemana (RDA), leyó durante casi media hora, en alemán, una declaración de 1500 palabras. Cada cierto trecho, hacia una pausa y una mujer chile na leia la parte correspondiente de una versión en español que al final

fue arrebatada por los periodistas. Dijo: "El que me dirija abiertamente a ustedes lo considero un deber" y "quiero que se diga y se es-criba la verdad sobre la dificil situación que está atravesando mi esposo, antes de que surjan nuevas especulaciones que puedan herir la dig-nidad de mi marido". Pero la mera lectura de una declaración parece contradictoria con ese propósito. Lo que realmente pasó en el interior de embajada chilena en Moscú entre el 11 de diciembre de 1991, dia en que los Honecker ingresaron como huéspedes, y fines de julio último, cuando su marido fue los rusos y por éstos a los alemanes

namente claro. Igualmente, sigue en la oscuridad la trama de las negociaciones chileno-ruso-germanas que terminaron con Honecker en la cár-

cel de Moabit, en Berlín.
"Hasta el momento no he querido presentarme ante la prensa do comprensión por esto", dijo Margot Honecker al comenzar la lectu-ra. "Lo que ocurrió referente a la extradición de mi marido a Alemania, las circunstancias en que ocurrió, ya son conocidos ampliamente. No tenía la intención de participar en las especulaciones. Creo que se sobreentiende que la aclaración de los hechos correspondía hacerla a los políticos chilenos."

En su "verdad oficial", Margot Honecker subrayó que "mi marido agradeció al presidente y al no de Chile la condición de huésped que le otorgó" y que "sabemos que en ella se reflejó también la gran solidaridad y posición humanista de muchos chilenos..., entre ellos muchos que en los años difíciles por los que pasó Chile, encontraron una se-gunda patria en la RDA". Pero tamién dijo que su marido había advertido al embajador chileno (no precisó si a Clodomiro Almeyda, quien era el titular, o a James Holger, el negociador) "que veía en la posición de Alemania frente a Chile, una peligrosa tendencia al desarrollo de gran po-

Margot Honecker denunció la persecución de que a su juicio ahora son objeto el ex gobernante, los comu-nistas alemanes y el pueblo alemán oriental. Afirmó que se ha hecho "de la declarada reunificación pacífica, una ocupación de la RDA".



PAGINA/12

especial a San Pablo) Leticia, Ikaro y Lizia tienen 12, 13 y 15 años

y ayer fueron por primera vez a una manifestación. Los tres se habían

pintado la cara con la consigna im-partida: "Fuera Collor", "El va a

renunciar —dijo Lizia con cara de quien ha visto mucho—. Pero no

porque quiera, sino porque este pue-blo lo va a obligar." Este pueblo

eran las mareas de gente que no ce-saban de entrar al Valle de Anhan-

gabaú. El lugar que fuera centro de

las más populosas manifestaciones del final de la dictadura revivió ayer

cuando una multitud calculada en

500.000 personas llegó convocada

lítica". En el día después de la difu-

sión del informe parlamentario que responsabilizó a Fernando Collor

por la corrupción, la gente en las ca

lles marcó una temperatura que el

gobierno intentó combatir en los pa-sillos del poder. Tuvo un fracaso y

un triunfo. Contra todos los esfuer-

zos, hoy se aprobará el informe que

incriminó al presidente. El pequeño éxito fue que los ministros anuncia-

ron que —por ahora— nadie sale del

San Pablo fue ganada desde la ma-

ñana por los estudiantes. Primero

coparon la avenida Paulista y luego

venes carapintada no llevaban betún

sino tinta china verde, roja, amari-lla y negra que sirvió para hacer en

sus rostros desde antifaces al estilo

Batman hasta consignas contra el

presidente. El movimiento se repetía

en otras ciudades: Belo Horizonte, Curitiba y José Bonifacio, entre

otras, vieron desfilar jóvenes todo

rcharon hacia la catedral. Los jó-

(Por A.F., desde San Pablo) Collor, burgués mimado. Con el pueblo no juega. Llegó su turno: renuncia o sale a la fuerza. Un descamisado.'' El mensaje, escrito en marcador azul, está pegado en el Panel de la Indigpegado en el Panet de la Indig-nación que el Movimiento por la Etica y la Justicia puso en la plaza de Azevedo, de San Pa-blo. La idea era que la gente escribiera sus opiniones esta sema-na y la próxima serían entregadas al presidente de la Cámara de Diputados. Pero el panel es chico y en su primer día quedó colmado: los mensajes, entonces, ya empezaron a empapelar los árboles vecinos.

Hay de todo. El tono iróni-

co: "Gobierno admite corrup-tos sin experiencia. Damos entrenamiento"; el implorante: "Collor, ame a Brasil, renuncie por el bien del pueblo", el ame-nazante: "Atención señores diputados. Nosotros, el pueblo de Brasil, estamos mirándolos. Nos encontramos en las elecciones" y hasta el zafado: "Collor, andate a la puta que te parió. Y llevate también a Rosane

La gente se para para leer los mensajes y se forman corrillos donde se mezclan los oficinistas con los hombres-sandwich que ofrecen desde oro a secretarias ejecutivas y con los vagabundos del lugar. Un vendedor se exalta y cada tanto levanta la voz, siempre con el mismo argumen-"Se robaron seis millones de dólares", grita en obvia alusión a Fernando Collor y su familia.



# MEDIO MILLON CONTRA COLLOR

En todo Brasil se registraron multitudinarias manifestaciones pidiendo la renuncia de Fernando Collor de Mello. En San Pablo, la protesta contra Collor y la corrupción congregó a medio millón de personas. En Recife a 100.000. En Brasilia una caravana de automóviles recorrió la ciudad y en la Plaza de los Tres Poderes lanzó fuegos artificiales.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

centro y desbordaron el Valle de Anhangabaú. "Yo estuve aquí en las manifestaciones por las Directas ya, en el "84 —decia Claudio, de 53 años—. Pero nunca vi un escándalo así en este país, una banda de ladrones semejante en el poder." Un enorme globo blanco con la leyenda "Brasil quiere justicia", papel picado lanzado de los edificios y chicos disfrazados de payaso o de Frankenstein le daban al acto un matiz carnavalesco que los estudiantes reforzaban. Subido a una tarima, un adolescente con ropa y capa negra agitaba un cartel con el dibujo de un pirata mientras gritaba "Queremos justicia".

Organizada por la Orden de Abogados Brasileños (OAB), la manifestación contó con la presencia de políticos de todo el arco opositor —PMDB, PT, PSDB, etc.— que hicieron largo uso del micrófono. Algunas consignas lograban despertar fervor.

Pese al empecinamiento —del oficialismo en negarlo, ya es evidente que el país está reclamando la salida de Collor del gobierno. Sordo a ese reclamo, el presidente afirma —vía vocero— que las multitudes en las calles son un manejo electoral de la oposición y analiza una estrategia para evitar la aprobación del juicio político. Pero aun si lograra ese objetivo, parece demasiado tarde para que el país pueda seguir funcionando con este gobierno. "Si con todo lo que se sabe ahora no se le hace el impeachment —razona Marcia, de 20 años—, nadie va a creer en nada, la gente va a explotar". Un análisis parecido al que hacía el habitualmente cauto comentarista del Jornal do Brasil, Carlos Castello Branco, en su columna de ayer. "Una victoria de Collor en la Cámara podría no serle útil —escribió— Ciertamente no lo sería para las instituciones que pasarían a correr el riesgo de no ser respetadas, por el resentimiento popular que seguiría a un quiebre del pro-

La otra preocupación de muchos dirigentes es la ingobernabilidad que va a acompañar este incierto período hasta que quede definida la suerte de Collor. Un grupo de gobernadores está intentando articular estrategias (entre las que favorecen la permanencia de los ministros) para poder garantizar un mímimo funcionamiento del país en los días que vieneñ. Con el grueso de la actividad económica en suspenso, la única industria que parece prosperar en este momento es la de los productos anti Collor. Las remeras que claman "Vade retro Collor" y los prendedores con burlas al presidente se venden como pan caliente.

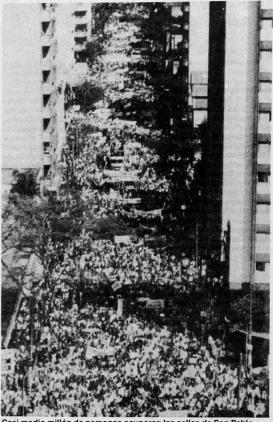
#### El impuesto a la infamia

(Por A. F., desde San Pablo) "La infamia es el impuesto tradicional que deben pagar los gobiernos." La frase pertenece al texto leido ayer por el senador Odacir Soares, miembro de la Comisión Parlamentaria de Investigación (CPI), una de las respuestas que el oficialismo dio al informe oficial del relator Amir Lando que incriminó por delitos comunes y de responsabilidad al presidente Fernando Collor. Con ese documento, los aliados del gobierno intentaron descalificar por completo las conclusiones de la CPI, alegando que la investigación fue desviada de su objetivo con fines electoralistas y que ningún delito fue comprehado:

En la sesión de ayer, destinada a la discusión del informe Lando, el oficialismo en la CPI justificó el voto negativo con que hoy rechazarán el texto. La argumentación fue que después del testimonio de Eriberto Franca (ex chofer de la secretaria de Collor, que dio a conocer las voluminosas cuentas bancarias), la CPI "no investigó más el tráfico de influencias, que era el objetivo de su actuación", sino que se volcó "hacia la Casa da Dinda" —residencia presidencial— para hacer responsable a Collor. En consecuencia, dicen, ninguno de los hechos denunciados fue comprobado. De ahí que para los oficialistas de la CPI no se justifica la apertura del proceso de "impeachment". Luego agregan que el impeachment "no puede basarse en conjeturas y menos aun en difamaciones".

El texto también acusa a los opositores de la CPI de obtener pruebas bancarias "por medio del ilicito" (en referencia a la quiebra del secreto bancario), por lo cual afirma que "no son válidas". La intención de los opositores, según el documento leido por Odacir Soares, fue conseguir beneficios electorales por parte de quienes "repudiados en las urnas, quieren haceres del poder". Soares también aseguró que "la Nación, decepcionada con la CPI, espera que surjan los verdaderos culpables" y depositó su confianza en las investigaciones que realiza la policía y la Justicia, donde "los hechos serán analizados".

Los oficialistas, sin embargo, ya admitian ayer que no tendrían forma de evitar la aprobación hoy del informe Lando. Peor aún, intentaban maniobras para evitar seguir perdiendo votos. Algunos dirigentes del Partido de la Democracia Social (PDS) discutian ayer si reemplazaban al diputado Aecio de Borba, cuyo voto inicialmente cautivo del oficialismo iba a pasar a la oposición. El mismo paso fue dado un dia antes por el PFL tras enterarse de que un diputado discolo había tomado la decisión de votar por la aprobación del informe. Si Borba no es reemplazado, los opositores cuentan con que hoy el informe será aprobado por 13 votos contra 8. Con lo cual queda el campo abierto para el siguiente paso: la presentación del pedido de impeachment contra Collor que ocurrirá en los primeros días de setiembre.



Casi medio millón de personas ocuparon las calles de San Pablo.

La oposición cree que estos actos terminarán debilitando a Collor

Opinión .

Por Norma Morandini\*

iel a sí misma, la historia brasileña confirmó, una vez más, que "Agosto é o mes do disgosto" (agosto es el mes de los disgustos). Un 24 de agosto de 1954, el presidente Getulio Vargas se mató con "un tiro no peito". La mayor tragedia política de ese país festivo: un presidente desesperado, acorralado por acusaciones de violencia y corrupción de sus colaboradores. que eligió la incontestable salida de muerte. Siete años más tarde, un 25 de agosto de 1961, Janio Quadros abandonó la presidencia, medio año después de asumir con sus promesas de "barrer la corrupción". Esa renuncia es el mayor enigma de la historia contemporánea de Brasil que Quadros se llevó a la tumba. Hasta ahora los límites de la tragedia brasileña habían transcurrido entre aquel suicidio y esta renuncia. Otro 24 de agosto, la Comisión Parlamentaria de Investigación, CPI, oficializó lo que ya todo el país vocifera en las calles: la complicidad del presidente Fernando Collor de Mello con los delitos de corrupción y tráfico de influencias de su mejor amigo y ex tesorero de la campaña electoral, Paulo Cesar Farias, "El PC", enriquecimiento ilícito de sus colaboradores más cercanos. Pero si la sucesión de tragedias para Brasil constituye, también, una "rapsodia de agosto", el país vecino muestra algunas originalidades que vale muestra aigunas originalidades que vaie registrar para no caer en la comparación fácil, la que nos horroriza por los escándalos ajenos sin mirar con coraje los propios. De la misma forma que Brasil ostenta el odioso cetro de inaugurar en la deuda del sesenta los golpes militares en Sudamérica, en la democracia fue más lejos que ningún otro. Nunca antes un presidente

#### Brasil: el fin y los medios

tuvo sus cuentas bancarias examinadas con lupa, ni las calles se llenaron de manifestantes para exigir la moralización de la función pública, distorsionada en el Cono Sur por el corsé con que se maniató la vida política. Fieles, también, a la creatividad cultural con la que festejan, todos protestan a su manera. Desde las grandes tiendas que para ofrecer las rebajas del fin del invierno advierten "Aceptamos todos los cheques, incluidos los de su secretaria", en alusión a la cuenta bancaria de la secretaria privada de Collor, a la presentadora del noticiero de la red Manchette que en la noche del domingo pasado, como otros miles de brasileños en las playas, las calles o los edificios, apareció, vestida de luto, el símbolo de la oposición desde que el presidente brasileño pidió que los que lo apoyan vistieran alguna prenda con los colores verde y amarillo de la bandera. El país colorido amaneció de negro. Tampoco existen antecedentes en esta parte del mundo de que una investigación parlamentaria, integrada igualmente por diputados oficialistas, haya actuado con tanta independencia, sin presiones.

Al rendir cuentas públicas sobre el trabajo de la Comisión Parlamentaria, los legisladores y periodistas aleccionaron sobre el clientelismo político, uno de los vicios de la política latinoamericana. Y la también extendida práctica de los empresarios privados que invierten en las campañas electorales para favorecerse con los negocios del Estado en lugar de arriesgar en la economía de mercado que reclaman. Y este, tal vez, es el gran mérito de la crisis brasileña; los legisladores fueron mucho más allá de lo que se esperaba de la Comisión. Desataron un inédito movimiento de opinión

pública contra la corrupción, que a su vez podrá instaurar nuevos valores de decencia democrática

Sin una tradición de partidos políticos fuertes, en el que se eligen más las personas que las ideas, Brasil exhibe otras diferencias: organismos poderosos, de gran influencia y prestigio social, como la Iglesia Católica, la poderosa Orden de los Abogados y la Asociación Brasileña de Prensa, que en el pasado enfrentaron a la dictadura para exigir el fin de la censura y el respeto de los derechos humanos, y a la hora de la libertad, han interpretado los sentimientos de la mayoría de los brasileños de a pie. Con esa autoridad moral, esas instituciones sociales son las que presentarán en los próximos días el pedido de juicio político al desmoralizado presidente de Brasil. Una lista de "notables", encabezada precisamente por una de las figuras más respetadas de Brasil: Barbosa Lima Sobrinho, un periodista legendario que a sus 85 años, junto a una centena de los juristas más importantes del país, formalizará legalmente el pedido de juicio político que los brasileños reclaman en las calles. Por cautela es probable que para evitar el desgobierno, las cúpulas partidarias negocien soluciones menos traumáticas que el demorado "impeachment" del presidente brasileño. Nadie puede predecir el desenlace de la más grave crisis política de ese país, desdramatizada por ellos mismos como una auténtica "revolución moral": la que antepuso la ética a los escándalos del primer presidente civil tras treinta años de tutela militar, interpretados sin temores como un accidente en el camino hacia la decencia por la única vía posible: la democracia.

### Una zona de exclusión que no excluye a ningún amigo

El retraso en la imposición de una zona de exclusión aérea en el sur de Irak pretende subsanar la grieta creada entre Estados Unidos y sus aliados árabes.

El establecimiento por Estados El establecimiento por Estados Unidos, Gran Bretaña y Fran-cia de una zona de exclusión aérea para proteger a los chiitas de Irak del paralelo 32, que inicialmente había sido anunciado para ayer, pareció demorarse por los temores, críticas y oposición de la mayoría de los países árabes, que si bien rechazan el régimen de Saddam Hussein, aspiran a que Irak preserve su unidad territorial a fin de seguir ejerciendo un efectivo contrapeso geo-político al islamismo revolucionario de Irán. Significativamente, el goder aver que había dirigido una advertencia a Irán soteniendo que no debía aprovechar la situación para extender su influencia sobre Irak: para los guerrilleros chiitas iraquies, Irán representa la mayor fuente de

Maastricht

tratado de unión europea de Maas-tricht, el No supera al Sí. Según una

encuesta telefónica realizada para Paris Match y las cadenas de televi-

sión Antenne 2 y FR-3, el 51 por ciento de los franceses sería ahora

partidario de votar No v el Sí no su

peraría el 49 por ciento. Tres meses atrás el Sí rondaba el 69 por ciento,

y el No apenas si llegaba al 31 por ciento. El sondeo citado no es el úni-

co. Según el del semanario L'Ex-press, el Sí ganará por 51 por ciento

Como confirmación del creciente

nerviosismo entre quienes quieren ra-

tificar Maastricht aparece el hecho de que el presidente, François Mitte-

rrand, esté dispuesto a intervenir el próximo 3 de setiembre en un deba-

te televisivo que le enfrentaría a Phi-

lippe Seguin, líder moderado del No.

contra 49 por ciento.

Por primera vez en un sondeo

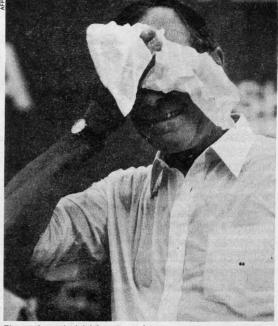
sobre las intenciones de voto ante el referéndum francés sobre el

financiación y de armas, y la zona de exclusión aumentaría naturalmen-te esta influencia. Con todo, el vicealmirante Brent Bennitt, coman-dante del portaaviones USS "Independence", uno de los veinte navíos estadounidenses en el Golfo Pérsico, advirtió ayer que si las aeronaves irapodrían ser derribadas sin previo aviso, y el presidente George Bush ra-tificó que Saddam debe cumplir con todas y cada una de las resoluciones de Naciones Unidas, entre las cuales se incluye una prohibición a la re-presión interna. El anuncio formal de la zona de exclusión se concreta-

El proyecto aliado de la zona, que ayer recibió el apoyo explícito de Rusia, causó inmediatamente reaccioadversas por parte de países tan disimiles como Jordania, Egipto, Ye-men, Argelia y Siria, que expresaron el arco de opinión dominante en el mundo árabe. Sólo el emirato de Kuwait, cuya invasión por Irak en 1990 precipitó la guerra del Golfo, defendió la medida. Según fuentes diplomáticas, los aliados están buscando ganar un respaldo inequívoco por parte de los socios de Egipto y Kuwait en el Consejo de Coopera-ción del Golfo: Bahrein, Arabia Saudita, Qatar, Oman y los Emiratos Arabes Unidos. No se trata solamente de la relación de fuerzas diplomáticas, sino que también existen motivos prácticos: se espera, por ejemplo, que los aviones norteame-ricanos de los dos portaaviones en la región ayudarían a crear patrullas de 24 horas de duración, pero los aviones comprometidos por Gran Bretaña y Francia tendrían que es-tar basados en Estados vecinos tales como Arabia Saudita y Bahrein.

Saddam, a todo esto, no parecia estar dejando ningún margen para el riesgo: aunque su gobierno condicionó ayer la presencia de personal de ayuda humanitaria de la ONU al no cumplimiento de la zona de exclusión, Bob Hall, portavoz del Pentágono, informó ayer que "en los últimos días hubo una considerable actividad militar iraquí en el sur; parece que todos sus aviones militares dejaron el área bajo el paralelo 32, de la misma zona donde fue retirado también cierto número de helicópteros" Según informaciones divulgadas reciente-mente por el Pentágono, los iraquíes tenían en el área cerca de 30 aviones (incluidos algunos cazas soviéticos

SS 25) y unos 40 helicópteros. Mientras tanto, los aliados prose guían sus esfuerzos de persuasión diplomática a través de sus embajadas en los países árabes.



El anuncio estaba inicialmente previsto para ayer. Sin embargo, la negativa árabe obligó a postergar plazos.

#### COMBATES EN SARAJEVO

### **Lord Carrington tira la toalla**

La Conferencia Internacional para la Paz en Yugoslavia abrirá hoy sus puertas en Londres con desde hace tiempo empeoraron aún más en las últimas 24 horas. Las vísperas del evento registraron, en efecto, la siguiente seguidilla de hechos poco promisorios: una ofensiva generalizada de la artillería serbia contra las fuerzas leales al gobierno bosnio en todos los frentes; la renuncia de lord Carrington, quien presidía desde su creación en setiembre la Conferencia apadrinada por la Co-munidad Europea; una postergación de la reunión de ministros de la OTAN, que no pudieron ayer se de acuerdo siguiera sobre las variantes más "livianas" para proteger militarmente la ayuda humanitaria a Bosnia y debieron aplazar sus deci-siones para cuando cierre el foro de Londres; y por último una resolución de la Asamblea General de la ONU condenando por primera vez a Sercondenando por primera vez a Ser-bia, que por no ser vinculante sólo tendrá efectos propagandisticos, aunque llega a exhortar al uso de la fuerza para mantener la integridad de Bosnia.

La resolución de la Asamblea General de la ONU tuvo una votación favorable pocas veces alcanzada: 136 países la respaldaron, cinco se abstuvieron y sólo Yugoslavia votó en contra. El texto, propuesto por los 47 países de la Conferencia Islámica insta al Consejo de Seguridad a que recurra a los "medios necesarios pa-ra terminar con los combates y restaurar la unidad y la integridad te-rritorial de la República de Bosnia-Herzegovina", según lo contempla el capítulo VII, que prevé medidas de fuerza y fue invocado para iniciar la guerra del Golfo contra Irak. El capítulo VII ya había sido también expresamente mencionado en la resolución 771, que el 13 de agosto exigió el respeto del derecho humanitario internacional en Bosnia. Sin embargo, desde entonces, ni siquiera prosperaron las prescripciones contempladas en la resolución 770 de aquel mismo día, que contemplaban un uso muchísimo más limitado de los medios militares con el solo fin de custodiar la ayuda humanitaria, y no de imponer el cese de la guerra o el respeto de los derechos

Un plenario del Consejo de Ministros de la OTAN, hace dos semanas, llegó a la conclusión de que aun ese uso restringido de los medios militares acarrearía riesgos demasiado grandes de agravamiento del conflic-to y de pérdidas humanas para los extranieros, dadas la inexistencia de claras líneas divisorias en los frentes de combate y las características inaccesibles del terreno. Tras descartar en aquella ocasión el análisis de las op-ciones de custodia militar "duras" (corredores humanitarios terrestres, control de la artillería serbia median-te bombardeos, etc.) aquel plenario encomendó a los especialistas el di-seño de proyectos exclusivamente "livianos", sin componentes terrestres y con bajo perfil aun en el des-pliegue aéreo. Ayer, sin embargo, otra sesión del plenario en Bruselas

que contemplaban el despliegue de sólo 6000 efectivos en operaciones aéreas (contra el medio millón que se estimaba necesario para corredores terrestres).

Esta se inaugurará hoy sin lord Carrington, que la presidió desde su creación en setiembre y que renun-ció aduciendo que no tenía tiempo para brindarle toda la dedicación 'que requerirá en el próximo perío-do'', en aparente alusión a su actividad como titular de la casa de re-mates Christie's. Este ex canciller británico había, sin embargo, enfrentado además críticas encumbradas porque no había logrado hacer cum-plir ninguno de los innumerables ce-ses del fuego que firmó. El premier John Major, titular de turno de la CE, lo reemplazará hoy, en copresidencia con Butros Gali, secretario

RESTAURANTE

#### la veda



**EL PRIMER NIVEL EN ALMUERZOS EJECUTIVOS** EN EL CORAZON DE LA CITY PORTEÑA

Florida 1 - Subsuelo

₩ 331- 6442 8680



Página/12 invita Función especial de

Retirar entradas el día jueves 27 a partir de las 10 hs en Belgrano 678

#### Israel se declara dispuesto a negociar las alturas del Golán

El segundo día de la nueva ron-da de conversaciones árabe-israelies de paz en Washington estuvo signado por indicios del gobiero laborista moderado de Yitzhak Rabin en Israel de que podría hacer concesiones a Siria sobre las alturas del Golán, territorio estratégico ocupado en la guerra de 1967 y anexa-do al Estado en 1981. Mientras Rabin advirtió que "Israel no se retira-rá del Golán", también señaló que "tampoco hay que atarse a cada cen-tímetro cuadrado de territorio", y recordó que "en el marco de los a dos de separación de fuerzas de 1974 abandonamos dos o tres colinas y esto nos permitió obtener un largo pe-ríodo de calma". Al mismo tiempo, Benjamin Ben Eliezer, ministro de Vivienda, declaró que Jerusalén, en cuyo sector oriental los palestinos as-piran a establecer la capital de un eventual Estado independiente, "está excluida de toda negociación" y "es indivisible". Las declaraciones de Rabin fueron

hechas en Ramallah, una localidad de Cisjordania ocupada, donde el premier israelí dio el paso altamente inusual de caminar por las calles y

entrevistarse con varios palestinos para "tomar el pulso de sus senti-mientos" después de varias medidas de conciliación lanzadas en los últimos días, como la liberación de 800 prisioneros palestinos. "Arrancamos con buen pie", opinó Rabin sobre la nueva ronda de diálogo, sexta desde li inicia de Malaira inicio de Madrid en octubre de 1991 y primera que se realiza bajo la flamante administración laborista. 'Deseamos que las tres delegaciones planteen las cuestiones concretas que deben ser resueltas", añadió, alu-diendo a las representaciones de Siria, Libano y la jordano-palestina, que negocian con Israel separada-mente en Washington. Sobre el Go-lán, precisó Rabin que "nosotros no hablamos de retirada, pero nuestra posición es clara, ya que Israel aceptó la carta de invitación de la Conferencia de Madrid en que se estipula que las resoluciones 242 y 338 de la ONU (de 'paz por territorios') ser-virán de base a las discusiones''.

Las alturas del Golán son estraté-gicas porque dominan Galilea, y fueron usadas repetidamente para ata-car a Israel. En 1500 km cuadrados viven 13.000 rusos y 15.000 israelies.

Página/12 EN EE.UU.

Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York. El diputado demócrata de New

Jersey Robert Torricelli, a través del subco-mité de Asuntos Hemisféricos de la Cámara baja, ha dedicado su esfuerzo a lo largo de este año y del pasado a empujar un proyecto de ley para endurecer el embargo a Cuba, de una manera tal que hasta los elementos más anticastristas de la administración Bush quedan como individuos que promueven una política blanduzca. Según una nota publicada en el Wall Street Journal, el fervor anti Fidel ostentado por Torricelli le está trayendo un interesante flujo de dinero de la comunidad cubano-norteamericana al Partido Demócrata y el propio Bill Clinton ha hecho suyo el proyecto del diputado (ver recuadro). Página/12 conversó con este hombre de 40 años en su oficina de New Jersey durante una media hora en la que Torricelli no desperdició ni una sola sonrisa y en la que se dedicó a exponer con tono levemen-te desafiante y levemente despectivo su opinión de lo que podría o debería ser la politi-ca exterior estadounidense bajo un gobierno demócrata.

-¿Por qué en esta plataforma que se aprobó en la Convención los demócratas variaron su posición en defensa, más bien in-clinada a la no intervención?

-No hay tal cambio. Siempre pensamos lo mismo. Ahora lo decimos explícitamente, pero siempre hemos tenido la convicción que ahora aparece en la plataforma. Cual-quier país le diría que tiene derecho a defender lo que considera que son sus intereses. Los argentinos dirían eso.

—No es lo mismo. Cualquier país no es Estados Unidos, que históricamente ha tenido una mano demasiado pesada para de-

-Yo insisto en que no hay diferencias. En general, los demócratas hemos tenido una in-clinación mayor a defender nuestros intereses desde el punto de vista diplomático y po-lítico. Pero un hombre como Lyndon Johnson no fue tímido en la utilización de la fuer-

¿Cuáles cree que van a ser las variaciones de política con respecto a América lati-na si ganan los demócratas?

-Exigiremos una mayor igualdad. No toleraremos a aquellos que quieran entrar en el mercado norteamericano y no retribuyan de la misma forma. Creo que habrá una actitud menos intervencionista hacia Centroamérica, en particular hacia Nicaragua y Pana-

-¿Y si ganan los republicanos?
-No habrá ningún cambio significativo. Hay que admitir que hubo una transforma-ción digna de destacar entre la política de Reagan y la de Bush. Esta administración ha hecho un progreso considerable tratando de disminuir el nivel de conflicto e intentando arreglar las cosas a través de la diplomacia. Pienso que ha fracasado en la guerra de las drogas por no poner más presión sobre Pe-rú, por ejemplo.

Pero usted como demócrata no ignora que la guerra de las drogas es resistida en Latinoamérica como una forma de interven-

-Sí, pero esto también tiene que ver con nuestro interés nacional. No podemos hacer-nos responsables por otros países que no manejan bien el tema del narcotráfico y po-nen en peligro a nuestra gente.

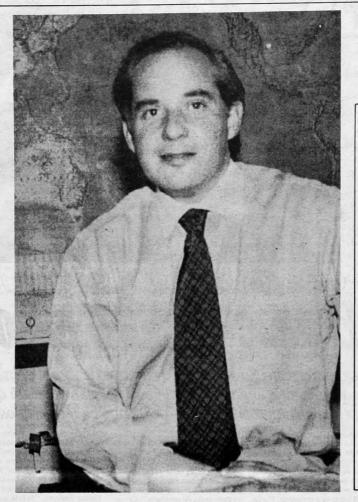
—También hay otra lectura: que EE.UU. no maneja bien sus programas sociales con respecto a la droga y otros factores que im-pulsan a la adicción y entonces exporta re-

-Mire, lo que le puedo decir es que el ni-

vel de consumo en EE.UU. ha bajado.

—¿Cuándo usted dice "poner más pr sión", se refiere a presión económica, mili-tar, o ambas?

-Hablo fundamentalmente de presión económica. Perú es un buen caso para apli-car esa presión. Creo que antes que manejarnos con los militares, deberíamos trabajar con unidades especiales que podrían ser policiales. Los militares han sido un problema porque en algunos casos han terminado corrompiéndose y ellos mismos se convirtie-



#### El lobby de Mas

(Por M.F.C.) De acuerdo con lo recien-temente publicado por el Wall Street Journal, la conexión entre Robert Torricelli y la comunidad cubano-americana anticastrista nació apenas unos meses an-tes de que el hombre de Nueva Jersey fuera electo diputado en un encuentro polí-

tico en Miami para recolectar fondos. No obstante, Torricelli tiende a negar que su encendido rechazo a Castro y los 26.750 dólares que recibió de la comunidad tengan alguna relación. Las huestes de Bill Clinton también citan razones po-líticas para el respaldo que le dan a Torricelli. Pero es indudable que la campaña está obteniendo dividendos que antes fueron a los republicanos. Un acto político en Little Havanna de Miami produjo en abril más de 100.000 dólares para la campaña demócrata.

También según el WSJ, Jorge Mas Canosa y su esposa se encuentran entre los entusiastas contribuyentes para la campaña junto con la Fundación Cubano-Americana y el lobby Cuba Libre. Las ambiciones de Torricelli, comenta el diario financiero, se extienden a guerer liderar el Comité de Campaña del Congreso Demócrata, que lo transformaría en el principal recaudador de fondos del par-tido entre los legisladores.

Los críticos de Torricelli señalan que éste es un típico ejemplo de un congresista que se ocupa de electores dueños de "cash", con el efecto potencial en este caso de que puede influir sobre un candi-

ROBERT TORRICELLI

### "Habrá menos intervencionismo de EE.UU. en América Central"

El congresista demócrata Robert Torricelli.que integra el Subcomité de Asuntos Hemisféricos de la Cámara baja y es autor de una enmienda destinada a presionar a terceros países para endurecer el embargo contra Cuba, afirma en esta entrevista exclusiva con Página/12 que EE.UU. no tolerará a aquellos que quieran entrar en el mercado estadounidense y no retribuyan de la misma forma. Con respecto a Cuba, este reconocido lobbista de los intereses de los exiliados de Miami declara que "Fidel Castro está próximo a su fin".

da que nosotros damos es, además, algo que debe evaluar el país al que se asiste.
—Si el triunfo lo obtiene su partido, ¿cuál

es el futuro del Tratado de Libre Comercio

-No habrá mucha diferencia con lo que ocurre ahora. Los demócratas impediremos que México sea usado como ruta para las importaciones japonesas. Nos vamos a ocupar de los derechos de los trabajadores y del medio ambiente con más dedicación. Es muy temprano todavía para decir si el Congreso norteamericano aprobará el Tratado. Si es-tos aspectos que le mencioné son contemplados, se va a aprobar.

—Los demócratas no la van a pasar fácil con el sector de sus bases que son obreros.

-(Hace un gesto de impotencia) Sí, va a

-Y a esa especialidad suya que es Cuba, ¿qué le pronostica?

Se endurecerá el embargo. Fidel Castro está muy próximo a su fin. Hemos visto congusto que Rusia paró su asistencia. Pero compañías norteamericanas estuvieron negociando con él por 300 millones de dólares. Vamos a buscar interrumpir esto.

—Según lo publicado en el Wall Street Journal usted recibe dinero de las organiza-ciones cubano-norteamericanas.

-Sí, recibo dinero en un porcentaje pe-

-Usted también fue autor del proyecto de ley de endurecer el embargo. Por supuesto, hay conexión entre ambas cosas.

-Yo coincido fuertemente con esta gente cubano-norteamericana. Considero que hay ra que la situación cambie.

 En el borrador del proyecto se decía que se iba a poner presión sobre la Argentina para que no negocie con Cuba.

No es lo que se redactó en el documento final. Decimos que no se dará ayuda o no se reducirá la deuda a los países que negocien con Cuba

Usted no llama a esto intervención?

—EE.UU. tiene derecho de dar ayuda a quien quiera. Si usted tiene hambre me puede pedir plata y yo se la doy. Pero si us-ted después va y se la da a gente que a mi no me gusta, estoy en mi perfecto derecho de no darle mi plata. No estoy en contra de la ayuda humanitaria al pueblo cubano, pero sí en contra de comerciar y darle subsidios al gobierno. Tengo entendido que el único

país que lo está haciendo es India.

¿Qué diferencia hay con la política que llevaron hasta ahora los republicanos?

—Ellos hablaron mucho del problema, pe-

ro no hicieron nada efectivo. Esta es una expresión bastante totalizadora para enfrentar el problema. Nosotros también hablamos de abrir las comunicaciones telefónicas, otorgar visas. Todas éstas formas de minar a Cas-

-No, tengo otra pregunta. ¿Por qué piensa que es EE.UU. el país que debe atribuirse el derecho de intervención?

-Uno no puede permitir que haya matanzas interminables mientras espera que haya consenso internacional en la ONU para intervenir. Pienso que afortunadamente ahora existe una mayor comprensión de que los derechos humanos no pueden estar sujetos a la actitud no intervencionista.



(Por Eduardo Verona) Una variante reglamentaria (si el arquero toma la pelota con las manos recogiendo un pase atrás de un compañero es penalizado con un tiro libre indirecto) aprobada por la International Board el pasado 30 de mavo en una reunión realizada en Newport, país de Gales, cambió sus-tancialmente el mapa del fútbol. Se corta de raíz la posibilidad de hacer tiempo con el arquero, una práctica cada vez más utilizada por los especuladores de turno, pero a su vez se generan nuevas alternativas. La pe-lota está más tiempo en juego, pero consumida la tercera fecha del Torneo Apertura se advierte cierta ten-dencia a salir desde el fondo con bochazos a dividir. Hay más ritmo, pero un nivel superior en el ritmo no siempre significa que se esté en presencia de un mejor fútbol. El espíritu de la medida es positivo, pero si los encargados de ejecutarla hacen la más fácil, la más cómoda y la más accesible para cualquier tronco (bartolearla, reventarla sin pudores a la tribuna, sacársela de encima casi con asco), el intento habrá sido en vano.

Consultados los protagonistas, sugestivamente, se marcó una diferencia de opinión entre los arqueros (en general, avalaron la variante) y los jugadores con funciones de defensores, volantes o delanteros, quienes resistieron al cambio "por afear al fútbol". Los directos perjudicados, que en este caso son los arqueros, vieron POLEMICA SOBRE LA NUEVA REGLA

### El pase se abre paso

Jugadores, directores técnicos y árbitros de fútbol opinan desde diferentes ángulos sobre la nueva reglamentación que pretende limitar las pérdidas de tiempo en los partidos.

un signo positivo. Por ejemplo Angel David Comizzo, brindo un apoyo condicionado: "Puede favorecer el espectáculo porque existe la posibilidad de que haya un fútbol más rápido y más dinámico, pero si se revolea la pelota como sistema la calidad del juego va a empeorar. Por lo que nos toca a nosotros, creo que ahora tenemos que estar mucho más concentrados y enchufados que antes."

Uno de los que hasta el momento mejor interpretó esta movida fue el número uno de Mandiyú, Fernando Alvez, quien marcó los puntos a favor y en contra: "Cuando se gane en confianza, va a haber de parte de los arqueros y los defensores más soltura y más atrevimiento, aunque existe el riesgo de que ante una insinuación de presión todos revienten la pe-

lota a cualquier lado. Lo indudable es que esto nos permite a nosotros participar más del juego y lucirnos más". Para el arquero de Ferro, Germán Burgos, la variante fue favorable: "Hay menos interrupciones y el juego es más veloz. A mí no me afectó para nada. Al contrario". Carlos Roa, dueño del arco de Racing, también se ubicó en la vereda de los reformistas. "Al principio me opuse, pero después viendo el desarrollo de los partidos y trabajando en los entrenamientos en base a ese cambio, consideré que la nueva regla es interesante. Habrá que ir reacomodandose sobre la marcha y esto es peligroso, pero la idea es buena porque el fútbol gana en emoción y esto es lo que busca la gente cuando va a la cancha".

El titular de Platense, Gustavo Moriconi, prefirió esperar "para dar una opinión definitiva y sacar algún tipo de conclusión, pero en principio parece que agiliza el juego y eso merece apoyarse", mientras que su colega de Estudiantes, Marcelo Yorno, fue un encendido defensor de la nueva regla "pórque va a darle mucha más movilidad a los partidos y va a requerir que arqueros y zagueros se preocupen por tener más manejo". El escepticismo corrió por cuenta de Carlos Navarro Montoya: "No sé si esto servirá para mejorar o empeorar los espectáculos".

La otra campana que contempló duras criticas a la vuelta de tuerca de la International Board. comenzó con la observación de Ricardo Gareca. "Sí, el juego es más agil, pero la pelota está siempre por el aire. Demasiado pelotazo, mucha desprolijidad y los partidos salen muy deslucidos. Esto lo que provoca es que se le pegue de punta y para arriba. Y lo que dudo es que por esta innovación los equipos vayan más al frente". Para Héctor Enrique, "habria que dejar todo como está y no inventar cosas raras como anular el orsay, agrandar los arcos o no poder el arquero tomar la pelota con las manos cuando se la da un compañero. Al fútbol no hay que cambiarle nada que así está bien. Con esta regla, ¿sabés quiénes podrían andar un fenómeno? A los delanteros los ponés de defensores y no se harian problemas. Ante la presión saldrían del fondo con una pared, un caño, un toque-

cito. Es una broma, pero no estaría

Con menos sentido del humor, pero igual de crítico, Jorge Borelli anticipó que hasta ahora el cambio "no fue nada beneficioso, quizá dentro de cinco fechas tenga que rectificarme, pero por el momento lo que imes la desprolijidad. La pelota se rifa demasiado y son muy pocos los que se animan a salir desde el fondo jugando. Además hay una cuestión de costumbre que es muy dificil borrar de la noche a la mañana. Reconozco que el juego se aceleró, pero perdió calidad. El que ahora va a tener más protagonismo es el arquero. Pasará a ser algo así como el líbero del equipo"

Jorge Gordillo, por su parte, reclamó cierta flexibilidad en los árbitros. "Hay jugadas que por más que uno habilite al arquero no significan una pérdida voluntaria de tiempo, como cuando corrés de cara a tu propio arco presionado de atrás por un rival. Ahí no se puede salir jugando y te obliga a reventar".

¿Cara o cruz, blanco o negro? No, por ahora no. Ni la International Board descubrió la pólvora ni el fútbol entró en zona de riesgo. Se legisló para quitarles letra a los tramposos o para reducirles, por lo menos, maren de maniobra. Nada es definitivo. Ni los bochazos previsibles ni la intención de algunos de abonarse al riesgo y abrir el juego.

Como siempre, el tiempo arrojará precisiones. Vale esperar.

#### **Directivas técnicas**

(Por E. V.) Ni apoyo irrestricto ni condena unánime. Los directores técnicos le salieron al cruce a la variante reglamentaria impuesta desde la FIFA sin integrar un frente común. Aqui están las opiniones. Nito Veiga (DT de Independiente): "Es bueno el propósito y la me-

Nito Veiga (D1 de Independente): Es bueno el proposito y la medida. Acá se va a favorecer el equipo que siempre intenta jugar y no el que especula. Como yo permanentemente defendí a los que proponen jugar y atacar, esto no me afecta en absoluto ni modifica ninguna postura. Los que tienen problemas son los defensores con poco manejo. Esos si que por obligación tendrán que mejorar la técnica individual, al igual que los arqueros".

Patricio Hernández (DT de Argentinos Juniors): "El fútbol es muy sabio y tiene reglas que lo convierten en un juego estéticamente lindo y muy atractivo. Esta variante reciente en lugar de mejorarlo lo empeora, lo afea. Yo no sé si agiliza el ritmo como se dice. Lo que sé es que la pelota se divide muchísimo y se la revienta a cualquier lado, cuando el fútbol, precisamente, es un juego de conjunto y no de división".

Enzo Trossero (DT de Huracán): "Durante un par de meses los jugadores se van a complicar. Ahora noto que hay muchas inhibiciones. A partir que se gane en confianza puede haber una mejoria y no tantos pelotazos a la tribuna. Los técnicos tenemos una gran responsabilidad en este tema. Al que no sabe hay que enseñarle a manejar con más prolijidad la pelota. Eso es superación".

Inidad la petota. Eso es superacion. Eduardo Luján Manera (DT de Vélez): "Existen riesgos y desafios interesantes. El riesgo es que si la tendencia pasa por los pelotazos la linea del mediocampo podría perderse. El desafio es sacarte el máximo provecho a esa novedad reglamentaria, ¿Cómo? Trabajando, trabajando mucho, ensayando variantes. Esto impulsa a pensar y eso siempre es bueno. Por empezar, los arqueros tendrán que convertirse en los liberos de los equipos.

Oscar Cavallero (DT de Deportivo Español): "Se gana en ritmo, se pierde precisión. Hay más continuidad en el juego, pero también son mayores las desprolijidades. Pareciera que a los defensores les da más seguridad tirar la pelota a un lateral que habilitar al arquero. A pesar de que esta medida atenta contra la vistosidad, igual me parece buena". Daniel Passarella (DT de River): "Es buena la innovación. La pelo-

Daniel Passarella (DT de River): "Es buena la innovación. La pelota está más en juego y se consigue más ritmo. Además de esta manera van a quedar al descubierto los defensores que tienen manejo y los que no tienen recursos".

#### Los pitos suenan a favor

(Por C.S.) El juez internacional Carlos Mastrángelo afirmó a Página/12 que "la finalidad del nuevo reglamento es la de agilizar el jueso, pero es bueno recordar todas las veces que sea necesario que los jugadores le pueden devolver la pelota al arquero, aunque éste no puede tomarla con las manos. Esto permitirá ver un fútbol más ágil". El árbitro sostuvo además que "nosotros debemos estar un poco más atentos y más concentrados para darnos cuenta de la intencionalidad. Porque si un jugador levanta la pelota con el pie y se la da de cabeza al arquero debemos cobrar la infracción". Mastrángelo cree que "acá se va a ver qué tipo de jugadores hay en las defensas y también la concentración de ellos. Hay que jugar bien, como se hacía antes. Se tiene que volver a eso. Pero creo que la finalidad es ésa, tener un fútbol más dinámico, más agil".

Por su parte, Jorge Vigliano coincidió con su colega: "Yo estoy a favor de estas modificaciones. Creo que va a hacer dinámico el juego y será un factor importante en todos los partidos de fútbol". Con respecto a la situación de los arqueros, Vigliano agregó que "ellos nacieron para atajar y no para hacer tiempo, pero ahora tendrán que estar más concentrados para saber cómo se las arreglarán para salir jugando. Es importante que haya este tipo de modificaciones. Muchas veces los arqueros son factores fundamentales en hacer tiempo con la pelota y ahora si reciben un pase atrás deberán salir jugando o tirar la pelota hacia un costado. Pero estoy a favor del cambio".

En general, los árbitros de todo el mundo se han manifestado a fa-

En general, los árbitros de todo el mundo se han manifestado a favor de la nueva reglamentación avalando el espiritu de la regla que es el de contribuir a un juego más dinámico, evitando las demoras que hasta hace poco se producían cuando los defensores recurrian permanentemente al pase hacia atrás al arquero apenas se les arrimaba un delantero contrario.

Mastrángelo y Vigliano también coincidieron en que "se van adaptando mejor a la nueva regla los futbolistas que poseen mejores condiciones técnicas".



Página/22

#### CUESTIONAMIENTO EN DIPUTADOS

### Galmarini, contra las cuerdas

El informe del funcionario sobre los Juegos Olímpicos de Barcelona derivó en una aguda crítica por la falta de política deportiva.

(Por Ernesto Muro) La disertación de Fernando Galmarini en el Congreso sobre la actuación argentina en Barcelona y acerca de los Panamericanos de 1995 se convirtió en un debate sobre la política deportiva del Gobierno, terreno en el que el funcionario no convenció a los legisladores de la Cómisión de Deportes de la Cámara de Diputados, al punto que su presidente, el justicialista Claudio Alvarez, coincidió con los opositores en invitarlo nuevamente para que dé otro informe más preciso.

En rigor, Galmarini se encontró enfrentado a un auditorio mayoritariamente crítico cuando se llegó a la cuestión de política deportiva, porque a esa altura quedaban apenas seis legisladores, cuatro de ellos de la UCR, y su compañero Alvarez no se mostró como aliado. Tampoco lo ayudaron las definiciones contradictorias, que todos los diputados se encargaron de señalar.

Sobre Barcelona, Galmarini dijo en un principio que fue "la consecuencia de la falta de política para el deporte que se nota desde los Juegos de Helsinki de 1952" y minutos más tarde afirmó que "desde que asumió el gobierno del presidente Menem, en 1989, se está llevando adelante una política deportiva". Esto último también pareció llevarse de los pelos con su pronóstico respecto de que en los Juegos de Atlanta, en 1996, nos espera una performance similar a la última

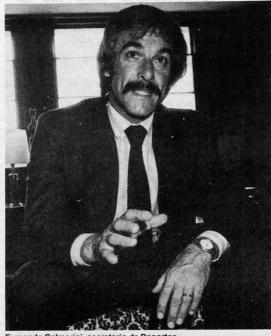
mance similar a la última.

Los radicales Angel Roig, Jorge Benedetti, Ricardo Marcos y Juan Alberti insistieron en reclamar precisiones acerca de si había política deportiva o no, y en caso afirmativo cuál era ésta. Galmarini describió como hitos de su gestión de tres años la creación de la Secretaría con rango en el área de Presidencia, la reglamentación de la Ley del Deporte con la creación del CONADE, que él mismo preside, y algunos logros como la construcción del Centro Deportivo de Alto Rendimiento. De paso, aprovechó para solicitar mayores fondos. Ante una pregunta de Marcos, reveló que cuenta con 20 millones de dólares anuales (el 17 por ciento de la recaudación del PRODE), a los que se suma otro porcentaje de los juegos de azar.

taje de los juegos de azar. Menos feliz fue la referencia a los torneos Evita, donde además de las previsibles críticas radicales, tuvo que soportar que Alvarez le dijera que en su provincia habia visto cómo un campeonato de fútbol no se jugaba por falta de pelota. La sospecha radical de utilización partidista del deporte se completó con la afirmación de Galmarini sobre que en el futuro, y para corregir falencias, "impondremos una personería deportiva, para que exista una sola federación por deporte, no como ocurre ahora".

Roig preguntó entonces si es cierto que existe intención de copar el Comité Olimpico imponiendo dirigentes afines, y Galmarini contraatacó. "También se dijo que el radical Julio Grondona iba a ser depuesto cuando asumiéramos, y no pasó nada."

Luego especificó que no tiene discrepancias con los dirigentes del COA y entonces los legisladores se encargaron de contarle cómo una semana atrás habian escuchado exacmente lo contrario de parte de ellos. En cuanto a los Panamericanos, reafirmó sus temores respecto del atraso en las obras, muy grande, que los pone en peligro. Hoy tenia previsto hablar en el Concejo Deliberante de Mar del Plata, donde fue declarado "persona no grata".



Fernando Galmarini, secretario de Deportes. Cayó en varias contradicciones en la Cámara baja

#### COPA CONMEBOL

### Dos partidos de miércoles

Deportivo Español enfrentará esta tarde, a las 15.30, a Olimpia de Paraguay, y Gimnasia y Esgrima a Peñarol de Montevideo, a la misma hora, en La Plata, buscando un triunfo que los clasifique para las semifinales de la copa Conmebol de fútbol.

Los dos encuentros de ida finalizaron sin goles, aunque el empate de Español puede considerarse más valioso porque lo concretó ante un rival experimentado como Olimpia, mientras que Gimnasia lo consiguió frente a un equipo juvenil en razón de que los titulares del conjunto uruguayo se encuentran en Europa realizando una serie de partidos amistosos.

De igualar al término de los 90 minutos se recurrirá a los remates desde el punto del penal.

Probables formaciones:

Deportivo Español: Catalano; Ba-

tista, Bustos, Luongo, Zanetti; Miuchelini, Peralta, Correa, Aglogia; Parodi y Caviglia o Trimarchi. DT: Oscar Cavallero.

Ostan Cavanero.

Olimpia: Goycochea; Cáceres,

Núñez, F. Peralta, Suárez; Romero,

Vidal Sanabria, G. González; Caballero, M. Sanabria y Campos. DT:

Roberto Perfumo.

Roberto Perfumo. Cancha: Español. Arbitro: Marcelo Rezende (Brasil). Gimnasia: Cristante; Sangunetti, San Esteban, Ortiz, Saraiba; Morant, Bianco, P. Fernández, Odriozola; Barros Schelottio y Guerra.DT: Gregorio Pérez. Peñarol: Mitarián; Da Silva, Li-

Peñarol: Mitarián; Da Silva, Lima, Marenco, Blanco; G. Díaz, Centurión, Taís, M. Rodríguez; Recoba y L. García. DT: Walter Olivera.

y L. García. DT: Walter Olivera. Cancha: Gimnasia. Arbitro: Hernán Silva (Chile).

#### Bilardo ilustrado

 Pienso que soy uno de los técnicos que más gusta del fútbol malabarista.

2) Mi fútbol es inspiración y tra-

3) Mi filosofia de fútbol tiene algo que no me gusta, como en la mujer; la mujer es revanchista, no perdona.

4) ¿Por qué Maradona se drogó? Porque vivió para ser el mejor y tanto se lo presionó... pero está saliendo, tiene voluntad.

De la vida temo el fracaso.
 No ejercí mi profesión de médico porque me cansaba vivir en un

hospital.
7) Por el fútbol me olvidé de vivir.
8) ¿Si duermo en mi casa ? En

10 años, unas 10 veces.

9) Mi manía más excelsa es el or-

10) En la Argentina el fútbol manda en todo, es el tema prime-

ro en todas partes.
(Las frases, que pertenecen a Carlos Salvador Bilardo, fueron to-madas de un reportaje ping pong que le hizo el periodista español Feliciano Fidalgo para la contratapa del diario español El País, del domingo 23 de agosto.)



#### NOTICIERO

Sudamericano. Brasil-Uruguay y Colombia-Ecuador disputarán hoy la primera jornada doble final del torneo Sudamericano sub-20 de fútbol que se realiza en Medellín, Colombia, y que clasifica a tres equipos para el mundial de la categoría que se llevará a cabo en Australia en 1993.

Borrelli. River contestó ayer a la FIFA que no está involucrado en la irregular situación contractual en que se encuentra su ex jugador Juan José Borrelli, quien aún no ha regresado al Panathinaikos de Grecia, el club que adquirió su pase hace varios meses.

Edberg. El sueco Stefan Edberg, número dos del tenis mundial, está haciendo peligrar el liderazgo en la clasificación ATP del norteamericano Jim Courier, de quien sólo lo separan 193 puntos tras su victoria en el torneo de New Haven, donde derrotó en la final al estadounidense Malavai Washington.

Amistosos. Francia-Brasil y Rumania-México son dos de los cinco partidos amistosos de fútbol que se disputarán hoy en Europa. Al margen de los que participan los conjuntos latinoamericanos, también jugarán Suecia-Noruega, Turquía-Bulgaria y Finlandia-Polonia.

Eliminatorias. El campeón de Europa, Dinamarca, y Letonia, que vuelve a las competencias eliminatorias mundialistas, protagonizarán el único encuentro clasificatorio para el Mundial de Estados Unidos, en Riga, capital de Letonia.

Ferrari. La escuderia Ferrari alineará el domingo para el Gran Premio de Bélgica, a disputarse en el circuito de Spa-Francorchamps, la máquina modificada y equipada con una nueva caja de velocidad transversal, denominada F 92 B, recientemente probada en las pruebas FOCA de Monza.

Johnson. El atleta norteamericano Michael Johnson, eliminado en las semifinales de los 200 metros en los Juegos Olimpicos cuando todo el mundo lo consideraba favorito, anunció que no intervendrá en la reunión de Koblenza, Alemania, de la que si participarán todos los astros del atletismo mundial. Johnson se reintegrará a las competencias a principios del año próximo en gimnasios cubiertos.

Scotto. Plácido Rodríguez, presidente del Sporting de Gijón, de la primera división española, afirmó ayer que no hay ningún problema con la contratación del delantero argentino Darío Scotto, cuyo pase estaba trabado por un reclamo a la FIFA que no lo involucraba directamente. El club Levski de Sofia, Bulgaria, habia protestado ante la FIFA porque el club asturiano no había recibido un pago de la transferencia de Georgo Iodanov, jugador de la selección búlgara. Sin embargo, Rodríguez, en sorprendentes declaraciones, señaló que no había abonado porque los dirigentes balcánicos no quisieron el dinero.

Bengoechea. La Asociación del Fútbol Argentino recibió el pase internacional del volante uruguayo Pablo Bengoechea, inscripto cablegráficamente por Gimansia y Esgrima. El ex jugador de Wanderers de Montevideo y Sevilla de España debe oficializar su incorporación esta semana.



Las mejorias de los lesionados Jorge Borelli y Néstor Craviotto y la visita de Darío Scotto, quien está a punto de incorporarse al Sporting de Gijón, fueron las principales novedades que dejó la vuelta a los entrenamientos del seleccionado argentino de fútbol, como parte de la preparación para los partidos internacionales cuyo punto de partida será el amistoso frente a la selección uruguaya, el 23 de setiembre, en el estadio Centenario de Montevideo.

Borelli se recupera de una contractura en el recto anterior izquierdo y es casi seguro que reaparecerá el domingo en el equipo de Racing frente a Rosario Central, en tanto que Craviotto también está superando las secuelas de una ruptura fibrilar, pero se estima que es muy dificil que el viernes pueda volver a la formación de Independiente que debe enfrentar a Newell's en el encuentro adelantado de la 4ª fecha.

Alfio Basile reiteró que para el encuentro con los uruguayos no tiene previsto realizar nuevas convocatorias y que hoy, luego de la práctica, irá a observar el partido entre Deportivo Español y Olimpia de Paraguay, por los cuartos de final de la copa Conmebol, para ver a Sergio Goycochea e interiorizarlo de su idea de que participe como arquero títular en el cuadrangular de Arabia Saudita, programado para mediados de octubre próximo.

### Las tenistas van a jugar en canchas de polvo de oro

The state of the s

Un aumento del 25 por ciento decidió la entidad que nuclea a las tenistas profesionales para el circuito de 1993. En la próxima temporada se repartirán 33 millones de dólares.

Entusiasmadas porque las chicas generan partidos más entretenidos que los varones, las dirigentes de la Women Tennis Association anunciaron, a través de la directora del circuito profesional, Anne Pearson, un aumento de un 25 por ciento en el monto de los premios, que en 1993 alcanzará a los 33 millones de dólares. La WTA no cree que el incremento signifique necesariamente una caída en el nivel de juego, como sucedió en el tenis masculino.

También se producirá un aumento en el número de torneos del circuito ya que se han programado 67 torneos, a disputarse en 22 países, lo que seguramente abrirá una chance para el regreso de la Argentina, en años venideros, al calendario del tenis competitivo mundial.

Junto a los cuatro tradicionales torneos de Grand Slam —Wimbledon, Roland Garros, Australia y el US Open— y a los fuertes certámenes de Key Biscayne y Nueva York se han incluido otros siete torneos de máxima categoría en los que se asegurará la presencia de al menos cinco de las diez primeras jugadoras del mundo (algo que acentuará la competencia y la pelea en el ranking) y la entrega de 750.000 dólares en cada uno de ellos. Estos torneos se disputarán en Tokio, Roma, Berlin,

Toronto, Zurich, Filadelfia y Head

Desde siempre, los torneos femeninos concitaron menos atracción y por consiguiente menor volumen de premios que los de hombres. El ejemplo es actual: mientras el Abierto de San Diego que dirige la argentina Raquel Giscafré y comenzó a jugarse ayer reparte 225.000 dólares, el torneo de Schenectady, que se está jugando en New Haven y del cual participan, entre otros, Stefan Edberg y Thierry Champion, tiene I.040.000 dólares de recompensa general. Pero esa exacerbación económica es señalada como uno de los gatillos del proceso que llevó a la especialidad a perder riqueza técnica en manos de las virtudes de la velocidad y la potencia, además de encarecer el precio de las entradas.

La relación directa entre causa y efecto, además de poder sonar extraña, no es compartida por todos. Si bien la carrera por el dinero se acelera cada vez más y tras su búsqueda el circuito se volcó hacia los resultados (detrás de los cuales están los sponsors y los contratos publicitarios) y se olvidó del placer de jugar, en el que también abrevan los espectadores, hay personalidades del ambiente cuya competencia es indudable, como Guillermo Vilas, que no

opinan lo mismo. En una reciente nota en El Gráfico, el ex tenista señaló que "me parece muy bueno el tenis de hoy, jugadores como Courier o Agassi tiene la verdad del tenis; es fascinante cómo se está completando una evolución, porque tanto se trabajó sobre el servicio, y en jugadores de gran físico, que se lo convirtió en un arma fundamenta!":

Sin embargo, ni el propio Vilas niega que este circuito de hoy, inyectado de dólares, puede resultar aburrido porque "no permite que la gente se sienta identificada. El fenómeno inverso es el de las mujeres, porque tienen mucha menos velocidad y el que está viendo el partido puede disfrutarlo". Curiosamente, en el circuito masculino, de partidos tan esquemáticos, los nombres de los ganadores no se repiten tan a menudo como en el femenino, donde nunca hay más de siete u ocho tenístas que arriben al triunfo.



Gabriela Sabatini. Una de las que embolsa más dinero en el circuito. En la próxima temporada habrá 25 por ciento de aumento en los premios.

#### Argentina, del derecho y del revés

La tucumana Mercedes Paz arrancó con el pie izquierdo en San Diego cayendo en su debut ante la local Stephanie Rehe por 6-7 (5-7), 7-6 (7-5) y 6-4, mientras que Florencia Labat ganó en New Haven a la representante de la CEI Natalia Medvedeva por 4-6, 6-3 y 6-3. La georgiana Leila Meshki batió a la belga Sabine Appelmans por 6-4 y 6-1, la estadounidense Zina Garrison derrotó a Rosalyn Fairbank por 6-3 y 6-2 y lo propio hizo la francesa Nathalie Tauziat con la mexicana Angelica Gavaldón por 6-1 y 6-3.

Los tenistas argentinos tuvieron suerte dispar. Alberto Mancini fue eliminado en el torneo de Long Island por el alemán Boris Becker, recientemente ascendido del noveno al séptimo lugar del ranking mundial. Mancini perdió 6-3 y 6-2, sin encontrar nunca la manera de contrarrestar la potencia de su rival. Gabriel Markus tampoco pudo superar la rueda inicial, cayendo ante el italiano Omar Camporese por 3-6. 6-2 y 6-0.

do ante el italiano Omar Camporese por 3-6, 6-2 y 6-0. Roberto Azar se clasificó para la segunda ronda de abierto de Croacia, eliminando a su compatriota Guillermo Pérez Roldán —ganador del último challenger en Graz, Austria— por 6-3 y 7-6. En el mismo torneo, Franco Davin derrotó en la primera ronda al alemán Marcus Zillner por 6-1 y 6-2.

#### APARTHEID EN EL RUGBY

### De punta en blanco

(Por Germán Fernández Moores) El retorno de los Springboks —seleccionado sudafricano de rugby— a las competencias internacionales se vio signado por las diferencias raciales y políticas que identifican a Sudáfrica desde que se implementó el régimen de segregación racial conocido en todo el mundo bajo el nombre de apartheid.

jo el nombre de apartheid.

El último 15 de agosto, frente a la presencia de los 80.000 fanáticos que en algunos casos pagaron hasta 1000 dólares en la reventa para ser testigos de la esperada vuelta, luego de una sanción aplicada por la International Rugby Board que se extendió a lo largo de ocho años, los famosos rugbiers sudafricanos enfrentaron a sus grandes rivales, los All Blacks neocelandeses.

Fue alli cuando los eufóricos espectadores —casi el 90 por ciento de raza blanca— entonaron enfáticamente el "Die Steim", himno nacional de la república y uno de los símbolos más importantes del apartheid. Seguidamente, por los altavoces del estadio Ellis Park, de Johannesburgo, pidieron un minuto de silencio en memoria de las víctimas de la masacre de Boipatong, ocurrida hace menos de un mes, al mismo tiempo que el público continuó entonando sus cantos y agitando sus banderas sin mostrar el menor signo de respeto por los 42 negros que fallecieron durante los disturbios.

El partido fue ganado por los All Blacks por 27 a 24 y reflejó una gran actuación de los sudafricanos, quienes desde 1984 sólo habían enfrentado a distintos equipos internacionales que actuaban disfrazados bajo un seudónimo para no utilizar los colores de sus respectivos países. De esa manera Los Pumas, jugando como Sudamérica XV, se dieron el gusto de vencerlos.

Pero luego del cotejo jugado frente a los neocelandeses, el Congreso Nacional Africano (CNA), liderado por Nelson Mandela, puso el grito en el cielo y justificadamente protestó frente a los hechos ocurridos. "Si los espectadores no van al partido a ver rugby sino a enfrentar a esta nueva Sudáfrica, el CNA no tendrá otra opción que oponerse a la realización de futuras giras e incluso a la organización de la próxima Copa del Mundo —prevista a desarrollarse en Sudáfrica en 1995—", aseguró el ad-ministrador deportivo del CNA, Steve Tshwete, al condicionar, luego de once horas de intensas negociaciones, la realización del partido que finalmente perdieron los Springboks frente a los Wallabies el último sábado en Ciudad del Cabo. Incluso el capitán de los actuales campeones del mundo, el abogado Nick Farr-Jones, se entrevistó con Mandela para favorecer el curso de las negociaciones y asegurar la realización del encuentro.

Esta vez, el público se portó como era debido y ante las presiones del CNA, Danie Craven, líder de la extinguida SARB, multiplicó esfuerzos para asegurar el futuro del rugby sudafricano.

Fue el mismo Craven quien al apreciar el surgimiento de una nueva Sudáfrica fue contra sus principios y formó una nueva unión de rugby no racista. Es de esperar que sus compatriotas puedan compartir su criterio para que el rugby sea sólo un deporte en ese país y los Springboks no sólo representen a una minoría blanca sino a toda una nación.

El ajedrez argentino no hace turismo

(Por Claudia Amura) En el reciente Latinoamericano que jugué en San Pablo, cumplí sobradamente con lo que me habia propuesto y conseguí mi primera norma de Maestro Internacional (entre los hombres) y la segunda de Gran Maestra (la anterior fue en las Olimpiadas de Yugoslavia de 1990). Además mi ranking internacional se incrementó en 16 puntos, lo que me asegura un buen repunte para fin de año.

El certamen fue ganado merecidamente por el GM colombiano Alonso Zapata, quien sumó 8 ½ al igual que su par brasileño Jaime Sunye Neto, pero el primero se impuso por sistema de desempate; a medio punto quedamos igualados el GM Gilberto Milos, de Brasil y el MI uruguayo Andrés Rodríguez y yo. En total hubo 140 ajedrecistas.

Mi única derrota sucedió en la cuarta ronda, justamente con el ganador del torneo: ésa fue la segunda partida que jugábamos en el dia pues las cuatro primeras rondas se realizaron en dos jornadas, es decir un ritmo de 6 horas por la mañana y otras tantas por la noche. Este sistema se hace para aligerar la competencia pues se realizan 11 partidas en 9 días.

Poco antes de jugar con Zapata, fui victima de los populares e inevitables robos de San Pablo (ya me sucedió en 1986 pero en aquel entonces hubo armas) y, aunque sólo fue el susto del momento, quedé muy tensionada para el resto del torneo y sufría cada vez que cruzaba la calle para almorzar, a tal punto que con mi padre pensamos en el abandono.

Finalmente, un médico que jugó conmigo en la primera ronda me recomendó descansar y concentrarme para recuperar la tranquilidad, y el resultado le dio la razón.

Mi mejor partida fue con el local Iván Nogueira y otra muy buena la de la última ronda donde se definían los primeros lugares y había que buscar el punto a toda costa; esto no era muy fácil pues mi rival era el MI argentino Diego Adla, y aunque yo conducia las blancas no era para doblegar fácilmente.

Quizá los lectores se sorprendan un poco conociendo algunos detalles que ya son moneda corriente cuando los ajedrecistas argentinos competimos en el extranjero y que se deben exclusivamente a la falta de apoyo e interés de los auspiciantes y de los dirigentes por nuestro deporte. Sucedió que la mayoria de nosotros, los MI Slipak, Fiorito, Soppe y Zarnicki—con los dos últimos representamos al pais en las recientes Olimpiadas Filipinas—llegamos a San Pablo en micro, y con 28 horas de viaje.

Dentro de todo me considero una privilegiada pues con mi padre salimos de Buenos Aires 5 días antes, paramos en Misiones, di simultáneas y continuamos el viaje. Algunos pueden tomar esto como turismo, pues el panorama del trayecto es digno de verse, pero no se disfruta si uno piensa seriamente en la competencia. A pesar de todo, los argentinos ocupamos 7 de los 15 primeros puestos.

Ahora queda que la Federación Argentina de Ajedrez realice el pedido de mi título de GM femenino aunque la Federación Internacional no lo reconocerá hasta dentro de un año y medio, chando se reúna nuevamente. Por el momento lo que si puede convertirse en realidad es mi ascenso a los primeros 10 lugares del ranking mundial, y para ello deben computarme los últimos torneos.

Blancas: Amura. Negras: I. Nogueira. Defensa: India Antigua.

1. P4D C3AR; 2. P4AD P3D; 3. C3AD P4R; 4. P3R CD-2D; 5. C3A P3A; 6. A2R A2R; 7. 0-0 0-0; 8. D2A P3TD; 9. P4TD P4TD; 10. P3CR D2A; 11. A2C T1R; 12. TR1D A1A; 13. TD-1A C1C?; 14. P5A! PxPD; 15. PAXP AXP; 16 TXP D2R; 17. C5CR! D4R; 18. TXA! DXCR. (18... DXT? 19. C5C PxC. 20. AxC gana.) 19. P4A! D4AD; 20. D2D DXT+. 21. DXD TXD; 22. C5D! TXA; 23. T8D+C1R; 24. C7A A2D; 25. CXT TXA; 26. TXCD R1A; 27. T1D R2R; 28. T7C C3D; 29. T1R+ R1D; 30. T8C+ C1A; 31. C6C R2A; 32. CXA RXC; 33. T7C+ R3D; 34. T8R1-0.

FARROW VS. ALLEN

THE RESERVED TO THE PARTY OF TH

### La maja coreana

La abogada de Mia Farrow acusó al bueno de Woody de tomar fotos pornográficas de Soon Yi y presentó las pruebas en el expediente, pero la jueza se negó a mirarlas.

Y la saga continúa... En la mañana de ayer, la abogada de Mia Farrow acusó a Woody Allen de tomar fotos "pornográficas" de la ya célebre Soon Yi Prévin, hija adoptiva de la actriz, de 21 años. En la primera audiencia judicial sobre la demanda presentada el pasado día 13 por Allen para obtener la custodia de tres hijos, uno natural y otros dos adoptivos, que tiene de su relación con Farrow, la jueza Phyllys Gangel Jacob rechazó las fotos presentadas como prueba contra Woody y pro-hibió a Farrow sacar de Estados Uni-dos a cualquiera de los tres hijos que comparte con el director. Por otra parte, la magistrada desestimó la demanda de los abogados del cineas-ta, quienes pretendían que se fijara inmediatamente un calendario de visitas paternas. La abogada de Farrow, Eleanor

Alter, relacionó las fotos con el ca-so, al calificarlas de "pornográficas" y que "muestran el estado y debili-dad mental" de un hombre que quiere obtener la custodia y el derecho a visitar a sus hijos. Las fotos en que Soon Yi aparece desnuda fueron tomadas por Allen poco después de co-menzar su romance clandestino con la chica y fue la propia Mia Farrow quien las descubrió, en el departamento de su compañero en la Quinta Avenida. Desde aquel momento, a mediados de enero, se inició esta guerra sin cuartel entre ambos, que estalló públicamente hace menos de dos semanas.

La jueza declinó ver las fotos, ale-gó que son "inadecuadas" para trago que soit madectadas para tra el caso y pidió a los abogados de las partes que presenten los documentos que les ha pedido entre el 1° y el 4 de setiembre próximo. Al salir y et 4 de settembre proximo. Al sain de la corte, el abogado de Allen, Harvey Sladkus, calificó de "treta de mal gusto" la presentación de las fo-tos de Soon Yi: "Esta es una provo-cación, un recurso ridículo", dijo, visiblemente alterado. Sladkus pidió a la jueza que establezca un régimen temporal para que Allen pueda visi-tar a sus hijos Moses (14 años),

tar a sus injos Moses (14 anos), Dylan (7) y Satchel (4). A su vez, Martin Obden, otro de los abogados del equipo de Allen, ca-lificó las acusaciones de Mia Farrow como "premeditadas".

Ni Allen ni Farrow acudieron al Tribunal Supremo del estado de Nueva York, que se encuentra al sur de Manhattan y cuyas tres puertas de salida estuvieron repletas de periodis-tas, fotógrafos y cámaras de televisión, en previsión de que apareciera sorpresivamente alguna de las estre-llas en pugna. La sala donde se celebró la audiencia, que duró casi una hora, estaba repleta de público y algunos periodistas llegaron hasta seis horas antes para poder entrar.

La expectativa no parecía ser exa-gerada. Uno de los abogados de Allen confirmó que estaba previsto un encuentro privado entre las partes y la jueza, quien según fuentes ju-diciales, "intentará limpiar el caso de trapos sucios"

Mientras tanto, la compañía productora Tri-Star Pictures no pierde el tiempo. Ayer se supo que el estu-dio decidió adelantar el estreno de Husbands and Wives (Maridos y esposas), el flamante film de Allen, protagonizado por él mismo y Mia Farrow. La película debía tener su lanzamiento nacional en Estados Unidos el 23 de setiembre, pero Tri-Star anunció que el estreno finalmen te tendrá lugar cinco días antes, el 18, fecha para la cual la compañía espera tener en circulación, por lo menos un millar de copias. De hecho, Tri-Star ya comenzó su campaña publicitaria al ceder ayer a la cadena de televisión CNN una escena del film en la cual Woody y Mia discuten en un tono enérgico (potenciado por el uso de la cámara en mano) sobre la necesidad de ella de buscar ayuda psiquiátrica. Ficción y realidad em-piezan a confundirse en la vida y obra de Allen, una vez más.

#### **BUENOS AIRES VIDEO IV**

### De lo nuestro, lo mejor

(Por C.D.M.) El impetu de los videastas de la primera genera ción tuvo su gran manifestación abierta, cuando en 1989 el ICI de Buenos Aires y Carlos Trilnick, su "curador" en el tema, organizaron la primera muestra Buenos Aires Video. Antes de lo pensado, y probablemente por las características propias del ámbito elegido, la muestra fue adquiriendo un perfil explici-tamente inclinado al video de creación, y así es como este cuarto encuentro con la producción local tie-ne, por fin, la coherencia a la que seguramente aspira Trilnick. De esa vinculación tácita que acerca a la veintena de obras seleccionadas, es que los organizadores separaron tres bloques: "¿Qué es video arte?", "Sobre la realidad" y "Entre el ci-ne y el teatro". En el primero se des-tacan la brevísima Consecuencia, del siempre-en-la-vanguardia Claudio Caldini, superochista aggiornado a las imágenes electrónicas, un autén-tico pionero en esto de innovar aun en lo nuevo; Diez hombres solos, Eco del silencio en el mundo y Abismo (De los hombres), tres ejemplos que confirman que hay quienes todavía ponen la imaginación al servicio de la creación como los Ar Detroy v. en especial, Arde Gardel, de Diego Lascano, recordado por sus anteriores Atrax y Tut Ank Game On, entre otras joyitas. El video, rea-lizado integramente en imagen de síntesis, expone —según su autor— una nueva hipótesis sobre la causa real de la muerte del cantor y el inicio del mito. Arde Gardel acredita la gira más extensa de un video argentino en el exterior hasta el momen-to, ya que fue presentado en Alemania, Polonia, Noruega, Hungría, Es-paña y Francia, donde se vio en la

Clermont-Ferrand v compitió en Montbéliard, mientras se prepara pa ra su participación en la IX Videobrasil, en San Pablo. Además, Las-cano entró en la etapa final de la posproducción de Vuelo 101 a la tierra de nadie, financiado con el subsidio que le otorgó la Fundación Antorchas

En el apartado "Sobre la realidad" reaparecen Boy Olmi, autor de Cuerpo a cuerpo, Andrés Di Tella y Fabián Hoffman (Reconstruyen el nes de financistas, Jorge Amaolo y Jorge La Ferla con Andinia 9° 2 y Miguel Rodríguez Arias (recordado por Las patas de la mentira) con Horario de protección al mayor. Para el cierre, que lleva la acertada denominación Entre el cine y el teatro, se reserva la última sorpresa de Javier Garrido (ganador del Premio Méliès 1990 por su corto-homenaje cinéfi-lo a El ciudadano) que lleva por título Pamplinas y que, no hay lugar para las dudas, es la obra de un cineasta que empuña una cámara de

#### En tres días y gratis

La programación de Buenos Aires Video IV, que tiene lugar en el ICI (Florida 943), a las 19, con entrada gratuita (que se puede retirar con una hora de anticipación) es la que sigue: hoy, bajo el título "¿Qué es video arte?" se verán Requiem (G. Pampin, 1992), 30 dias en la vida de A. (A. Kuropatwa, 1991), Arde Gardel (D. Lascano, 1991), La machine de la cotoir (S. de Loof/B. Welsh, 1992) y Voyelles (F. Fernández Feijoo, 1991), La brutalidad de los hombres (A.L. Marjak, nandez Feljoo, 1991), La Drutaildad de los nombres (A.L. Marjak, 1992), Consecuencia (C. Caldini, 1992), Explicatio (Asperges, 1992), Diez hombres solos (Ar Detroy, 1991), Eco del silencio en el mundo (Ar Detroy, 1992), Abismo (Ar Detroy, 1992); mañana, en el program "Sobre la realidad" se verán Cuerpo a cuerpo (B. Olmi, 1991), 33 millones de financistas (A. Di Tella/F. Hoffman, 1991), Algunas mumiliones de financistas (A. Di felial F. Hoffman, 1991), Algunas mu-jeres (S. Farji, 1992), Andinia 9° 2" (J. Amaolo/ J. La Ferla, 1992), Horario de protección al mayor (M. Rodriguez Arias, 1992) y el vier-nes, "Entre el cine y el teatro", Ultimo movimiento (E. Sapir, 1991), The End (F. Nardini, 1992), La otra orilla (M. Gómez Moreno, 1992), El gordo (P. Rodriguez Jáuregui, 1992) y Pamplinas (J. Garrido, 1992).

TODOS LOS SABADOS

La Plata en Página/12 Página/12

**RIO NEGRO** Tel.: 0943-28320



#### Cristóbal Colón hace agua

Tras su reciente estreno en 1500 cines de Estados Unidos y a punto de llegar a la Argentina, donde se lo podrá ver a partir de este jueves Cristóbal Colón, el descubrimiento la película de los hermanos Salkind convertida en la versión más oficial del Quinto Centenario, no fue muy bien recibida por la crítica.

De los comentarios ácidos ni siguiera se salvó Marlon Brando, que para su interpretación de Torquemada cobró cinco millones de dólares por una colaboración de quince días. Para Vincent Canby de *The New* York Times, "Torquemada parece un personaje perdido de una pelí-cula de Jerry Lewis" y además crítica que el artífice de la Inquisición cula de Jerry Lewis 'y ademas critica que el artince de la inquisición aparezca entre el gentío que va a despedir las naves haciendo inocentes saluditos con la mano. Por otra parte George Corraface, el actor que interpreta a Colón en el film, fue visto como "una mezcla de Raúl Jusía El Imanol Arias", una suerte de galán que tras años de otear el horizonte y chuparse el dedo índice para medir el viento estrenó la "Santa Maria" haciendo el amor con la madre de sus hijos en el camarote principal de la carabale. principal de la carabela.

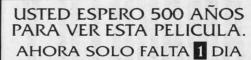
Para la corresponsal del diario El País de Madrid en Nueva York, Emma Roig, el Colón de los Salkind es sumamente arrogante y su capacidad para deslizarse por los cabos de las naves son más propios de una pelí-cula de Errol Flynn que de una de las grandes aventuras de la humanidad. En otro momento el film es equiparable a *Tiburón*, ya que se describe con todo detalle cómo dos marineros mueren devorados por dos escualos. La recompensa llega más tarde, eso sí, cuando al pisar tierra firme y americana los descubridores encuentran hermosas mujeres des-nudas "con las que iniciaron una fiesta del tipo de las que se celebran

nudas "con las que iniciaron una riesta del tipo de las que se celebrar en Hawaii", según la periodista.

Por otra parte y según la versión de los Salkind son los indígenas los que obsequian piedras y caracolitos a Colón y éste a cambio les entrega una joya de Isabel La Católica. Exactamente al revés de como

sucedieron las cosas, según otras versiones.

Para la periodista de El País el guión en el que participó también el autor de El padrino Mario Puzo es excesivamente simplificado y explicativo, con infulas didácticas respecto del público, algo que también se trasluce en ciertas imágenes, como aquella en la que Colón atraviesa una sala de torturas de la Inquisición para convencer a Torquemada de que él es un buen cristiano "no tiene la fuerza dramática pretendida. Los gritos que se oyen a lo lejos mientras Colón explica que el mundo es redondo dan risa más que dolor".





MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO **MONUMENTAL - LIBERTADOR GRAND SPLENDID** 

PASEO ALCORTA - BELGRANO y simultáneos en todo el país

### La bestia de "bolas orgánicas" ataca de nuevo

Con un costo de producción de 37 millones de dólares y una recaudación de 50 en la taquilla norteamericana, se estrena aquí la tercera parte de un éxito comercial.

(Por Claudio D. Minghetti) El británico Ridley Scott abandonó la nave Nostromo de Alien, el octavo pasajero en 1979. Fue a poco de descubrir que en el espacio existia otra forma de vida. Una docena degitos más tarde se subió a las carabelas que el genovés Cristóbal Colón condujo hacia Occidente rumbo a la India y, sin proponérselo, descubrió un nuevo continente. Sin embargo, la aventura de Alien... que escribió Dan O'Bannon tuvo una secuela —Alien, el regreso (1986)—, dirigida por el no menos notable James Cameron (que venía de hacer el primer Terminator) y, como para la industria del cine no fue suficiente, ahora llega la tercera, que toma la posta de la mano del debutante David Fincher.

Más allá de la historia de O'Ban-

HATTI CENTER FEFFE

Más allá de la historia de O'Bannon, que él mismo convirtió en guión con Ronald Sushett y más tarde corrigieron David Giler y Walter Hill, sumados al talento de Scott, que provenía del cine publicitario y de Los duelistas, basada en un relato de Joseph Conrad, los verdaderos creadores de Alien son los diseñadores de producción. En este sentido, el suizo Hans Rudi Giger, diseñador del "alien", en todos sus estudios, es el protagonista oculto de un éxito que entra en su tercera etapa. "Hace más o menos 15 años —dijo Giger— yo llevaba un diario, un cuaderno en el que apuntaba mis sueños. Los mismos sueños se repetían sin cesar, y eran pesadillas. Algo aterrador. Y luego me di cuenta de que cuando los dibujaba, los sueños desaparecían. Me sentía mucho mejor. Era una especie de autotratamiento."

Si bien en la segunda parte, que resultó una clase magistral de montaje, la bestia madre productora de "bolas orgánicas" era destruida, una de estas últimas quedó alojada en la nave en que Ripley consigue escapar gracias al proceso de hibernación. Así se explica en esta tercera, con dos directores sobresalientes en su equipo creativo. Alien 3 está basada en una historia escrita por Vincent Ward (el neocelandés que en 1989 sorprendió con Navigator), con guión de David Giler, Larry Ferguson y Hill, este último recordado por su desempeño como director de Cabalgata infernal (1980); Calles de fuego (1984) e Infierno rojo (1988). Sin embargo, la máxima responsabilidad la tiene un debutante de 28 másos. Fincher acredita una larga trayectoria como "clipero" (Vogue, de Madonna; Freedom 90, de George Michael; L.A. Woman, de Billy Idol; Janie's Got a Run, de Aerosmith, Forever Your Girl, de Paula Abdul, y The End of-the Innocence de Don Henley) y también como ha-



Sigourney Weaver en una escena de "Alien 3".

Cobró 4 millones de dólares y dos extra por aparecer rapada

cedor de "spot" (Revlon, Nike, Pepsi, Levi's, Converse), aunque para el público es un perfecto desconocido. Por sus manos pasó un presupuesto de 37 millones de dólares, apenas superado por las recaudaciones —en cines— dentro de Estados Unidos, que rondaron los 50.

En esta tercera vuelta de tuerca alrededor del terror espacial, Ripley
se las ve negras en Fiorino 161, un
planeta ubicado en el límite del sistema solar, donde una refinería subterránea cumple la función de cárcel para criminales que sólo encuentran apoyo espiritual en la religión.
Con sus cráneos afeitados para evitar los parásitos y formados en un
estricto machismo que considera a
las mujeres causa de tentaciones que
deben ser reprimidas, ven a Ripley
como un "alien" peligroso. En ese
lugar al que cayó accidentalmente,
la mujer, que acredita larga experiencia en materia de monstruos babeantes, tiene que convencer a sus enemigos de que una plaga de origen desconocido está a punto de usarlos como huésped para reproducirse.
"Cuando un posible huésped se acer-

ca, la cosa salta y se pega a él para depositar sus huevos en el más cercano orificio disponible —aseguraba O'Brannon en 1979—, luego muere y se despega... el huêsped ya no es más que una incubadora para la cosa que emergerá después.''

La actriz Sigourney Weaver, que ocupó el lugar de Ripley después de que Scott descartó la participación de Paul Newman en la primera parte, pasó los cuarenta. Incursiona nuevamente en la producción—ya lo había hecho en Secretaria ejecutiva—y cobró por su trabajo cuatro millones de dólares más dos extra por aparecer rapada. Una vez terminado el rodaje, su viejo amigo Scott la conocó nuevamente para una "crónica de viaje", aunque como Isabel la Católica no tuvo la necesidad de enfrentar a ningún extraterreste sino al Columbus versión Gerard Depardieu. A diferencia de la primera parte, en Alien 3 la acompañan figuras poco conocidas, como Charles S. Dutton (Pasión desesperada, Sin piedad), Charles Dance (En busca del niño dorado, Plenty, Buenos días, Babilonia) y Paul McGann.

# REVOLUCION EN AMARILLO Y NEGRO.

### HOY A LAS 12 Y A LAS 19 Hs., EN TELEFE NOTICIAS.

¿Taxi libre o libres taxis? Desregularían la profesión. ¿Se acabará la mafia? ¿Habrá más taxis que pasajeros?¿Qué sucederá con las tarifas?

Un informe especial realizado por nuestro equipo periodístico.

Y como siempre, todo lo acontecido en nuestro país y en el mundo. Con información clara y objetiva. Sin sensacionalismos. Con credibilidad.

Para que nosotros y usted, juntos, sepamos todo lo que pasa.

JUNTOS. LA MAGIA DE LA TELEVISION.



gonizada por William Hurt, Robert Duvall, Raúl Juliá, Jean-Marc Barr y Sandrine Bonnaire, La Peste entusiasmó a los críticos franceses que va la vielos criticos franceses que ya la vie-ron en funciones privadas. Según ellos, la película "sigue religiosa-mente el texto de Camus salvo en el uso del idioma inglés que pasa de la Orán natal del escritor a una Buenos Aires nocturna y presa de la epidemia". "En 1947 —aclara Puenzo- Orán era una prefectura francesa, una ciudad de frontera entre el primero y el Tercer Mun-do, como lo es ahora la Argentina y el resto de América latina." Pa-ra el director que ganó el Oscar con La historia oficial, la novela de Camus podría haberse transformado en "una parábola del SIDA o en un melodrama sobre la abnegación médica. En cambio, quise mantener su modernidad como metáfora pura: la epidemia como reactivo para seguir al hombre en su angustia, su delirio, su violencia". Según la crítica francesa, "mientras Camus quiso mostrar en su texto la resistencia al mal representado por el nazismo, Puenzo trazó en cambio con gran pudor la parábola sobre las tentaciones autoritarias en los países con una democracia variable

Sarli. Con muy buen ánimo, Isabel Sarli se repone en la Clínica Bazterrica y espera el alta hacia el fin de semana. Mientras se recupera de la operación que se le hizo el viernes pasado para extraerle un tumor del lóbulo frontal izquierdo del cerebro, Coca Sarli llama hasta tres veces por día a su casa para preguntar por el estado de sus diez perros, sus cuarenta gatos y sus seis loros. Sucede que la actriz estaba

particularmente preocupada por la salud de un doberman "que no comia porque estaba ence lo y habia adelgazado mucho". Las indicaciones del neurocirujano Raúl Matera, quien atiende a la Sarli, fueron que tratara "de

hablar lo menos posible". Sin embargo, los familiares y amigos intimos que tienen acceso a la habitación, donde las visitas han sido restringidas por orden de los médicos, aseguran que Coca no deja de conversar ni un minuto.

La princesa estaba triste. A diez años de la muerte de Grace Kelly, el mensuario francés Interview publicó algunos fotogramas de Rearrenged (Cambio de programa), su último e inconcluso film. rodado en el más absoluto secreto, fragmentos depositados en el estudio de los abogados de la familia Kelly en Filadelfia. La producción, dirigida por Robert Dornhelm en base a un relato de Jacqueline Monsigny, tenía como destino la televisión norteamericana y sólo llegó a la mitad cuando la princesa de Mónaco perdió la vida en un accidente automovilistico, el 15 de se-tiembre de 1982. El argumento, que entusiasmó a la actriz, nostál-gica por aquellos buenos viejos tiempos cuando trabajó a las órdenes de Alfred Hitchcock en La lla-mada de la muerte y Para atrapar al ladrón, la muestra como centro de una trama de suspenso con malentendidos, que sirven de excusa para registrar imágenes casi documentales del palacio de los prínci-pes y sobre todo del Garden Club, sede del más prestigioso concurso floral del mundo. Además de los pocos franceses que vieron los 26 minutos filmados, Interview informa que en su último viaje a Esta-dos Unidos, la actriz proyectó los "rushes" a sus amigos y colegas Frank Sinatra y Cary Grant.

#### MAÑANA LLEGA JERRY LEE LEWIS

### Grandes bolas de música

Compitió con Elvis v su vida fue llevada al cine y hasta dicen que mató a una esposa. El viernes debuta en el Gran Rex.

(Por Rolando Graña) En toda Louisiana las malas señales son las malas señales. Y cuando un perro aúlla y se retuerce como el mis-mo demonio cerca de la cama de una parturienta por algo será. Esto fue precisamente lo que sucedió el 29 de setiembre de 1935 en Ferriday, fren-te a la ventana de una familia humilde pero muy religiosa: había nacido Jerry Lee Lewis.

Cuarenta y un años después, una tórrida noche de 1976, el guardia de seguridad de la mansión de Elvis Presley vio llegar un Lincoln Conti-nental con un brillo maligno pero no tuvo tiempo de nada: el auto arremetió contra el portón y saltaron los cromos. "Quiero ver a Elvis", gritaba el rubio de rulos que iba al vo-lante. "Decile que The Killer está aquí. Agarrá el teléfono y llamalo. ¿Quién mierda se cree que es ese hijo de puta?" Por supuesto, el embate no prosperó y Jerry Lee Lewis -no de otro se trataba-, su revólver 38 y su pulso deficiente fueron llevados a la rastra por los policías de ronda

Entre una y otra anécdota pasaron cuatro décadas de competencia, exitos, desenfreno y todo lo que acompañaba a los auténticos pioneros del rock & roll. Un año después

+P+++

Por Miles. Reconocidos mú-

sicos de jazz argentinos realiza-

rán una serie de conciertos en

homenaje a Miles Davis, poco antes de que llegue a Buenos

Aires el elogiado quinteto inte-grado por Herbie Hancock, Wayne Shorter, Ron Carter, Tony Williams y Wallace Toney para actuar en Obras, como

parte de una gira mundial tam-

bién en tributo al genial trom-

petista muerto hace un año. Los

recitales de los artistas naciona-les se celebrarán en la Plaza del

Panorámico de Unicenter, en Martínez, con entrada libre y gratuita. El primero de la serie, mañana, presentará al Quinte-

to de Fats Fernández. El 17 de

setiembre actuarán el trío de Horacio Larumbe y el Quinte-

to de Bernardo Baraj, el 24 de ese mes se hará un show espe-cial en tributo a Miles con una

programación variada, y el 8 de

octubre cerrarán el ciclo Patri-

cia Clark y Adalberto Cevasco, y el Quinteto de Lito Epumer.

Mamita. Cuando habían avan-

zado notoriamente las gestiones

para que se presentara por pri-

mera vez en Buenos Aires, la exitosa cantante negra Whitney

Houston anunció que está em-barazada, dejando así en sus-

penso cualquier proyecto de tra-

bajo para los próximos meses.

El último cuplé. El esposo de

Sara Montiel, Pepe Tous Barbe-rán, de 60 años, fallecióá ayer en su casa de Palma de Mallor-

del episodio de la cerca y el 38, Elvis murió. Pero Jerry Lee Lewis sigue vivo y llegará este jueves a Buenos Aires para actuar el viernes, sábado y domingo en el Teatro Gran Rex.

Cuentan que hace unos años, cuando Jerry Lee Lewis a duras pe-nas lograba vivir en el conservador circuito del country en Estados Unidos, hubo un argumento más impor-tante que el dinero para que aceptara que Jim Mc Bride llevara al cine sus comienzos en Grandes bolas de fuego. "Tú podrás ver tu propia pe-lícula vivo. Elvis no pudo", le dijeron los productores. Cuentan que Jerry Lee sonrió y aceptó.

Tres años después, y a pesar de que el film lo devolvió a las giras internacionales, Lewis sigue disconfor-me: "La pelicula no me gustó de-masiado. Contaba apenas 18 meses de mi vida". Y también dice que los periodistas nunca entendieron nada de su relación con Elvis, con quien compartían el mismo médico trucho que les recetaba pastillas a granel. "Fue muy duro para mí ver a Elvis partir de esa manera. Tenía un talento del demonio y era uno de mis me jores amigos. Siempre fuimos muy compañeros. Por supuesto, tuvimos nuestras peleas, pero no fueron gran cosa. Claro que la prensa hubiera adorado que nos detestáramos pero éramos muy compinches: nos llamábamos por teléfono, nos visitá-bamos", contó hace un mes a la revista francesa Rock & Folk.

Pero nadie puede decir que el bueno de Jerry Lee sea lo que se dice un hombre de palabra. Todos los periodistas que se han acercado a su vida dicen que le gusta cambiar su pasado, que de por sí no es propia-mente modesto en peripecias. Su historia, sobre todo después de la pelí-cula, es conocida: en aquel pueblo de Louisiana Jerry se crió tocando el piano a cuatro manos, cantando salmos y gospel y escapándose por las noches a ver a los negros tocar blues, esa música del demonio, con un primo que luego también sería fa-moso: Jimmy Swaggart, el telepre-dicador que se desplomó de su gloria —y de la de Dios, se supone— cuando lo descubrieron saliendo de un motel de Texas con una angelical puta. En 1956 grabó sus primeros simples que se convirtieron en un éxito inmediato, a la par de los temas de Carl Perkins y Elvis. En 1957 tocó en el mítico show de Ed Sullivan y provocó horror nacional en las buenas almas cantando como un poseso, pateando en estudio el banquillo, aporreando el piano. Pero su gloria duró poco: unos meses des-pués, Jerry —la gloria da para pués, Jerry —la gloria da para todo— no tuvo mejor idea que ca-sarse con su propia prima, Myra Gale, de 13 años, sin haberse tomado siquiera el trabajo de divorciarse de su anterior mujer. Luego partió de su anterior mujer. Luego partio de gira pero al llegar a Londres lo es-peraban los adjetivos "bígamo" y "corruptor" en la portada de los dia-rios. Fue el principio del fin.

Como los políticos argentinos, Lewis siempre le echó la culpa de to-das sus desgracias a la prensa, incluso de su apodo, The Killer (el ase-sino). "Me empezaron a llamar así y ahora ya es tarde para evitarlo, pero me gustaría aclarar que nunca maté a nadie en el sentido estricto de la palabra. Musicalmente en cam-bio, bueno, he asesinado un par de pianos. Nunca gente", se ataja aún



Jerry Lee Lewis en estos años, lejos de sus tiempos de gloria.

Su música es hoy una mezcla del viejo rock and roll y country

hoy sobre su leyenda. Pero la madre y la hermana de Shawn Stevens, su quinta esposa, no opinan lo mis-

Para la justicia. Shawn murió por una sobredosis de metadona, la dro-ga predilecta de Jerry, en 1983. Pero su madre y su hermana contaron luego que Shawn les había anunciado la noche antes de morir que quería separarse de Jerry porque le pegaba y la hacía participar de camas

Claro que Jerry era un ídolo en tre los policías de la zona y por eso nunca quedó constancia de sus de-nuncias por malos tratos. "Mientras el jurado blanqueaba a Jerry Lee de

cualquier maldad, sin haberlo indagado directamente, otros vecinos se quedaron con dudas. El empresario de pompas funebres del pueblo, por ejemplo, estaba perplejo. El cuerpo de Shawn tenía magullones; había sangre debajo de las uñas. Pero, un sangre debajo de las unas. Pero, un año después, en febrero de 1984, un Jerry Lee de ojos vidriosos le dijo al ABC News que jamás le había pegado a una mujer. Y en abril de 1984 e volvió a casar", cuenta Timothy White, periodista de Rolling Stone, en su libro Rock Lives.

Pero para el bueno de Jerry, a los 56 años, todos estos excesos han quedado atrás. Dicen que hoy ha sentado cabeza. Dejó la metadona y el

bourbon; cría a su hijo; lo desahucia ron por una úlcera pero zafó y ahí sigue tocando hoy como si tal cosa su música, que él mismo define co-mo "75 por cento rock & roll y 25 por ciento country". Por taimado, por astuto o por haber sabido pegar más fuerte que los demás, es un sobreviviente. Uno de los pocos que queda en pie de aquellos buenos viejos tiempos cuando el rock desplazó al blues como música del demonio. V. hov. se rie: "En los años 50 decían que el rock no iba a durar mientras rompían nuestros discos en televisión. Y, mierda, el rock duró. Aún hoy está ahí y se va a quedar

#### SATURAN LAS LINEAS POR LADY DI

#### Diez mil lascivos al teléfono

Un anciano radioaficionado londinense admitió ser quien in-terceptó y grabó la romántica conversación atribuida a la princesa Diana de Gales y un amante misterioso que no es, precisamente, el gélido de su marido. Mientras tanto, miles de británicos saturan la "línea roja" que fue instalada por el diario The Sun que publicó la charla completapara quienes deseen escuchar en di-recto los suspiros y lamentos de la lady. Por cierto, los escandaletes rea-les (no olvidar las fotos de Fergie —duquesa de York— en topless y a los besos) ya trascendieron los límites del viejo imperio y dan pasto a interpretaciones en el resto de Euro pa. Un experto en terapia familiar pa. Un experto en terapia tamiliar llegó a decir que los Windsor están afectados por el "síndrome de la de-generación", pero son muchos más quienes relativizan la cosa mencionando dinastías más ajetreadas (los Grimaldi, por ejemplo). En todo caso, el cuestionamiento más serio tiene que ver con el financiamiento varias decenas millonario en dólares que recibe la monarquía anualmente v con los impuestos que sus miembros están exentos de pagar: privilegios, dicen, que ellos no retribuyen

al pueblo de manera adecuada. Ella le dice que lo considera "el hombre más bonito del mundo", él la llama Squidgy, que en el slang londinense viene a ser algo así como "cosita huidiza", y cerca de 10.000 personas los escucharon en las primeras horas de habilitación de la línea telefónica exclusiva. Para el británico medio esto ya es el Dianaga-te: se analiza cada frase y cada detalle, se hacen comparaciones, se dis-cute. El responsable de todo se llama Cyril Reenan y es un bancario ju-bilado que trata de no aburrirse dándole duro al equipo de radioaficio-nado que tiene en el altillo de su casa. Ese 31 de diciembre de 1989, gira que te gira el dial, el hombre se encontró con una bomba entre las manos que le fue posible captar porque el misterioso amante hablaba desde un

teléfono portátil mientras manejaba Siempre según la historia que cuenta The Sun, al darse cuenta de que la tal Squidgy era la futura reina de Inglaterra, Reenan tuvo un primer impulso de destruir la cinta, después pensó mandarla al Palacio pero fi-nalmente se la pasó al The Sun, se supone que no gratuitamente. Y si el diario publica el contenido del casete recién ahora es porque ya se ha-bía colado la infidencia a través del periódico norteamericano National Enquirer. Si el cuento puede servirle al diario británico para aclarar su participación en el asunto, sigue le-jos de despejar todas las dudas. Para un psicólogo suizo que opina so-bre el tema en el diario La Suisse, lo importante es que la sociedad británica caiga en la cuenta de que ella misma generó en alguna forma la es cenografía de la decadencia de la familia real, y que las aventuras prin-cipescas serían "un opio del pueblo, una droga anestésica, un instrumento catárquico y excitante."

#### Alicia en el Escorial

Después de haber actuado en Albéniz de Madrid, Alicia Alonso, primera bailarina y di-rectora del Ballet Nacional de Cuba ofreció una clase magistral en el Real Monasterio de San Lorenzo del Escorial, la enorme y austera estructura que representa la voluntad de unificación artística y, sobre todo, política que soñó Felipe II. Durante el evento, organizado por la Universidad Complutense de Madrid, la artista se refirió a los diversos estilos de su amplio repertorio e ilustró épocas del ba-llet mundial.

#### Cómo lo hacen en el San Martín

El lunes comienza la segunda edición del ciclo Cómo lo hace-mos, una iniciativa de los profesores Julia Elena Sagaseta, Adriana Scheinin y Francisco Javier que acerca al público de-talles del proceso creador de cada una de las obras que se pre sentan en el Teatro San Martín en las salas adheridas en calidad de coproducciones. El lunes se analiza la puesta en escena de Miembro del jurado, de Rober-to Perinelli, y los siguientes lu-nes a las 19, Crónica de la caída de uno de los hombres de ella, de Daniel Veronese; El delírio, de Osvaldo Dragún, Una visita inoportuna, de Copi, y Naque o de piojos y actores, de José Sanchís Sinisterra. El encuentro, en el que participan los directores, elenco y técnicos, se realiza en el hall de la sala Cunill Cabanellas, y la entrada es libre y gratuita.

### Dramaturgo de dos aromas

Autor de "Orinoco" y "Rosa de dos aromas", el venezolano Emilio Carballido se asombra por la temporada teatral porteña

(Por H.C.) El público porteño conoció a Emilio Carballido como autor dramático con el estreno de Rosa de dos aromas, y más tarde Orinoco, una pieza de carácter metafórico, que protagonizaron Inda Ledesma y Susú Pecoraro, "muy venezolana y que hice muy agradablemente", se-gún apuntó el autor a Página/12. Ligado al teatro universitario, "que tiene un gran despliegue y es un centro de arte", y al independiente, Car-ballido ha escrito —como él dice— demasiado. Además de dramaturgo, es autor de cuentos, novelas cortas (Las visitaciones del diablo, El sol), monólogos y argumentos de ópera y ballet. También acredita cargos de profesor en la Universidad Veracru-zana y es miembro del consejo editorial de esa Universidad.

"La Universidad Nacional Autónoma tiene un centro de arte prodinoma tiene un centro de arte prodi-gioso —cuenta—. Creo que en el continente no hay otro, y tiene tan-tísimo dinero. Reúne salas de teatro, danza, música, cine, biblioteca y un espacio escultórico destinado a los mejores artistas del país. Un lugar bellísimo, de ésos que te dan orgu-

Ese despliegue no es el de los teatros independientes, que —a cam-bio— tienen el empuje suficiente para representar por sí solos a una comunidad. El mismo Carballido aspira a un teatro que represente a su país, a una comunidad, como lo es el chicano —aseguró—, y el teatro

comprometido con la realidad "que ha llevado adelante María Alicia Martinez Medrano, quien ha creado un'laboratorio campesino e indígena en Oxolotán, que significa lugar del puma, un pueblo en el estado de Tabasco que ha vivido en condicio-nes muy duras".

La revolución creó una reforma agraria que fue un fracaso, según Carballido. "La división de los grandes latifundios disminuyó la produc luego se siguieron multiplicando las divisiones, tanto por compra como por herencia. Por otro la-do, una falsa industrialización del país acabó de consagrar la ruina del campo." A estos cambios sobrevino la fuga de campesinos a Estados Uni-dos. Allí, trabajando como braceros fueron "maltratados y asesinados", recuerda Carballido.

Estos hechos calaron hondo en las poblaciones mayas, que recelaron de todo aquello que les era ajeno. El pueblo de Oxolotán no era diferen-te a los otros. "Prejuicioso y machis-ta", califica el autor, pero "la maes-tra Martinez Medrano, discipula de Stanislawski" se atrevió: "Iba a enseñar y aprender, y los trataba con respeto". En este laboratorio no se presentaron piezas agrarias ni de compromiso. Se montó en cambio Bodas de sangre, que fue un aconte-cimiento según Carballido, y además salió de gira a Nueva York y Fuentevaqueros, en España.

Respecto de su trabajo, Carballido como dramaturgo admite su habili-



Emilio Carballido, dramaturgo, autor de cuentos y nov "Los porteños tienen una temporada teatral mejor que la de Nueva York."

dad para retratar personajes femeninos, creados a veces a partir de un pe-dido, como sucedió con *Orinoco*. "Una amiga se queió porque nadie escribía para mujeres y yo hice esa obra para ella, que es muy diferente a Ro-sa de dos aromas, tiene más vuelo, más dimensión en la trama.

También su Norah -que se acaba de estrenar en el ciclo Voces con la misma sangre— encara una pro-blemática femenina: el ama de casa, que harta de vivir relegada a las tareas domésticas, decide un buen día buscar trabajo afuera, a disgusto de un marido paternalista y autoritario

Aunque esencialmente dramatur-Aunque esencialmente dramatur-go, Caraballido ha realizado guiones para cine, y en cantidad. Recuerda el de *Macario*, "un pedacito de *Na-*zarín, de Buñuel, *La torre de mar*fil, sobre una novela de D'Annuntil, sobre una novela de D'Annun-zio, y El inocente, "que luego hizo Visconti". "El ciclo mexicano aho-rita está muy bien", apunta. Tene-mos dando vuelta diez películas, y tres son de mujeres. Danzon, fue un cañonazo en París, también tuvieron éxito La mujer de Benjamín y Pueblo de madera.

No es ésta la primera vez que Carballido está en Buenos Aires. Durante el verano paseó y visitó a amigos, a Inda Ledesma, "una persona que se vuelve parte de tu alma rápida-mente", confesó. Ahora lo deslum-bra la producción teatral: "Ustedes tienen una temporada mucho más importante que la de Nueva York, por los títulos, el número de obras, porque lo que se hace aquí es teatro teatro, no espectáculos de musichall como en el Distrito Federal, que además están montados con algún descuido. La traducción de Cats es insultante, infame, no llamaron a un escritor sino a alguno de Televisa. Y es una lástima, porque son palabras de Eliot, que es el chiste de Cats,

"Estados Unidos está ahorita desprovisto de dramaturgos", opina. Los últimos fueron Kopit y Horowitz. Después hubo autores realistas. costumbristas, que no son autores de exportación, opina. Afirma que hay buenos dramaturgos argentinos, co-mo Antonio Brailovsky —dice que acaba de ganar el premio teatral en México con Memorias y olvidos del general San Martín, que es algo más que un enfoque sobre la políti-ca argentina. "Toca a todos los paí--sostiene-, es una obra inteligente, escrita con humor y buen estilo, que habla de San Martín, pero tiene un enfoque verdaderamente continental.'

#### ROBERTO SAIZ

Iniciación teatral Avanzados Seminario actores 383-9444 / 361-8329

**CURSO DE POESIA** NORTEAMERICANA EN INGLES

SETTEMBRE: W. WHITMAN OCTUBRE: T.S. ELIOT CARLOS GAMERRO 774-0437



#### SMA

**SOLUCION TOTAL** INSTITUTO DE MEDICINA SALUD INTEGRAL

ASMA Y TODAS LAS AFECCIONES QUE CONDUCEN AL ASMA BRONQUITIS ASMATIFORME Y CRONICAS, ESPASMOS BRONQUIALES, RESFRIOS CRONICOS, ANGINAS A REPETICION, ADENOIDITIS, OTITIS, ALERGIAS DE PIEL, SINUSISTIS CRONIFICADA

> sin métodos cruentos sin operaciones inútiles sin paralizantes bronquiales

**SOLICITAR TURNO AL 774-2038** Lunes a Viernes de 10 a 18.00 hs

#### SOS TEATRO DEL SUR

#### Qué son 6000 dólares

En mayo, El Galpón del Sur En mayo, El Galpón del Sur había lanzado un SOS y tirado líneas para salvar su espacio de Humberto I al 1700. Ahora es el Teatro del Sur (Venezuela al 1200) el que necesita una mano para sobrevivir. Alberto Félix Alberto, di rector del teatro y del grupo actoral,



544-3513/1940 MANUELA PEDRAZA 2936 CAP

ESTUDIO LA ISLA VIDEO PRODUCCIONES S.R.I

#### PROMOTORES/AS

PARA INSTITUTO de **MEDICINA** 

> 774-2038 544-9958

no pide una fortuna. En este momento no puede afrontar el pago de 6000 dólares. Los amigos y teatreros que se enteraron fueron solidarios también ATI le dio su apoyo moral. Pero la Asociación de Teatros Independientes —a la que Alberto pertenece— camina sobre un tembladeral y espera que finalmente se dis-cuta en Diputados el proyecto de ley de teatro independiente que presen-tó el 21 de julio en el Congreso y que fue avalado por representantes de to-das las bancadas.

'Si el Estado tiene algo de plata a destina a otros lugares —dijo Al-berto a Página/12—ésa es la reali-dad." Por eso, él cree que la ayuda sólo puede venir de empresas o fundaciones, y a ellas básicamente está destinado su llamado. El Teatro del Sur tiene prestigio: premios nacio-nales, desde el Molière al María Guerrero, el Arlequín y el Leónidas Bar-letta, y galardones internacionales, pero los premios no le sirven para levantar la deuda. "Auxiliar a este teatro le podría costar a una empre-sa 2000 dólares mensuales." Poca plata para los poderosos. "Hasta este momento —y desde hace 14 años— la gente que trabajó aquí lo hizo ad honorem, asegura el direc-tor. El único lugar en que se ha ganado algún dinero fue en las giras (por Europa, Canadá y Estados Unidos), que ha servido para pagar el alquiler durante el tiempo que esta-mos en Buenos Aires."

El grupo se ha movilizado confeccionando carpetas que se distribuirán también entre "intelectuales y gente

relacionada con el arte". Porque el sueño de Alberto es crear una aso-ciación de amigos. "Nosotros no vivimos de la taquilla —aclara—. Nuestras salas son pequeñas (dos de 40 butacas cada una), y ofrecería-mos a cambio del auspicio entradas gratuitas a profesores y alumnos universitarios, a los que les importa este teatro de investigación. A cambio la empresa haría su promoción. Algo así como 'compré sábanas tal, y vaya al teatro gratis'—se entusias—se Alberte. ma Alberto.

#### Rossini según Bocca

En estreno mundial, y celebrando el bicentenario del nacimiento de Rossini, Julio Bocca bailó Un petit train de plaisir, de Amedeo Amodio, en el Teatro Rossini, de Pesaro. La obra —que se exhibirá lue-go en otras ciudades de Italia y Europa— se inspira en fragmentos de una obra escrita por el músico al final de su existencia durante el exi-lio parisino, evocando momentos de la vida del compositor en un tono irónico. Acompañaron a Bocca la italiana Alessandra Ferri y el ruso Gueorgue Zancu. La música estuvo a cargo del dúo pianístico Bruno Canino-Antonio Ballista, con intermedios percusionistas creados por Azio Corghi e interpretados por Les Percussions de Strasbourg.

#### **MENEMY SOFOVICH**

### En "El palacio de la risa"

Menem soportó estoicamente todos los chistes de Gasalla sobre su look y su familia. Lo acompañaron Sofovich y Zulemita.

(Por Claudia Pasquini) "Yo creo que usted está mejor, Presidente. Lo eligieron el más elegante del mundo, esto no nos había pasado nunca. No se sabe con qué foto lo eligieron, porque empezó como Facundo Quiroga y ya está como Tito Lusiardo." Con el tono vitriólico de siempre, Antonio Gasalla tuvo la oportunidad el jueves pasado de tener entre el público de su restaurante La Verdá de la Milanesa al presidente Carlos Menem, acompañado por Gerardo Sofovich y su hija Zulemita, nuevamente en plan primera damita

Ayer Susana Giménez pasó durante su programa un tape con parte de see espectáculo, admirada —según confesó— porque "Antonio, que hacia muchos chistes sobre la familia del Presidente, en vez de encerrarse en el camarin y decir, '¡Dios mío, qué hago!', salió y dijo todo tal cual''. "Un hecho extraordinario"', le parece a Susana, esta muestra de humor del Presidente, "porque si esto hubiera sido hace unos años, no sé qué hubiera pasado". Está claro: Raúl Alfonsín no solia salir de noche y los jerarcas del Proceso no sólo carecían de humor sino que además preferian las fiestas privadas, algunas organizadas por el propio Sofovich.

Según el testimonio de las cáma-ras, Gasalla logró que el Presidente cantara de cabo a rabo aquello de "los recuerdos me hacen llorar", justo antes de despacharse en su mono-logo sobre las hermanas Yoma. "Hasta ahora, todos nuestros presidentes descendían de italianos, de españoles, eran más o menos previsibles. Apenas si sabíamos el nombre de la mujer. Pero ahora conocemos vida y milagro. Viste que todos te-nemos cuñados ¿no? ¿Viste que la cuñada en una familia es siempre una zona como complicada? Pero esto viene además mezclado medio con Alí Baba y los 40 ladrones —des-cerrajó Gasalla, frente al Presidente que reía a mandíbula batiente— Porque además cualquiera de nosotros en una reunión familiar saca una fotito con una Kodak Fiesta para tener un recuerdo nada más. Pero acá pelaban videos profesionales que des-pués van a la Justicia. Es bárbaro."

Sofovich fumaba (algo que no se permite en cámara): al fin y al cabo Gasalla encabeza, por lejos, las mediciones de audiencia de ATC. Zulemita reía de las desventuras familiares, abrazada a su papá. Pero el resto fue más leve, dedicado pura y exclusivamente a la figura presidencial: sus cambios de imagen, sus viages ("da un poco de terror cuando se va para Europa y en la mitad del viaje agarra otro avión y se va a la mierda"), sus peinados. "Resistase a los rulos, Presidente, resistase", le aconsejó Gasalla recordando que Menem comparte peluquera con Nacha Guevara y Moria Casan. Por último hizo votos para que el primer

mandatario acepte la invitación de Xuxa y vaya, el año próximo, al Carnaval de Río: "Yo me lo imagino cruzando el Sambódromo vestido de pájaro azul";

"¿No es increible?", repitió a su turno Susana Giménez, dispuesta a compartir su entusiasmo con sus dos invitados, el psicólogo social Joaquín Pichon Rivière y el ex funcionario Moisés Ikonicoff. Pichon Rivière no se mostró, sin embargo, tan dispuesto a celebrarlo, y expresó sus "dudas sobre el efecto negativo que esto produce porque el Presidente conforma un modelo en transición o metamorfosis. Ha pasado de una figura de caudillo a una de estadista. Pero no se corresponde en sus hechos con esta imagen de estadista". Su situación —dijo— es similar a la de un hombre casado que tuvo un hijo; su libertad ya no es la misma. "Hay ciertas cosas que el Presidente tendría que reservar para su intimidad", aseveró.

Ikonicoff, en cambio, después de



Antonio Gasalla no cambió su monólogo frente al Presidente.

Menem rió y se abrazó con su hija hasta cuando hablaron de Amira.

sus habituales loas de amigo, disintió con Pichon Riviere: Menem —dijo— "es el abanderado de un cambio cultural". Trascartón no tuvo empacho en reconocer que el Presidente lo llama "gatito blanco" desde que inventó un chiste sobre sus contradicciones protagonizado por un minino. Menem —dijo— lo obligó a repetirle la charada cuatro veces. A Gasalla le bastó con hacer su monólogo una sola vez.

#### IBAÑEZ MENTA ALMORZO CON MIRTHA

#### "El terror no pasa de moda"

(Por C.P.) "Confesionario más que almuerzo", le pareció a Narciso báñez Menta el programa de su amiga Mirtha Legrand, cuya producción lo invitó a la Argentina para festejar frente a las cámaras "sus primeros 80 años". "El maestro" cumplía ayer, además, 77 desde su debut teatral. Impecable, sin perder la compostura, con esa voz inolvidable y un rostro que han ido modelando sus personajes, se presentó Ibáñez Menta, intérprete de cine y de teatro cabal al que el público recuerda, no obstante, sobre todo por sus famosos ciclos de terror en televisión. ¿Quién no tembló alguna vez con "El pulpo negro", "El fantasma de la Opera" o "El muñeco maldito"?

Mirtha y Narciso se conocieron en aquella época en la que las estrellas debían llevar sus viandas al set. Fue durante la filmación de una película de Luis Saslavsky de la que ya no quedan copias. Ella (la damita joven) llevaba sandwiches de atún y Tody, él (en el papel de su abuelo), la leche fría que preparaba su madre y al galán, Fernando Lamas.

Las declaraciones de amor iban y venían por delante y detrás de la pantalla. Las señoras del público le jutaban fidelidad eterna pero Narciso aprovechó para rendirle homenaje a su mujer Lidia Rojas, a Mirtha y a Lita, la esposa de Romay, por aquello del backstage de todo gran hombre. Un poco menos galante fue el

tributo que rindió a Luisina Brando, a quien confesó llamar, desde hace años, "el gran culo argentino". El recuerdo de los amigos comunes (varios de los cuales se acercaron en el café final para cantarle el feliz cumpleaños) y el repaso de las noveda-des familiares apenas si dejaron tiempo para un ping pong sobre el desempeño artístico del gran actor que ya le puso su nombre, este 22 de mayo, a una calle de Cartagena, allá en Es-

paña, donde vive hace casi dos décadas.

El anecdotario sobre su carrera es interminable. Aquella vez en que inauguró el Luna Park como teatro, la noche en que espantó a un policia de tránsito caracterizado de cadáver o el día en que su hijo, el ahora productor Chicho Ibáñez Serrador, se negó a pisar un escarabajo en el parque por temor a que fuera su padre caracterizado.

#### Mickey Rourke y otra visita

(Por P.E.) En esta época del dólar barato, Narciso Ibáñez Menta viajó desde España invitado para comer ayer con Mirtha Legrand, festejar su cumpleaños número 80 y reencontrarse con viejos amigos luego de dialogar con la diva. El maestro del terror volverá a embarcarse el jueves en un avión y regresará a la península. Algo parecido sucederá con la actriz italiana Gina Lollobrigida, que el viernes 4 de setiembre compartirá la mesa con la Legrand y con la cantante española Rocio Durcal.

Se espera también con ansiedad la llegada de Alain Delon. Según pudo saber **Página/12**, la producción del ciclo se encuentra en avanzadas tratativas para lograr que el célebre actor aterrice en estos pagos.

pado salet Fagina 12, la producción del ciclo se encuentra en avanzadas tratativas para lograr que el célebre actor aterrice en estos pagos. Para el mes de setiembre se asegura que también pasarán por la pantalla del 9, Tony Curtis, George Hamilton, Mickey Rourke, Rubén Blades y la cantante brasileña Simone, todos en condición de artistas exclusivos.

"Para nosotros el ciclo de Mirtha, ahora en su nueva etapa que comenzó el 8 de octubre de 1990 en ATC, pasa por los temas nacionales y no por traer artistas extránjeros", aclara Carlos Rottemberg, productor del programa y desmiente que aproveche el dólar barato para traer artistas que ya han pasado su estrellato: "No tenemos un criterio para seleccionar a los invitados porque los almuerzos no pasan, como en otros años, por el personaje del momento o figuras de la farándula sino por los temas locales.

#### VISTO Y OIDO

Pinti. Los monólogos televisivos de Enrique Pinti dieron buenos resultados en el rating. Según la última medición de Mercados y Tendencias, "Pinti y los pingüinos" (de lunes a viernes a las 23.30, por Canal 9) arrancó el lunes 10 de agosto con un rating promedio de 11.1 puntos mientras que ese día Telefé y Canal 13, con proyección de filmicos, lograron 11.7 y 14.4 respectivamente. Guillermo Patricio Kelly en ATC hizo 2.4 y el ciclo "Grandes recitales" (ATV) alcanzó 2.1 puntos, siempre entre las 23.30 y 24 ho-

Mujeres. Según un estudio realizado por Mercados y Tendencias, a la hora de ver televisión, las mujeres, mayores de, 20 años y de todas las clases sociales, prefieren sintonizar los siguientes programas: "¡Grande Pa...!" (Telefé): "Hora Clave" (Canal 9); "Amigos son los amigos" (Telefé); "La banda del Golden Rocket" (Canal 13), "Los Simpsons" (Telefé) y "Almorzando con Mirtha Legrand" (Canal 9). Son los primeros, para ellas, y tienen un rating promedio —dentro del periodo del 1/8 al 13/8— de 31.6; 21.9; 19.3; 19.2; 18.7 y 17.1 puntos, respectivamente. Con cifras que se acercan a los 16 puntos, le siguen "Los Libonatti", "Son de diez", "Ritmo de la noche", "Hola Susana... te estamos llamando", "Indiscreciones", "Zona de riesgo", la telenovela "Princesa" y "Yo me quiero casar... ¿y usted?", entre

La Nación. La desesperante situación económica por la que atraviesa Radio del Plata —hay quienes todavía no cobraron los sueldos de junio— parece haber llegado a su fin. Aunque aún continúan las auditorías en la emisora v nadie se ha pronunciado oficialmente, es un secreto a voces que el diario La Nación desembarcará cerca de fin de año en el viejo edificio de la avenida Santa Fe para hacerse cargo de la explotación de la AM y la FM. Cauteloso, Arman-do Pérez —actual licencia-tario— no renovó indiscrimina-damente los contratos que vencieron a mitad de año (gran par-te de la programación está ocupada por coproducciones con pequeñas agencias o con los conductores de los diferentes ciclos) para entregar Del Plata a los futuros dueños sin demasiados compromisos pendientes.

13 para triunfar. Después de una prudente retirada, huyendo de las huestes de la nueva generación televisiva, vuelve el sempiterno Héctor Larrea con otro programa de entretenimientos a la manera del (ex) exitoso "Seis para triunfar". A partir de setiembre, los viernes de 22 a 24, comienza "Una de cal y una de arena" por Canal 13. La emisora le otorgó al animador un changüí de 4 meses de contrato.

#### **DUEÑO VENDE**

Depto. 3 amb. c/tel., lav. y balcón corrido. Muy luminoso (a una cuadra de Córdoba y Anchorena). U\$S53.000

962-5836





ARMA MORTAL 3 -P/M/16 Con Mel Gibson y Danny Glover. Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.10, 15.15, 17.45, 20.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -Ocean. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.25 y 23. Sáb.

ARMADO HASTA LOS DIEN-TES -P/M/16-

TES -P/M/16-Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. Cont. 13.10, 17.10 y 21.10 (Såb. 15.30, 19.30 y 23.30).-BAJOS INSTINTOS -P/M/18-

Con Michael Douglas y Sharon Stone. Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 20.25 y 22.50. Sáb.

Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17.30, 20.10 y

BATMAN VUELVE -P/M/13-Con Michael Keaton, Miche Con Michael Keaton, Michelle Pfeiffer y Danny De Vito. Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 14.40, 17.30, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

BEETHOVEN -APTA-De Briant Levant. Hablada en cas-

18.40.-Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.20, 15.15, 17.05, 19, 21 y 23.-BUSQUEDA MORTAL -P/M/13-Ideal 4, Suipacha 378, 326-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -

CORAZON DE LEON -P/M/13-Electric. Lavalle 836. 322-1846. 14.20, 17.50 y 21.20 (Sáb. 13, 16.30, 20 y 23.40).-

CRITTERS 3 -P/M/13-

¡Se comen todo! Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.-

21.15 y 23.15. Sab. trasn.: 1.20.-DONDE ESTAS, AMOR DE MI VIDA...QUE NO TE PUEDO EN-CON SUSS PECOTOR y O Socar Marti-nez. Dir.: Juan José Jusid. Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 14.50, 16.45, 18.50, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.30, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.:

EL AMANTE -P/M/16-Con Jane March y Tony Leung. Dir.: Jean Jacques Annaud. América. Callao 1057. 41-3818. A las 15.25, 17.55, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -

trasn.: 1.15. -Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. Alas 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -Paseo Alcorta 4. Salguero y Al-corta. 806-5665. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.10.-

EL ANGEL GUARDIAN -P/M/16-

-P/M/16-Lorea 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23.

EL CIRCULO DEL PODER

EL CIRCULO DEL PODER P-/M/13-Con Bob Hoskins y Tom Hule. Dir.: Andrei Konchakovsky. Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.10, 17, 19.45 y 22.30, Sab. trasni. 1.15. Normandie. Lavalle 861, 322-1000. A las 14.10, 17.10, 20 y 22.40. Sab. trasni: 1.20. -

EL LADO OSCURO DEL CORA-

ZON -P/M/16-Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-Trocadero 1. Lavalle 820, 322-1455. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

EL PADRE DE LA NOVIA

APTA-Con Steve Martin y Mia Farrow. Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.35 y 23.05. Sáb. trásn.: 1.15.

EL PRINCIPE DE LAS MAREAS

-P/M/13-Con Barbra Streisand y Nick Nolte. Dir.: Barbra Streisand. Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15. -

ESPOSAS Y CONCUBINAS
-P/M/13Un filme de Zhang Yimou.
Cinema Uno. Suipacha 460.
322-1112. A las 15.20, 17.50, 20.20
y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20. Gaumont, Rivadavia 1635. 40-3050.
A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40.
Patio Bullrich 1. Posadas 1245.
325-8328. A las 14.10, 16.50, 19.30
y 22.20. Sáb. trasn.: 0.45. -FUEGO EN LAS VENAS -P/M/18

c/Res.-Arizona. Lavalle 727. 322-6967 Cont. 13.30, 16.45, 20 y 23.15. Sáb trasn. 1.15.-

HOOK -APTA-Metro 3. Cerrito 570, 35-4219. A las 14.10 y 17.-

JUEGOS DE PATRIOTAS

JUEGOS D., PyM/16.
Con Harrison Ford y Anne Archer.
Dir.: Phillip Noyce.
[guazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.35 y 23, 53b, trasn.: 1.15.
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.30, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.
Sab. trasn.: Sab. tr

las 13.30, 15.40, 18.05, 20.30 y 23. Sab. trasn. Patio Bullrich 2. Posadas 1245, 325-8328. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.50. Sab. trasn.: 1. -Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

22.39 / 23. 380. (138).; 1.30. -LA BELLA Y LA BESTIA -APTA-Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10. -Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17 y 19. -

LA GLORIA DE PAPA .APTA. Con P. Caubere y N. Roussel. Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14, 16.10, 18.30,

**Paseo Alcorta 2.** Salguero y Alcorta. 606-5665. A las 13.40, 16, 18.25, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.:

Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23

20.40 y 23.LA MANO QUE MECE LA CUNA -P/M/13CON Annabella Sciorra y Rebeca de Mormay. Dir.; Curtis Hanson.
Premier 3. Av. Corriemes 1565.
46-2113. A las 15-40, 18, 20.30 y 22.50. Sab. trasn.: 1.Suipacha 2. Suipacha 44.2.
20.55 y 23.10. Sab. trasn.: 1.10.

20.55 y 23.10. Sab, trasn.: 1.10.LA MANSION HOWARD
-P/M/13
De James Ivory. Con Anthony
Hopkins y Vanessa Redgrave.
Atlas Recoleta. Guido 1952.
803-3131. A las 17, 19.50 v 22.40
(Sab y Dgo. dde las 14.20).
Capitol. Av. Santa Fe 1848.
812-2379. A las 14, 16.50, 19.40 y
22.30. Sáb. trasn.: 1.10.Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.10, 17,
19.50 y 22.40.Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338.

Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb.

trasn: 1.10. 
LA NOCHE MAS LARGA
-P/M/13De J. L. Garcia Sánchez. Con Juan
Echanove y Carmen Conesa.
Loire. Av. Corrientes 1524.
49-1900. A las 13.30, 15.25, 17.20,
19.15, 21.15 y 23.15-

LA TRAVIATA -APTA-

mingo. **Ideal 2.** Suipacha 378. 326-3300. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.35 y 23.05. Sab. trasn.: 1.15. -

MC BAIN -P/M/16-Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-MEMORIAS DEL PARAISO

-P/M/13-Con Don Johnson y Melanie Grif-

Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 20.30 y 22.45.-

¡PARA! ¡O MI MAMA DIS-PARA! -APTA-Ideal 3. Suipacha 378, 326-3300, A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15. -

RAPSODIA EN AGOSTO

-APTA-De Akira Kurosawa. Con Richard Gere y Sachiko Murase. Losuar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.25, 15.20, 17.15, 19.10, 21.10 y 23.15. Sáb. trasn.:

Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.30, 16.40, 18.50,

SANGRE Y ARENA -P/M/16-Con Sharon Stone y Christopher Rydell. Dir.: Javier Elorrieta. Paramount. Lavalle 845. 322-9999. Cont. 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

SENTENCIA DE MUERTE -P/M/13-Electric. Lavalle 836. 322-1846. A las 12.40, 16.15, 19.45 y 23.15 (Sáb. 15, 18.25, 21.50 y trasn. 1.30).-SEXO ENTRE REJAS -P/M/18

c/Res.-Arizona. Lavalle 727. 322-6967. TESTIGO FATAL -P/M/16-Select Lavalle. Lavalle 921 326-0235. 15.20, 19.20 y 23.15 (Sáb 13.10, 17.20, 21.20 y trasn. 1.40).

THE BRIDGE (EL PUENTE) -P/M/13-Una Infidelidad Perdonable.

Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16.10, 18.20, 2° 30 y 22.40.-UN DESTELLO EN LA OSCURI-

DAD -P/M/13-Con Michael Douglas y Melanie Griffith. Dir.: David Seltzer. Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17.30, 20 y 22.30.

UN LUGAR EN EL MUNDO

Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10. Premier 1. Av. Corrientes 1565.
46-2113. A las 15, 17.40, 20.10 y
22.40. Sáb. trasn.: 1. -

#### CICLOS DE CINE

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 14 y 19: Muros Ar-dientes -P/M/18-11, 15.45 y 20.45: Una Fiesta muy Caliente; 12.20, 17.20 y 22.20: Noche Violenta.

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. Ciclo "Un Toque de Humor": A las 17.30, 19.30 y 21.30: Mentes que Brillan -APTA-de y con Jodie Foster, junto a Diane Wiest.-

Lara. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Cont.: 14, 18 y 22: Una Vida no Basta -P/M/16- 12.15, 16.15 y 20.15: Con mi Mujer no Puedo.-

#### CINES DE BARRIO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 15.30, 18, 20.30 y 23: El amante -P/M/16- Va-riedades. Sáb. trasní: 1.20.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23: Arma mortal 3 -P/M/16- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05; Juegos de patriotas -P/M/16- 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45; Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.35, 16, 18.25, 20.50 y 23.15: La gloria de papá -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Mier. 50% dese.

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55: Bajos instintos -P/M/18 Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Miér

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15, 16.50, 19, 21.10 y 23.20: Dónde estás, amor de mi vida...que no te puedo encon trar? -P/M/16- Variedades. Sáb

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.45, 16.40, 19.35 y 22.30: La mansión Howard -P/M/13- Variedades.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.10, 17, 19.55 y 22.45: El Círculo del poder -P/14/13- Variedades. Sáb. trasn.:

LIDO. Av. Cabildo 3241. 701-2996 A las 14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y 22: Beethoven -S/R- Variedades. Mier. 50% desc.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 13.10, 15, 16.50 y 18.40: La bella y la bestia - 5/R 20.25 y 22.55: Batman vuelve -P/M/13- Variedades. Vier. a Dgo. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-





COLON. 35-5414. MIERCOLES 26 a las 21: Func. Ext. N° 83, org. por el T. Colón y el Mozarteum Ar-

sini, Mozart y Schoenberg, Sob. de Ab. en vta. JUEVES 27 a las 21: Func. Ext. № 84, org. por el T. Co-lón y el Mozarteum Argenino. Act. de la Orguesta de Cámara de Viena. Dir, y Sol.: Philippe Entremont. En prog. obras de Schubert, Hindemith y Tchaikovsky, Sob. de Ab. en vta. VIERNES 28 a las 20,30: 1º Func. del Abono. "Bi" n/Estudiantes. y Tchaikovsky, Sob, de Ab. en vta.
VIERNES 28 al as 20.30: 1º Func.
del Abono "B" p/Estudiantes.
Opera "LAS BODAS DE FI-GARO", de Mozart. Dir. de Orq.
ANTONI ROS MARBA, Orq.
Oro Est. del T. Colón. Sob. de Ab.
en vta. (unic. los. altas lat. y de piè.
Subititulos en castellano. SABADO
29 a las 21: Func. Ext. № 16, en
vta. la totalidad de las loc. Concierto Sinfônico a cargo de la OR.
QUESTA ESTABLE DEL T. COLON. Dir.: PEDRO 1. CALDE.
Prog.: Obert. de "La Zapatera Pro
digiosa", de J. J. Castro; Concierto
N° 2, prijano y orq. de J. Brabhris;
Siríonia N° 2, de S. Rachmaninov.
DOMINGO 30 a las 17: Func. Ext.
N° 17, en vta. la totalidad de las loc. Ultima representación de la
opera "LAS BODAS DE FI
GARO", de Mozart. Con R. Valente, M. Philibert, C. Chausson,
A. Cecotti, M. Culleres, L. Gaeta
y C. Sampedro. Dir. V. Subitultos en Castellano.
Boleteria: Todos los días, de 10 a
0 en Tucumán 1111.-

Boletería: Todos los días, de 10 a 20, en Tucumán 1111.-

MUNICIPAL GRAL. SAN MAR.

MUNICIPAL GRAL. SAN MAR.

TIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala.

Martin Coronado: Miér. y Juev. (pop. 8) a las 21:30. Vier. y São.

Jos. 18 a las 21:30. Vier. y São.

Jos. 18 a las 21:30. Vier. y São.

Jos. M. Paolantonio. Pl. S. 1: "Trescientos Millones", de Roberto Arlt.

Con R. Terranova, A. Boero.

Bustamante y elenco. Dir. Gral.:

Jos. M. Paolantonio. Pl. S1:2. Pull. S 8.

Sala Casacuberta. Miér., Juev. (popular) y Vier. a las 21. São. a las 21. 23. Up.

21 y 23. 190. a las 20.30. "Traición", de H. Pinter. Con A. Bonin.

D. Fanego y P. Gilmour. Dir. Gral.:

J. Hacker. Pl. S 12.

Sala Cunill Cabanellas. Juev. (pop.) a São. a las 21. 30. Up.

(pop.) a São. a las 21. 30. de las Hombres de Ella", de Daniel Veronese. Con T. Vilas, L. Reginaga, M. Fiorentino y Ch. Malo.

Dir. Gral.: Omar Grasso. Pl. S 12.

Loc. en Vaz. C5 d. de antic.

COMPLEIO ENTROUE S. DIS-

COMPLEJO ENRIQUE S. DIS-CEPOLO. TEATRO PTE. AL-VEAR. Corrientes 1659, 46-6076. Miér. a las 21: "CICLO DEL EN-CUENTRO". Dir.: Teresa Parodi. Orlando Veracruz. Act. de J. Orlando Veracruz. Act. de J. Migno. Art. Inv.: Antonio Tarragó Ros. Pl. \$ 10 (dde. fila 10 \$ 8). Juev. a las 20: "DANZA". Ciclo coord. por N. Binaghi, B. Durante v J. Ló por N. Binaghi, B. Durante y J. Ló-pez. "En las Grietas de la Tierra", "Nuevos Rumbos" y "Expansio-nes", Pl. 5 s. "VOCES CON LA MISMA SANGRE". Ciclo Teatral Iberoamericano: "Es Bueno Mi-rarse en su Propia Sombra", de L. Calcumil. Dir.: L. Calcumil. "Las Sagradas Orgias de Maximon, de H. Carrillo. Dir.: H. Carrillo, Vier. y Sab. a las 21. Dgo. a las 20. Pl. 5 s.-

NACIONAL CERVANTES. Liber-tad 815. 476-4224. Sala Mayor. Funciones suspendidas momenta-neamente: ALTA EN EL CIELO. neamente: ALTA EN EL CIELO, de Nelly Fernández Tiscornia. Con Alcia Buzzo, junto a Lydia Lamaison, Emilio Bardi y Emilia Maren Dir.; Julio Baccaro. Pl. S 12.-Sala Argentina: Sáb. a las 20. Deo. a las 19 30. "Conversación el La Casa Stein sobre el ausente Señor Von Goethe", de Peter Hacks. Trad. y Adapt.: A. Bauer y M. Iedvabni. Con Ingrid Pellicori. Dir.: Manuel ledvabni. Pl. S. 9 Justi Vicir. a las 21.30. Sáb. a las 22. "Usir. a las 21.30. Sáb. a las 22. "Do Brene. Dir.: Francisco Javier. Por el elenco "Invisibles".

ALFIL. Av. Corrientes 1753.

ALFIL. Av. Corrientes 1753. 40-7575/5680. La Banda de Teatro Los Macocos presenta "MACO-COS: ADIOS Y BUENA SUERTE". Vier. y Sab. a las 0.45. Loc. \$ 5 (s/num.).

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Juev. (\$ 8) a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: MIEMBRO DEL JURADO De R. Perinelli. Con Alfonso de

De R. Perinelli. Con Alfonso de Grazia, Silvia Lobo y Pepe Novoa. Dir.: Julio Baccaro. Loc. \$ 12.-

ARTE. Diagonal Norte 1150. 35-7934. Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb, a las 22.30: LOS X 3 (La Fórmula de la Risa) en "UNA NOCHE DE LOCOS". Cómico Musical. Pl. \$ 12. Loc. en vta. c/5

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0850. Juev. (pop. \$ 10) a Sáb. a las 21.30. Dgo. (despedida) a las

ORQUESTA DE SEÑORITAS Dir.: Jorge Butrón. Con N. Gonzalo, J. Lozada, J. Ochoa, M. La barden, I. Alonso, A. Sande y J. Butrón. Pl. \$ 15. Loc. en vta. c/3 d. de antic.

d. de antic.

ASTROS. Corrientes 746.
325-5541. Enrique Estevânez presenta a Guillermo Francella, Ana Maria Picchio y Javier Portales en:
PIJAMAS

De Marc Camoletti. Con Ana Maria Cores, Judith Gabbani y Carlos Domigian. Dir. y Pta. en escena:
21. Vier. y Sāb. a las 21 y 23. Dgo. alas 20.30. Ambiente climatizado. Loc. en via. Pl. S. 20.

Loc. en vta. Pl. S. 20.

ATENEO, Paraguay 918. 311-2888.

THELMA BIRAL, SUSANA
CAMPOS, NORA CARPENA.
MORIA CASAN y GRACIELA
DUFAU en:

BRUJAS

De Santiago Moncada. Escen.: G.
de la Torre. Dir. Gral.: Luis Agustoni. Mar. a Juev. a las 21, 30.
13. 20.30 Prohibido menores de 16
años.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 45-6906. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30: I MEDICI CONCERT en

I MEDICI CONCERT en
HASTA QUE LA SUERTE
NOS SEPARE
Un humor de jerarquia. Pl. S 15AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52.
99-6909/6556/6365. Juev. a Sab. a
las 21. Boa. a las 20: "CANTANDO LOS 40", de Susana Tampieri. Con Estella Molly, Mabel Pesen y Gabriela Peret. Dir. Rosa Celentano. Pl. S 15. Bolet. de 10a 21.

LENTANDO LEBRACI. S.-

AUDITORIO HERRAICA, Sarmiento 2233. 952-2170. Vier. y Sáb. a las 20.45: "Una Mujer Mató a un León...(v Otros Hechos Más)". Libro y Dir.: Hugo Bab Quintela. A las 22.30: "Terror y Miserias". Dir. Gral.: Beatriz Matar. Mús.: J. Val-carcel y L. Real.-

carcel y L. Real.AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la
Paz 1972. 784-9871. Tercer mes de
éxito Sáb. a las 0.30; LOS VERGARA presentan su nuevo show:
"La Mala Reputación". Humoristica muicial.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. a las 22: "El Hom-BABILONIA. Guardia Vieja 3300.

82-40683. Vier. ala 22: "El Hombre de Arena", de Daniel Veronese.

Dir. Emilio Garcia Webhi y Daniel Veronese. Sab. ala 21: "Folletin, Ironia Romántica". Guión y Dir.: Javier Marguilis, Sab. a la 82: 30 (unicas 2 funciones): "Paso de Dos". de Eduardo Pavlovsky. Con E. Pavlovsky. S. Evans y S. Galazzi. Dir.: Laura Yusem. Lun. a las 21: "Los Siameses", de Griselda Gámbaro. Dir.: Cracicla Spinelli-BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30.

LA BANDA ELASTICA
Nuevo Espectáculo. Loc. en via.BULULU, Av. Rivadavia 1350.
381-1656. TODO HUMOR. Vier.
a las 21: "Sueños de Sueños", de
fontanarrosa. Grupo Sudamérica
Teatro. A las 22: "La ExpoPalmitos 92". "La Expo-LA BANDA ELASTICA

CATEDRAL ANGLICANA. 25 de Mayo 282. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30: "Caramelo de Limón", con A. Mendoza, G. Gonzáles, M. de Paco y elenco. Dir.: Ricardo Sued.-

Dir.: Ricardo Sued.

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre
970. 35-5783/6735. Dgo. a las 20
(c/debate): "LA BOLSA DE
AGUA CALLENTE" y "EL OFICIAL PRIMERO DE JUSTICIA",
de C. Somigliana. Con V. H. O.J
Jorge Kissling. Est. y Jub. c/desc. CENTRO CULTURAL GRAL.

CENTRO CULTURAL GRAL.

SAN MARTIN. Samilento 1551.

46-1251/59. AUDITORIO ENRIQUE MUINO: Hoy a las 20.30.

12azologia: "susion con el Grupo

"TANGO XXX". Coord.: Carlos
Inaillo. Pl. 5.3. Mier. a las 20.30.

Jazzologia: "TRIO DE JA
NEIRO". Latin Jazz con Perez

Lucena-Menéndez-Reuter. Pl. \$ 3.

Juev. a las 20: Danza: "JOVENES

DE BUENOS ARES. MELODIAS

Y ESTAMPAS PORTENAS". Pl.

\$ 5.

S.5.
CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes
2038. 953-0390, Vier, a las 24: "El
Perro que los Pario", de Favio
Posca. A las 0.15: "Solo Barbis",
por las Barbis. Sab. a las 22: "Roberte esta Noche". Dir: Vicky Olivares, A las 0.15: "El Pequeño Paraiso", por Las Ricuritas. COLISEO, M. T. de Alvear 1125.

LES LUTHIERS

GRANDES HITOS

Viernes a las 21. Sábados a las 21 y 23.30. Domingos a las 20. Loca-lidades en venta desde el lunes a las

10.COLONIAL. P. Colón 413 esq.
Belgrano. 34-7958. 581-6094. Vier.
y Sab. a las 22: "Salomé", de O.
Wilde. Dir.: C. Franco. Sab. y Dgo.
a las 18.30: "Zarzuela". Solistas,
Coro y Danza. Dir. Mus: F. Galvé.
Sab. a las 20.30: "Los Adejandro Casona. Dgo. a las 20.30: "Las de Barranco", de G. de Laferrere. Gran
elenco.-

CONFITERIA IDEAL. Suipacha 380 1er. Piso. 326-1081. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 20.30: Jean Francois Casanovas y el grupo Caviar presentan: "COPETIN EN EL CENTRO"... Boleteria desde las 12 CENTRO". Boleteria desde las 12 No. Juev. y Dgo. \$ 25 (incluye copetin con ingredientes). Apto para Todo Público.

Todo Publico.CORRIENTES, Av. Corrientes
1632, 49-3465/85, 7° mes ¡Hurra!
Sáb. a las 0.30: LEO MASLIAH
en: 32 PERSONAS EN ESCENA!
con Alina Gandini y el coro Fundación San Telmo. Desc. a jub.-DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 326-3606. Vier. y Sāb. a las 21. Dgo. a las 20: "EL PASTOR", de Orlando Leo. Dirz. Luis Macchi. DE LA COMEDIA. Rodriguez Peña 1062. 812-4228. Morgana Pro-duciones resenta a China Torrilla

Peña 106. 21-228. Morgana Pro-ducciones presenta a China Zorrilla (es Victoria Ocampo) y Luisina Brando (es Eva Peron) en: EVA Y VICTORIA De Mônica Ottino, Dir. Osar Barney, Finn. Con Laura Palmucci, Mier. a Vier. a las 21. São. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en via. dde. las 10. Calefacción.-DE LA FABILIA

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. y Sāb. a las 21. Dgo. a las 19: "DIVER-TANGO II" (Un Des-Concierto de Tangos). La comedia musical tan-guera de Silvia Copello. Pl. \$ 10. Bolet. dde. las 17.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 20: Santiago Bal y Norman Er-

a las 20. January ...
Ich en: UN DUO INOLVIDABLE
De Neil Simon. Con N. Malbrán,
S. Dominguez y la act. esp. de Daniel Miglioranza. Dir.: Rodolfo
Graziano. Desc. a est. y jub.

EL ANGEL Gascón 122. Sáb. a las 22: "Medea". Textos poéticos de H. Müller y W. Shakespeare. Dir: Mónica Viñao. Con Déborah Bianco y Maria Comesaña. EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450.

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2480. S25-8914. Con Dirección de Carlos Castaño: Sáb. a las 20.45. Dgo. a tas 21: "Bablionia", de A. Disce-polo. Sáb. a las 22.30. "Gris de Au-sencia", de R. Cossa. A las 23.30. "El Sr. Galíndez", de E. Pavloxsky. A las 24: "Sexo, Beet-hoven y TV", de E. Paz. A la 1: "Crisafi," de E. Paz. A la 1: "Crisafi,"

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. Vier. a las 21.30: "Q.E.P.D.", por el Grupo Cabrio-las. Dir.: H. Maiamud. A las 23.15: Pasiones Olvidadas"

ias, Dir.-H. Miastun, A las 23.19: "Pasiones Olvidadas". Creación colectiva. Dir.: A. Casavallo. Dgo. a las 19: "Extraño Sevo": Autor y Dir.: Osvaldo Medici. Sala 2: Vier. y Sab. a las 21.30: "Golpe de Estado a la Hora del Te", de T. Macicl. Dir.: F. Guthmann. A las 23.30: "La más Fuerte", de A. Strindberg. Dir.: H. Bozzano. Sab. a la 1: "La O'ira Escena", de J. A. Drijich. Sala 3: Vier. a 182 1.30: "La Dama de Agua", de Y. Mishima. Dir.: M. Cabrera. A las 23: "Espíritu de Cuerpo", de Nan Giménez. Dir.: Cabrera. A las 32: "Espíritu de Cuerpo", de Nan Giménez. Dir.: Que Cabrera. Sab. a las 21. Dgo. a las 19.30: "Hacia el Mañana", De y con Alejandro Calvo.

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934.

FMPIRE. H. Vrigoyen 1934. 951-1200. Vier, a las 22. Sáb. a las 22 y 23,30. Dgo. a las 19,30: Un Nuevo Baño para RUDY CHER-NICOF en "EL SEÑOR DEL BAÑO "92". Pl. \$ 15. Desc, a est, y jub. Loc. en vta. c/antic.

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Teatro Es cuela presenta obras excepcionales con dirección de Federico Herrero: con dirección de Federico Herrero-Vier, y Sab a las 23,30. Dgo. a las 20,30: "Psexión", Vier, a las 21,30. Sab. a las 22,30. Dgo. a las 18,30: "Ayúdeme Dr. Freud!", Vier, a la 1. Sab. a las 0.45. Dgo. a las 130: "La Transgresión", Vier, a las 22,30. Sab. a las 3. Dgo. a las 20,30: "La Transgresión", Vier, a las 22,30. Sab. a las 3. Dgo. a las 20,30: "Un Sacerdote y un Moribundo".

SMFRALDA. Exmeralda 425 y Corrientes. 322-3600. Unico Mes. Un "Pasaporte" a la Risa: JORGE CORONA. "EL CORONA GATE". Actuación especial de "Las Primas". Vier. y Dgo. a las 22. Sáb. a las 22 y 0.30. Pl. \$12. Pl. Alta \$ 10.

EORO CANDHI Montevideo 453. FORD GANDHI. Montevideo 493.

"Cuentos de Humor y Amor", por Ana Maria Bovo. Relatos de Saki, J. Salinger, F. Hernández, S. Ocampo y otros. Loc.: \$ 7. Desc. a estud. y jub.-

FUNDACION BANCO PATRI-CIOS. Callao 312 3°. 45-8581. Miercoles y Jueves a las 21.30. Vier-nes y Sábado a las 21 y 23. Domingo a las 20.30: Chico Novarro y An-

drea Tenuta en ARRANCAME LA VIDA Historia con Boleros), Dir. Mus.: Federico Mizrahi, Idea y Dir. Gral.: Betty Gambartes. Ambiente Climatizado.

Climatizado.

FUNDACION DE LA RANCHEFUNDACION DE LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Sáb.
a las 20. Dgo. a las 19: "A Precio
de Propaganda". Dir.: Leonado
Goloboff. Vier. a las 22. Sáb. a las
21.30. Dgo. a las 21: "Naque o de
Projos y Actores", de J. Sanchis Sinisterra. Dir.: O. Calatayud.

nisierra. Dir.: O. Calatayud.
LF.T. Boulogne Sur Mer \$47.
962-9420, SALA 1: Juev. a las 21.
Vier. a las 21. 45. \$ab. a las 22. Dgo.
a las 20: DORA BARET y JORGE
D'ELIA en: ANA Y HAROLDO.
Autor y Dir.: Alfredo Zema.
Desc. a jub. y est.- SALA 2: Vier.
a las 21, Sab. a las 22. Dgo. a las
20: "Marathon", de Ricardo
Monti. Dir.: Eduardo Pavelic.
DEAL I. Suinacha 378, 376, 4300.

IDEAL 1. Suipacha 378. 326-3300. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: Olga Maidana & Asoc. ptan.: GRAÑA CON FERRER en "María y Horacio". Con A. Arias, J Esbrez y L. Micheli. Loc. en vta.

Esbrez y L. Michelii. Loc. en Vaz-LA PLAZA. Corrients 1660.
949-8781. Anfileatro Pablo Casals.
Hoy a las 13: Tocación (Jazz La-tuno). A las 18:30: Emilio Soya y els de Copas Música de cas. J. uev. a las 13: La Posta (Música Popu-lar). A las 18:30: Rabat (Flamenco).
Vier. a las 13: El Taller de Percu-sión Latina (Música Afro Cari-beña). A las 18:30: Alejandro Berna (Pop-Rock). Sáb. a las 19: Enrique Federman (Clown Actor).
Sala Pablo Picasso. Mier. a Vier. a las 21: Sáb. a las 21 y 22.45. Dgo. a las 20:30: LAS PEQUEÑAS PATRIOTAS con Norma Aleandro, Adriana Ai-

LAS PEQUENAS PATRIOTAS con Norma Aleandro, Adriana Ai-zenberg y Gualberto Rodriguez Córdoba. Dir.: Helena Tritek. - Sala Pablo Neruda. Miguel Angel Solá, Hugo Arana, Dario Grandinetti y Juan Leyrado en:

LOS MOSOLIFTEROS DEL REV Mier, a Vier, a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en via. Desc. a men. y jub.-

LASALLE. Pte. Perón 2263. 951-9388. SALA 1: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: "He Visto a Dios", de Francisco Defilip-

adultos. De Řafael Curci-LIBERARTE. Corrientes 1555. 40-7098. Vier. a las 22: "Fea", uni-personal con Vivian El Jaber, Sab. ala 52: "Aft, Manager de Locos". s/textos de Roberto Aft, Con A. Blanco, R. Baldiy-letno. Dir. An-tonio Hugo, Vier. y Sab. a las 24: Los Melli en "Bienvenidos al Pla-neta Melli". Dgo. a las 21: "La Mucca", de E. Pavlovsky, Dir.: A. Cavielia.

Caviglia LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280, 35-2108. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: Vuelve el éxito musical para toda

la familia:

EL DILUVIO QUE VIENE

Con Juan Darthés, Maria José Demare, Alfredo Iglesias y gran
elenco. Dir.: Carlos Veiga. Refrig.
Loc. en via, dde \$15. c/5 d. de antic. Mar. y Mié. \$ 10.

LORANGE. Corrientes 1372. 372-7386. Mirtha Busnelli, Dorys del Valle, Fernanda Mistral y Ali-cia Zanca en: NOSOTRAS. .QUE NOS QUEREMOS TANTO De Miguel Falabella. Dir.: Victor García Peralta. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo.

aus a las 20.3 y 23. Dgo. a las 20.4 LUNA PARK. Bouchard 465. 311-5100. JUAN CARLOS LECTOURE presents:

DRACULA
H Musical
Una criatura de Pepe Cibrián. Musica original: Angel Mahler. 63 artistas en escena y gran orquesta. Martes a Viernes a las 20.15. Sabados a las 19 y 23. Domingos a las 19 y 23. Domingos a las 19.30. Platea Preferida 3.25. Super Pullman 3.22. Platea Alta 5 18. Platea Cabecera 8. Reestreno Sábado 29 a las 22. boras.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21

Rodolfo Bebán en:
CORTE FATAL
COMEDIA policial de Paul Portner.
Adapti: Luis Agustomi. Con Victor
Hugo Vieyra, Deborah Warren, Pablo Codevilla y gran elenco. Dir.
Luis Agustoni. Ambiente
Climatizado.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 18.30: "Francisco el Hermano Universal". Dir.: L. Camilion. Viiticos Loc \$ 6 sita a tunetes jesuitoos. Loc. 3 6.MARGARITA XIRGU. Chaca-buco 875. 23-4141. 26-8359. Sáb. a las 18.30: Laura Bove en: "ME VOLVIO EL ALMA AL CUERPO", unipersonal de técnica corporal y danza. Pl. \$ 10. Jub., est. y grupos \$ 5.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.45. Dgo. a las 20:

DANCE THEATRE. Donde Todo es Posible. Dir.: Moses Pendleton. Loc. en vta. Sólo hasta el 13 de Septiembre.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Mar. a Jucv. a las 21. Vier. a las 22. Sāb. a las 20 y 23.15. Dgo. a las 20; Frankie Kein Manuel Arte en: KEIN CON ARTE

El más grande y deslumbrante show internacional. Pl. \$ 15 (Mar. y Dgo. populares \$ 10).-)

MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. DESDE FL MARTES 2/9: Martes a Domingos a las 21 (ULTIMAS SEMANAS

TANGO X 2
"HOMENAJE A GARDEL". Con "HOMENAJE A GARDEL". Con Miguel Angel Zotto y Miena Plebs. Dir. Mus.: D. Binelli. ULTIMAS SEMANAS: Martes a Sabados a las 22.45. Domiguos a las 19-30: BOTTON TAP En "MI SOÑADA AMAPOLA". Dir.: Anibal Pachano y Ana Sans. Premio Mejor Espectaculo y Mejor Vestuario 1988. Estacionamiento recorio.

PALACIO L'EPOQUE. Paraguay las 21: PALACIO L'EPOQUE, LA ARISTOCRACIA DEL TANGO. [Un Musical de Buenos Aires]. OS-VALDO BERLINGIERI ("Tango Argentino" N. York - Paris - Lon-dres). Canta: Maria José Mentania. Coreog.: Miguel Angel Zotto. Bo-let. de 13 a 21. Res. c/3 días de

PARAKULTURAL NEW BORDER. Churaburo 1072. Vir. a las 
21: ET IUTyl. pta. "Las Ferjadores de Imperio", de B. Vian. Dir.; 
Sassone. A la 1: "Paraklub 
Transnight", "Tenedor Libre", 
(danza-leario) y "El Avispero" 
(música), O. Ramirez, Oñver-Zerda 
y Las Ricuritas. Sab. a las 21: ed 
TUPyl. pta.: "Las Ferjadores de 
Imperio", de B. Vian. Dir.: R. Sassone. A las 25: La Cuadrilla presenta "La Amera en Copacabana", 
de P. Calderion de la Barca. Andajo, 
de P. Calderion de la Barca. Andajo, 
de P. Calderion D. Mirando, 
Paramuzio. A la 1.30: "Paraklub 
Transnight", maratión teatromusical con "Las Ricuritas", 
Oliver-Zerda, Orge y Nelly del 
Paran. PARAKULTURAL NEW BOR-

PICCOLO TEATRO, Corrier PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. a las 22-30, Sãb. a las 22-30 y 0.30. Dgo. a las 21.30: Revelación cómica Mar del Plata '92: "Los Kiene Soneto", de Rosaga Sario. Prec. esp. p/grupos. Lun. a las 20.30: Juan Carlos Puppo: "Caento Puro o Cuento Puro". Textos de Arti, Bor-ges y Nevada. Con debate. Loc. en vta.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Federico Luppi y Clau-dio Garcia Satur en: Garcia Satur en: SALVEN AL COMICO

SALVEN AL COMICO
De Marcelo Ramos. Con Claudia
Lapacó y Carola Reyna. Dir.:
China Zorrilla. Micr. a Vier. a las
21.15. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a
las 20.15.

las 20.15.REGIO. Av. Córdoba 6056.
72:-3350. VOCES CON LA
MISMA SANGRE: Vier. y Sáb. a
las 21. Dgo. a las 20: "Mi
las 21. Sab.
Camino de H. Sab.
Griguez Arguibel. Pl. \$ 5.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. La Sorpresa Teatral del Año: RODOLFO RANNI, SILVIA MONTANARI y BERUGO CA-

RAMBULA en:
¿QUE NOS SUCEDE, VIDA?
Con Oscar Ferreiro, Paula Marti Con Oscar Ferreiro, Paula Marti-nez y la act. esp. de Tinn Serrano. Libro y Dir.: HUGO SOFOVICH. DESTAUDANT CONCERT

LA VERDA DE LA MILANESA. Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Ca-bello). Paseo La Ochava. 802-0652/3675. El éxito de Punta

del Este en Buenos Aires:
ANTONIO GASALLA
(Martin Fierro Mejor Actor Cómico). Con Norma Pons, Juan
Acosta y elenco. Juev. a las 21.30.
Vier. y Sãb. a las 21 y 23.30. Dgos.
a las 21. Res. c/5 d. de ant.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316.
361-1872/6146. Lun. a Sāb. dde. las
22.30: PIANO BAR - TANGOS SHOW. Las voces de Daniel Aste
y Soledad del Valle. Danza: Anita
y Néstor. Dir. Mus.: J. Giménez,
C. Acuña y Edda.

BAR SUR. Estados Unidos 299.
362-6086. Cont. de 21 a 5: Simbolo de Buenos Aires. 25 AÑOS - BO-DAS DE PLATA. Ricardo Montesino presenta "SU ESTILO". Nuevo Elenco Tradicional.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 632-1958. 41-1924. Vier. a las 23.30: 9ª temporada de conciertos de "La Creole Jazz Band". Sensacional regreso de una de las mejo-res bandas de jazz tradicional. Loc. \$ 10.-

CAMINITO DE SAN TELMO.
Balcarce 749. 361-3243/1320. Lun.
a Dgo. dde. las 22:30: Piano Bar
- Tangos - Show - Baile: LA ES-- Tangos - Show - Baile: LA ES-QUINA DEL TANGO. Cantores y Pareja de Baile. Baile al ritmo del 2x4. Vier. y Sáb. Artistas invitados. Estac. s/cargo. -

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587/62-5745, Vier, a la 0.20: Marcela Paz presenta a "A Todo Rock", con "Amén", "Rockwell", "La Banda del Viejo Bonzo" y "Wizard". Loc. \$ 7.-

"Wizard". Loc. S 7.
EL VIEJO ALMACEN. Av. Inde-pendencia y Balcarce. 362-3602/ 3503/3923/1653. Todos los dias desde las 22-30, con Camilla Libre, a \$ 35: Show de Tango: JOSE CO-LANGELO y Su Orquesta. AL-BERTO PODESTA, EDMUNDO "Muni" RIVERO, Cuarteto "Nustro Tiempo", Andrés Ramos y Elisa Lorena. Las guitarras de H. Palermo y P. Peñalba. Tango Danza: Paula y Adrián Beiró, Pe-dro y Anita. Actuación especial de

Arenas.
FINISTERRA. Paraguay 532.
824-7113. Vier. y Sab. a las 21-30:
Marta Lorente en: "Ceuenteria", naración de cuentos latinoamericanos. A las 23: "Solo en Concert",
con ALEJANDRO SANTOS. Sab.
a la 1: "Chacho y Corazón Latino". Salsa, merengue, cumbatino". Salsa, merengue, cumbatino". Salsa, merengue, cumba-

LA CUEVA. Bernardo de Irigoyen 1516. 23-9806. Todos los días show a las 21: El Mito que Vuelve; "A TODO ROCK". Con todos los mú-

carce, 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Hidalgo, R. Martin, P. La Sala, R. Guerra y C. Garcés. Danza con Baby y Pochy. Dir. Gral.: J. Atanás.-

Dir. Gral.: J. Atanás.

OLIVERIO. Parnai 328. Juev. a
la 22.30. "Los Rocosos". Rock &
Blues. Vier. a las 22.30. Cido Nétor Astaríta y Todo el Jazz". Múscos invitados. A las 0.30. "Mississippi Blues Band". Sab. a las 23.30.
"Fal's Fernández Quintefoz."
22 año de éxito. A la 1.30. "Mississippi
Blues Band". Dgo. a las 21.30. "Blues Band". Dgo. a las 21.30. "Blues Band". Dgo. a las 21.30. "Signain Salas Salas

GOS. 3er. ano consecutivo.-SAO BAR BAILABLE. Cabrera 4241. Palermo. 381-6010. Vier. dde. las 24: Piano Bar y Fiesta, Sab. dde. las 24: La Fiesta del Ñoqui. Loc. 5 6.-

VARIEDADES

CENTRO MUNIC. DE EXPOSI-CIONES, Figueroa Alcorta y Puey-rredón. 803-5191. PUERTO RO-BOT. 500 Años Después. Vení a descubir el Nuevo Mundo Robótico de la mano de Colón. Lun. a Dgos. de 14 a 21. Lun. a Juev. jubil.

SHOPPYLANDIA. Shopping Sur. SHOPPYLANDIA. Shopping Sur-Av, Pavón y Estación Avellaneda. 201-8081/9. De 10 a 22: Unico en pais: "La Pizza del Lago"; reción llegado de Europa: "El Simula-dor", "La Caraja de Shoppy". "El Tera Argentino" y mucho más. Pa-ndora.: "El Yá mefrica". Ilema-cate y viví como real la odisca de Colón, junto a 180 Muñecos Animados. TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-5611. Sala
Casacuberta. Sáb. y Dgo. a las
15.30: "La Calle de las Cosas Perdidas", de Daniel Ruiz. Con Ana
M. Cores, Favio Posca y elenco.
Dir.: Mario Camarano. Pl. May.
5 7. Men. 5 5. A las 17.30:
"Cyrano". Adapt. y Dir.: Claudio
Hochmann. Inspirado en el texto
de E. Rostand. Pl. 57. Men. 5.5.

de E. ROSTAND. Pl. 3 / Men. 3 / 3.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sáb. y Dgo. a las 18: Cíclo "Vamos a la Opera": "EL ELIXIR DE AMOR", de Gactano Donizetti, versión en castellano. Dir. Gral.: Oscar Grassi. Con el patrocinio de la Fundación

ARTE REL GRANO, Cabildo 2967. 70-0850. Presenta: "Fábula". Ro-mance con Titeres. De J. Echeverría y J. Sánchez. Grupo Trapos y Cuen-tos. Dir.: J. Ochoa. Sáb. y Dgo. a las 16.30.

las 16.30.ASTRAL. Corrientes 1639.
48.9964, Sab. a las 17 y 19. Dgo.
a las 18: Canal 13 presenta:
LA BANDA DEL
GOLDEN ROCKET
De Maestro y Vainmann. Con
Diego Torres, Adrán Suar, Fabián
Vena, Aracét González, Marisa
Mondino y Gloria Carra. Dir.: Carlos Evaristo.

AUDITORIO A.T.E. Av. Belgra 2533. 942-4574/4586. Sab. a las 16: "El Perro de Pedro". Por el Grupo La Pata Negra, s/ "Cuentos para Jugar", de G. Rodari. Loc. \$ 5. AUDITORIO GOLDEN SHOP PING. Acoste 52 AUDITORIO GOLDEN SHOP-PING. A coyte 52. 99-6900/6556/6365. Sáb. y Dgo. a las 16: "El Mundo Mágico de Ca-curacho y Sucerturil". Los payasos ecológicos presentan una comedia musical con globología y papirolo-gía. 2º año de éxito. Loc. \$ 5 (in-cluye chocolate).

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-6735. Sáb. y Dgo. a las 17; "Memorias del Sur", teatro de ob-jetos p/toda la familia. Dir. Gral.: C. Canosa. Pl. \$ 7.-

C. Canosa. Pl. \$7.-CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. Sáb. y Dgo. a las 17: "El Candombe y sus Parientes", con Yabor, C. Szub Par. C. Moras. Dir.: Daniel Zabala.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sab., Dgo. y Fer. a las 16 y 17: Silvestre presenta "Angeles, Demonios y Duendes". Divertido musical. Pl. \$ 8.-

DE LA COVA. Av. del Liberta DE LA COVA. Av. del Libertauri 13900 (Martinez), 792-0869. Sab. y Dgo. a las 15: TEATRO NEGRO. Grupo "La Escalera" en "Cuentos de la Maquinita" (Recom. 3 a 8 años). A las 16.30: "El Circo So-mos Nosotros". Premio Estrella de Mar. (Recom. 5 a 12 años).-

Mar. (Recom. 5 a 12 años).

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 28-8566. Sáb. y Dgo. a las 16. Titeres: Sarah Bianchi en "Se Desrolojó". Loc. 5 4. De 13 a 20: Exposición: "Museo del Titere". Fundación Sarah Bianchi - Mane Bernardo. Los Titeres del Mundo. Secretaría de Cultura de la Nación. FUNDACION BANCO PATRI-CIOS. Callao 312. 45-8581. Sáb. y Dgo. a las 17: TRES GATOS EN LA ESCALERA, comedia musical de A. Rodríguez de Anca. Pl. \$ 10.de A. Rodríguez de Anca. Pl. \$ 10.

GALERA ENCANTADA. Co GALERA ENCANTADA. Con rientes 3671. 89-6589. Con Direc-ción de Héctor Presa: Sáb. a las 16: "Robin Hood", de H. Presa (p/may. de 6 años). Dgo. a las 16: "Nueve Meses en un Ratito", de H. Presa (p/4 a 10 años). Loc. \$ 6.-

LA PLAZA. Corrientes 1660.
49-8781. Sala Pablo Picasso. Sáb.,
Dgo. y Fer. a las 17: Roberto Catarineu, Carlos March y Déborah
Warren en: VIVITOS Y COLEANDO 2ª Parte. De Hugo
Midón.

Midón.-Sala Pablo Neruda. Sáb., Dgo. y Fer. a las 15 y 17: Soledad Silveyra en: ALICIA en el PAIS de las MA-RAVILLAS, de L. Carroll. Adapt.: Libertablas Dir Gral I Rivera

Konzert-Café. Sáb. y Dgo. a las 16: "Manejador de Subtes". A las 18: "Frankenstein el Monstruito", de Eduardo Pavelic. 5ª temporada.

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb. y Dgo. a las 17 en su 2º Año Triunfal: CREMA RUSA Comedia musical de Enrique Pinti. Dir.: V. Bruno y D. Marcove. Loc. dde. \$ 4. Pl. \$ 9. Desc. a colegios.-LOLA MEMBRIVES. Corrientes LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 35-2108. Sáb., Dgos. y Fer. a las 17: VICTOR LAPLACE y LINDA PERETZ en: POPEYE Y OLIVIA. Libro y Dir.: Hugo Mi-dón. Con Guillermo Marin (Brutus) y los malvados secuaces y los peques Popeves v Olivias

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. SALA DE LA RANCHERIA. Sáb. y Dgo. a las 17: "En Busca de la Sonrisa Per-dida". Libro y Dir.: Néstor Hidden

Hidaigo.

METROPOLITAN 2. Corrientes
1343. 40-1064. Śab. y Dgo. a las 16:

"Historias de Gatos", de Adelaida
Mangani, por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: A. Mangani.
Pl. \$ 7.-

PI. 3 7.
OPERA. Corrientes 860, 326-1335.

(Atención Familia! Llega al teatro el éxito televisivo de los últimos años: Por Primera vez: CARLIN en AMIGOS SON LOS AMIGOS. Con todo el elenco de la TV. Sáb. y Dgo. a las 18. Loc. en vta. dde. \$ 10.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Sáb. a las 15.30: "La Luna se fue a la Tierra", musical de Cora Cane. Sáb., Dgo. y Fer. a las 17: Mirta Soto pta. "Las Marionetas de Mirta". Unico tea-tro de Marionetas de Hilo.-

#### POLLINI

TALLER DE DIBUJO Y PINTURA

Informes • Tel.: 362-8554



#### Vava buscándose los actores

Mideocámara TR 105. Sistema 8mm. Totalmente digitalizado. Liviana, 590 gr., fácil de operar. Zoom de 6 aumentos con Macro, para tomas cercanas siempre en foco. Graba con sólo 3 lux (menos que la luz de una vela). Tituladora digital con 8 colores de impresión. Sonido estéreo.

SONY

Y hágase la película!



ATC - MUY BUENAS, BUENAS

ATV - DESPERTAR AL PAIS.

Con R. Maidana ATC - HORA SIETE. Con R.

ATV - FALCON CREST. Serie ATC - LA MAÑANA

10 00 ATV - DIBUJUEGOS

10.30 9 - DIBUJOS ANIMADOS

11.00 ATE - 71G ZAG. Infantil con G.

9 - SOCIOS PARA LA

12.00 ATV - MIS DOS PAPAS, Serie ATC - ECO ARGENTINA 9 - NUEVEDIARIO, 1º edición 11 - TELEFE NOTICIAS 13 - EL SHOW DE LOS TRES

ATV - EMPEZANDO DE NUEVO

13 - LOS LOCOS ADDAMS

13.00 ATV - AMERICA NOTICIAS ATC - ROBOCOPIA 9 - ALMORZANDO CON

11 - CRISTAL. Telenovela 13 - 360 TODO PARA VER

14.00

ATV - DULCE HOGAR. Feme 11 - HOLA, SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO. Con S.

14.30 AIC - METETE. S. Fernández Barrio, L. Delfino y Horacio de

ATV - DIBUJUEGOS-ALF. Infantil 9 - INDISCRECIONES. Con L.

11 - UTILISIMA Conduce P. 13 - SOY GINA. Telenovela

16.00 ATC - DE FRENTE AL SOL elenovela mexicana - YO ME QUIERO CASAR...

¿Y USTED? Conduce R. Galán 11 - EL SHOW DE LOS

VALERIA. Telenovela mexicar 9 - VENGANZA DE MUJER.

11 - EL SHOW DE XUXA 13 - TOPACIO, Telenovela

18.00

ATC - BUMERANG, Con C.

9 - PRINCESA. Telenovela 11 - JUGATE CONMIGO. Entretenimientos. Con C. Morer 13 - EL AGUJERITO SIN FIN.

19.00

ATV - CREMA AMERICANA ATC - LOS CAZAFANTASMAS.

9 - FLAVIA CORAZON DE 11 - TELEFE NOTICIAS 13 - FAX. Con N. Repetto

19.30

ATC - PANORAMA 24 20.00

ATV - AMERICA NOTICIAS ATC - CORAZONES DE FUEGO. Telenovela con A. André

9 - NUEVEDIARIO. 2º edición 11 - EL MUNDO DE DISNEY 13 - TELENOCHE

21.00

ATV - DEPARTAMENTO DE POLICIA.

ATC - S.O.S. VIDA. Documentales 9 - PATEAR FL TARIFRO

- GRANDE PA... Telecomedia 11 - GRANDE PA... To 13 - Mc GYVER, Serie 22.00

ATV - DE LA CABEZA

ATC - LUCES Y SOMBRAS. Hov: · CINE. Hoy: "Hijos de la

11 - CINE. Hoy: "Fuga de Alcatraz", con C. Eastwood 13 - CINE. Hoy: "Fuga de Alcatraz", con C. Eastwood 13 - CINE. Hoy: "Miss Mary", de Maria L. Bemberg

23 00

ATV - HENRY FORD- FI

23.30

9 - PINTI Y LOS PINGÜINOS.

24.00 ATV - SIGNOS DE LA MEDIANOCHE.

ATC - ATC 24 9 - LA TV ATACA. 11 - VIDEOMATCH 13 - EN SINTESIS. Informativo

0.10 13 - ESE AMIGO DEL ALMA. 1.00

ATE - REREI DE SIN PALISA 9 - DIOS ES NUESTRO DESCANSO

2.00 ATC - CINE ARGENTINO. Hoy: "Juvenilia" con M. Zucker

ATC - VALERIA Y MAXIMILIANO. Telenovela 5.00

CABLE VISION

25 - VOCES INTERIORES. Con Nancy McKeon

27 - ANGEL 3: EL ULTIMO 19.00

5 · UNA SEMANA CON ALFRED HITCHCOCK: "Psicosis", con Anthony Perkins

20.00 25 - LUCHA POR LA LIBERTAD. (Revolución). Con Al Pacino, Nastassja Kinski 31 - AMERICA NOTICIAS

21.00 20 - DOMINIOUE, Con Debbie 21 - SPECIAL 21. Bon Jovi

22.00 5 - TATA MIA. Con Carmen Maura, Imperio Argentina 25 - ERASE UNA VEZ EN AMERICA II. Con Robert Niro, James Woods 27 - MARCADO PARA LA MUERTE. Con Steven

JUGADOR. Con M. O'Keefe 23.00

20 - ESPIA POR ERROR. Con

23.45

5 - LAS ULTIMAS AMERICANAS VIRGENES, Con Tricia Leigh Fisher

1.15 5 - TRASNOCHE CON LIV ULLMANN: "Movimientos peligrosos", con Leslie Caron 27 · LA NOVIA PERFECTA.

**V**IDEO CABLE

15 - MUSIC SHOTS 22 - LA COMPETENCIA 26 - ENCRUCIJADA. Con J. 34 - TRAVESURA DE UNA BELLA. Con G. Gaison

17.00 15 - SPECIAL 21. Musical 17 - LA HISTORIA DE DIANE

MARTIN. Con R. Masu 18.00 15 - MUSIC SHOTS 22 - VOCES INTERIORES

18.30 4 - CAJON, LOS NIÑOS Y LA CAMARA. Serie 19.00

17 - ROMANCE EN PARIS 23 - COLECCION. Do Reef'', con J. Wayne 24 - CHIPS. Serie

22 - LUCHA POR LA

Kinsky 34 - MAGNUM. Serie 20.30

8 - VCC DEPORTE CON TODO 21.00

5 - CABLENOTICIAS 17 - MANCUSO, FBI. Serie 23 - MUNDO SECRETO. "Paul Cezanne". Documental
34 - DOMINIQUE. Con D.

22.00

17 - CICLO DE CINE ARGENTINO DE ALTO NIVEL "Homenaje a la hora de la siesta", de L. Torre Nilsson 22 - ERASE UNA VEZ EN

AMERICA, Con R. De Niro 25 - PATRULLA DEL BARRIO 26 - EL RAPTO DE KARI SWENSON, Con T. Pollar

23.00 5 - HORA DE CIERRE (SIN CENSURA). Periodistico

23.30 4 - DINASTIA. "La reunión

23.45 5 - CABLENOTICIAS 24.00

17 - CAZADOR DE HOMBRES. Con W. Petersen



LA OPCION DE PAGAR SU POLIZA CON TARJETA DE CREDITO EN 3, 6 ó 9 PAGOS. Página/12

TRA

T

Director: Jorge Lanata

CON

ditor Responsable: Fernando Sokolowicz

SUD AMERICA SEGUROS

> LIDER DESDE SIEMPRE

Consulte con su Productor Asesor de Seguros

### H O V

Tiempo pronosticado: Bueno, nublándose parcialmente hacia la tarde. Poco cambio de temperatura. Vientos moderados del nordeste. Mínima: 12°. Máxima: 25°.

ΔΔΔΔ

10.00: Inscripción al taller de fabricación de instrumentos de percusión y al seminario de música y cine, que dictará Carmelo Saita. Informes en el Centro Cultural Recoleta, Junin 1930, teléfono 804-3906.

• Los chicos primero. Los chicos de las escuelas públicas de la ciudad tienen el micrófono para informar, opinar, protestar, intercambiar propuestas, en el marco de la Semana de la Educación. Pueden concurrir, hasta las 14, a la plaza Misericordia del barrio de Flores, y ser escuchados por la FM Radio Abierta, 91.1.

12.00: Charlemos con los músicos: el compositor y percusionista del jazz Néstor Astarita dialoga con el periodista Carlos Inzillo, en público. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Entrada libre.

 Taller sobre teatro musical, para compositores jóvenes, a cargo de Hans-Jürgen von Bose. Instituto Goethe, Corrientes 319. Entrada libre.

16.00: El artista plástico y creativo Juan Carlos López expone sus dibujos hasta el 5 de setiembre, en una muestra organizada por el Circulo de Creativos Argentinos. Sarmiento 1218.

19.00: Inauguración de Relicarios reflejos, muestra de collages y montajes de objetos, de Gustavo Pesoa, que permanecerá abierta hasta el 12 de setiembre. Marginalia, Pasaje Rivaro-

Concierto del maestro Osvaldo Pugliese y su orquesta, dentro del ciclo de encuentros con la música popular organizado por el legislativo porteño. Salón Dorado del Concejo Deliberante, Perú 130. Entradas gratuitas, a retirar en el HCD a partir de las 10.

 El lamento de la emperatriz, film de Pina Bausch, dentro del ciclo de videos exclusivos de Babilonia, Guardia Vieja 3360. Entrada libre.

20.00: Edith Rodríguez inaugura su muestra fotográfica. Bar El Taller de Serrano y Honduras. Hasta el 8 de setiembre.

# **La invención de Bioy**

(Por Rodrigo Fresán) En el prólogo de Marcelo Pichon Rivière a La invención y la trama se nos cuenta que a Bioy "cuando tenía dos años le dieron un perro de regalo y al día siguiente el animal había desaparecido. Le dijeron que lo había soñado". En este episodio infantil, creo, está la invención de Biov como escritor y la trama que recorre to-da su obra. Me refiero a la empresa utópica de preservar los sueños traduciéndolos al mundo real v. por lo tanto, enrareciendo esa realidad hasta conseguir un perfume perturbador y sublime. Yo leí casi todos los textos que contiene La invención y la trama en el extranjero, en ese país que aparece con la prepotencia de una sombra al final de La invención de Morel, y recuerdo que no pudo deiar de maravillarme la posibilidad cierta de un escritor argentino escri-biendo sobre Argentina pero desde afuera, desde el otro lado de las co-sas en un idioma que parecía conocido y a la vez delicadamente extraterrestre. Hay tanto para agradecerle a Bioy como escritor y como lector que —sucede en muchos de sus cuentos— el tiempo se vuelve dimensión engañosa y la relectura de estas obras escogidas acaba por producir la más placentera de las intimidaciones. Aun así, como tantos héroes de Biov, me jugaré en el intento de celebrar a la máquina desaforada de quien más de una vez afirmó que "lo importante es haber escrito" y "es-cribir es peligroso" y "si al agua la hubieran inventado después de la Coca-Cola tendría un éxito bárba-

Le agradezco a Bioy el haber despertado El sueño de los héroes, la que para mí es la mejor novela argentina de todos los tiempos. Le agradezco sus fatales fantasmas femeninos. A mí siempre me intrigaron los fantasmas, siempre cuestioné su inútil furia exhibicionista e inoportuna. Bioy es, pienso, uno de los más brillantes médiums de la literatura, porque no sólo hizo ciencia exacta al improbable material que alienta al regreso de un' muerto en "En memoria de Paulina" sino que, ade-



APA

más, se atrevió a invocar el fantas-ma tímido y discreto de "Los mila-gros no se recuperan". Así, gracias a este último cuento, Bioy hizo cierto lo imposible para alguien que tenía catorce años y necesitaba creer en fantasmas porque necesitaba ser escritor. Le agradezco que sostenga que el mejor lugar para esperar el fin del mundo sea una butaca de cine. Le agradezco que sea el único escritor argentino cuyas historias me hacen reir a carcajadas mientras sus personajes "botaratean jactanciosa-mente" a la vez que me asombran por la respetuosa perfección de sus líneas y porque la explicación a sus misterios siempre es más misteriosa que el misterio original. Le agradezco -nada es casual- el habérselas arreglado para que su nombre nunca aparezca sosteniendo el níveo perjurio de tesis tramposas, o justifican-do morelianos —por inconclusivos y repetitivos— debates académicos e intelectuales cuando se trata de apuntalar prosas inseguras a la hora de contar o de encontrar lectores. Le agradezco ser uno de los pocos escritores argentinos que admiten sen-tir, sin excusas ni culpa alguna, placer al escribir, y que ese placer sea más que evidente en todas y cada una de sus páginas porque, como supo confesar, "escribo del mejor modo que puedo. Sospecho que no es posible escribir de otro modo". Le agradezco, por último, haberme conferido el privilegio de sentirme como uno de sus personajes, como un desconcertado fotógrafo en La Plata. Me explico: la única vez que estuve cerca de Bioy tuvo lugar en una recepción al demasiado alto príncipe de España. Vi a Bioy de lejos y, por

supuesto, no me animaba a saludarlo. Vlady Kociancich se ofreció a presentármelo y el diálogo fue más o menos asi. Después de los saludos de rigor yo le pregunté a Bioy para cuándo pensaba terminar su nueva novela. Bioy suspiró y me dijo que "en estos días se me hace muy dificil escribir. Me interrumpen todo el tiempo, me preguntan cosas extrañas, me presentan a desconocidos que, además, casi siempre son escritores jóvenes". Yo, al borde del desmayo, creo haberle ofrecido un "Entiendo, no lo molesto más"; a lo que Bioy, sonriente y casi eufórico, me palmeó la espalda y me lanzó un "¡Pero no! Vamos a conversar, por favor, no lo deciá por usted". Me acüerdo que nos miramos en silencio durante quince segundos que a mi me parecieron una horá y que, de improviso, Bioy Casares dijo algo así como "bueno, me tengo que ir yendo".

Y se fue nomás.

Me acuerdo entonces que alguien me explicó algo sobre la proverbial timidez de Bioy y que yo volví a mi casa y lei otra vez El sueño de los héroes y —si, los milagros se recuperan después de todo— seguía siendo la mejor novela argentina de todos los tiempos.

A propósitó de la presentación del libro La invención y la trama, de Adolfo Bioy Casares, en el Instituto de Cooperación Iberoamericana.

### CARTAS

Mi padre tiene 80 años, con ca-

#### Petróleo

Mi padre tiene su anos, con ca-si 60 de ellos dedicados a la pro-fesión de médico: es miembro de número de la Academia Nacio-nal de Medicina y profesor emé-rito de Cirugía de la Facultad de nat de Medichina y proteso i enterito de Cirugia de la Facultad de
Medicina de Buenos Aires. Además, es jubilado. Mi madre, ama
de casa, se encuentra hemipléjica desde hace y a dos años. Ambos son padres de siete hijos (entre los cuales me incluyo) y abuelos de catorce —por el
momento— increibles nietos.
Qué paradoja, ellos no tienen
automóvil, aunque si son dueños
de un campo afectado a la explotación de hidrocarburos en la localidad de Catriel, provincia de
Río Negro. Pagan sus impuestos
religiosamente como cualquier
otro contribuyente, pero, desde
hace 30 años, lo único que reciben de él no son más que dolores ben de él no son más que dolores de cabeza. Así es; hace 30 años que se descubrió el petróleo en esas tierras y desde entonces to-do se convirtió en un caos: tranesas tierras y desde entonces todos e convirtió en un caos: tranqueras abiertas, alambrados cortados, lanares manchados conpetróleo, suelos y rios contaminados, gas venteado, etc. Mis padres reciben, como única indemnización por la explotación de 53 pozos de petróleo que se hallan en el campo, la irrisoria suma de 1100 pesos mensuales por todo concepto, cuando, por igual periodo y cantidad de pozos, las empresas petroleras perciben una renta de aproximadamente tres millones de pesos. Todo esto ocurre gracias a una anticonstitucional ley de hidrocarburos (N° 17.319) que en todo protege a dichas empresas, con la excusa de que estos recursos representan un bien común. Como consecuencia de ello, se han contaminado los suelos y rios de vastas regiones productivas de la Patagonia, debido a los continuos derrames de petróleo. Entonces, señor Presidente. señores levidantes gonia, decido a los continuos de-rrames de petróleo. Entonces, señor Presidente, señores legisla-dores, al tratar la reforma de la ley de hidrocarburos y la ley de privatización de YPF, cambie-mos el curso de esta lamentable historia, contemplemos la figu-ra del propietario "superficia-rio" y hagámoslo participe, no sólo de las pérdidas de la explosolo de las perdidas de la explo-tación petrolera, sino, también, de una renta que le corresponde por derecho propio, con el obje-to de mejorar y hacer producir el mencionado suelo... y pegué-mosles fuerte a quienes destru-yen el porvenir de nuestros hijos.

> Lic. Julio V. Uriburu (h) Azcuénaga 1685 - Cap. Fed.

#### Auxilio

